Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/202

31.1.2025

NARIADENIE RADY (EÚ) 2025/202

z 30. januára 2025,

ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2024/257, pokiaľ ide o rybolovné možnosti na rok 2025

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Rada má prijať opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností, prípadne vrátane určitých podmienok, ktoré sú s týmito rybolovnými možnosťami funkčne prepojené. Podľa článku 16 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ([1]) sa majú rybolovné možnosti stanovovať v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky (SRP) stanovenými v článku 2 ods. 2 uvedeného nariadenia. Podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa rybolovnými možnosťami pridelenými jednotlivým členským štátom má zabezpečiť relatívna stabilita rybolovných činností každého členského štátu v súvislosti s každou populáciou rýb alebo každým druhom rybolovu.

(2) Celkový povolený výlov (ďalej len „TAC“) by sa mal preto v súlade s článkom 3 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 stanoviť na základe dostupných vedeckých odporúčaní, pričom by sa mali zohľadniť biologické a sociálno-ekonomické aspekty, a zároveň by sa malo zabezpečiť spravodlivé zaobchádzanie s jednotlivými odvetviami rybolovu, a to s ohľadom na stanoviská vyjadrené počas konzultácií so zainteresovanými stranami.

(3) Podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa na všetky populácie, pre ktoré existujú obmedzenia výlovu, od 1. januára 2019 vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky, hoci sa môžu uplatňovať určité výnimky. Na základe spoločných odporúčaní členských štátov a v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 Komisia prijala delegované akty, ktoré obsahujú podrobné ustanovenia týkajúce sa vykonávania povinnosti vylodiť úlovky v prípade určitých druhov rybolovu.

(4) Pri stanovovaní rybolovných možností pre populácie, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky, by sa malo zohľadniť to, že v zásade už nie je povolené odhadzovať úlovky. Rybolovné možnosti by sa preto mali stanoviť na základe odporúčaní Medzinárodnej rady pre výskum mora (ICES) pre celkové úlovky. Množstvá, ktoré sa na základe výnimky z povinnosti vylodiť úlovky môžu naďalej odhadzovať, by sa mali odpočítať od týchto odporúčaní pre celkové úlovky. Okrem toho rybolovné možnosti pre populácie, pre ktoré ICES poskytuje len odporúčanie týkajúce sa vyloďovania, by sa mali stanoviť na základe daného odporúčania.

(5) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/973 ([2]) sa stanovil viacročný plán pre Severné more a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/472 ([3]) sa stanovil viacročný plán pre západné vody. Vo viacročnom pláne pre Severné more a viacročnom pláne pre západné vody sa stanovujú ciele a opatrenia pre dlhodobé riadenie populácií, na ktoré sa uvedené viacročné plány vzťahujú. Rybolovné možnosti pre populácie uvedené v článku 1 ods. 1 daných nariadení (ďalej len „cieľové populácie“) by sa mali stanoviť v súlade s rozsahom hodnôt rybolovnej úmrtnosti vedúcim k maximálnemu udržateľnému výnosu (ďalej len „rozsahy F_{MSY}“) alebo na nižšej úrovni, a to v súlade s ochrannými mechanizmami stanovenými v daných nariadeniach. Rozsahy F_{MSY} sú

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/973 zo 4. júla 2018, ktorým sa vytvára viacročný plán pre populácie druhov žijúcich pri morskom dne v Severnom mori a ich lov, spresňuje vykonávanie povinnosti vylodiť úlovky v Severnom mori a zrušujú sa nariadenia Rady (ES) č. 676/2007 a (ES) č. 1342/2008 (Ú. v. EÚ L 179, 16.7.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/973/oj).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/472 z 19. marca 2019, ktorým sa stanovuje viacročný plán pre populácie lovené v západných vodách a priľahlých vodách a na rybolov využívajúci tieto populácie, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) 2016/1139 a (EÚ) 2018/973 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 811/2004, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007 a (ES) č. 1300/2008 (Ú. v. EÚ L 83, 25.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj).

stanovené v príslušných odporúčaniach rady ICES. Keď nie sú k dispozícii primerané vedecké informácie, rybolovné možnosti pre cieľové populácie alebo populácie uvedené v článku 1 ods. 4 uvedených nariadení (ďalej len „populácie lovené ako vedľajší úlovok“) by sa mali stanoviť na základe prístupu predbežnej opatrnosti stanoveného v uvedených nariadeniach.

(6) V súlade s článkom 4 ods. 6 viacročného plánu pre Severné more a článku 4 ods. 7 viacročného plánu pre západné vody by sa mali stanoviť rybolovné možnosti pre cieľové populácie, aby sa zabezpečila menšia ako 5 % pravdepodobnosť poklesu biomasy pod hodnotu (B_{lim}) ([4]).

(7) Ak v súlade s článkom 7 viacročného plánu pre Severné more a článkom 8 viacročného plánu pre západné vody z vedeckých odporúčaní vyplýva, že biomasa neresiacej sa populácie ktorejkoľvek z cieľových populácií je pod úrovňou MSY $B_{trigger}$ ([5]), musia sa prijať nápravné opatrenia, pričom predovšetkým by sa mali rybolovné možnosti stanoviť na úrovni zodpovedajúcej rybolovnej úmrtnosti, ktorá sa zníži proporcionálne, aby sa zohľadnil pokles biomasy. Ak z vedeckých odporúčaní vyplýva, že biomasa neresiacej sa populácie ktorejkoľvek z cieľových populácií je pod úrovňou B_{lim}, musia sa prijať ďalšie nápravné opatrenia s cieľom zabezpečiť rýchly návrat tejto populácie na úrovne presahujúce úrovne, pri ktorých možno dosiahnuť MSY. Uvedené nápravné opatrenia môžu zahŕňať najmä pozastavenie cieleného rybolovu v prípade predmetnej populácie a primerané zníženie rybolovných možností v daných alebo iných populáciách v rámci daného rybolovu.

(8) Existujú určité populácie, v prípade ktorých ICES odporúča nulové alebo nízke výlovy alebo ICES predpokladá, že nižšia ako 5 % pravdepodobnosť poklesu biomasy pod hodnotu B_{lim} by sa dala dosiahnuť len pri nízkych výlovoch, by sa dala dosiahnuť len pri nulových výlovoch alebo nedala dosiahnuť pri nulových výlovoch. Ak by sa však TAC pre dané populácie stanovili na úrovniach odporúčaných ICES, povinnosť vylodiť všetky úlovky vrátane vedľajších úlovkov z daných populácií v rámci zmiešaného rybolovu by spôsobila fenomén tzv. blokačných druhov. „Blokačné druhy“ sú druhy s obmedzenou kvótou, ktoré môžu spôsobiť, že jedno alebo viaceré rybárske plavidlá sú nútené prestať loviť napriek tomu, že ešte nevyčerpali kvóty pre iné druhy. Podľa článku 5 ods. 3 viacročného plánu pre Severné more a viacročného plánu pre západné vody a článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 v spojení s článkom 2 ods. 1 a ods. 5 písm. c) a f) uvedeného nariadenia a v záujme dosiahnutia rovnováhy medzi zachovaním rybolovu, vzhľadom na potenciálne závažné socio-ekonomické dôsledky v prípade jeho prerušenia, a potrebou dosiahnutia dobrého biologického stavu uvedených populácií s prihliadnutím na to, že v rámci zmiešaného rybolovu je náročné loviť vo všetkých populáciách na úrovni MSY, je primerané stanoviť špecifické TAC pre vedľajšie úlovky z uvedených populácií. Uvedené TAC vedľajších úlovkov by sa mali stanoviť na úrovniach, ktorými sa zabezpečí zníženie úmrtnosti uvedených populácií alebo to, aby ich biomasa ostala stabilná, a ktoré poskytnú stimuly na zlepšenie selektívnosti a zabránenie vedľajším úlovkom týchto populácií. S cieľom znížiť úlovky populácií, pre ktoré sú stanovené TAC vedľajších úlovkov, by sa rybolovné možnosti pre rybolov, pri ktorom sa lovia ryby z predmetných populácií, mali stanoviť na úrovniach, ktoré pomôžu biomase zraniteľných populácií obnoviť sa a dosiahnuť udržateľné úrovne.

(9) S cieľom v čo najväčšej miere zaručiť rybolovné možnosti v rámci zmiešaného rybolovu v súlade s článkom 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 je vhodné vytvoriť spoločnú rezervu na výmenu kvót pre členské štáty, ktoré nemajú kvóty pre svoje nezamedziteľné vedľajšie úlovky.

(10) V súlade s článkom 2 ods. 2 a článkom 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 v prípade populácií, na ktoré sa nevzťahuje viacročný plán pre Severné more ani viacročný plán pre západné vody, ak sú k dispozícii primerané vedecké informácie, rybolovné možnosti by sa mali stanoviť v súlade s rybolovnou úmrtnosťou, pri ktorej možno dosiahnuť MSY, a ak takéto informácie nie sú k dispozícii, rybolovné možnosti by sa mali stanoviť v súlade s prístupom predbežnej opatrnosti k riadeniu rybárstva v zmysle vymedzenia v článku 4 ods. 1 bode 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

(11) Pokiaľ ide o určité populácie, odporúčanie ICES zostáva v platnosti niekoľko rokov a toto odporúčanie zostáva najlepším dostupným vedeckým odporúčaním na celé obdobie, na ktoré sa vzťahuje. V týchto prípadoch by sa mali stanoviť ročné TAC na celé obdobie, na ktoré sa odporúčanie vzťahuje („viacročný TAC“). Ak však počas daného obdobia bude k dispozícii nové odporúčanie ICES, malo by sa zabezpečiť, aby viacročný TAC zostal v súlade s novým odporúčaním. Okrem toho by sa malo zabezpečiť, aby ročné odpočítania z kvót Únie, ktoré zohľadňujú výnimky z povinnosti vylodiť úlovky, zostali v súlade s dostupnými údajmi.

([4]) Hodnota B_{lim} je úroveň biomasy, pod ktorej hranicou môže dôjsť k zníženiu reprodukčnej schopnosti.
([5]) MSY $B_{trigger}$ je úroveň biomasy, pod ktorej hranicou sa majú prijať riadiace opatrenia s cieľom umožniť, aby sa populácia obnovila nad úroveň, pri ktorej možno v dlhodobom horizonte dosiahnuť MSY.

(12) Podľa odporúčania ICES na rok 2025 sa predpokladá, že biomasa morony európskej (*Dicentrarchus labrax*) v divíziách ICES 8a a 8b v roku 2024 ďalej poklesne a zostane pod úrovňou MSY $B_{trigger}$, ale nad úrovňou B_{lim}. Španielsko a Francúzsko preto v súlade s článkom 8 ods. 1 viacročného plánu pre západné vody pri určovaní svojich kvót pre komerčný rybolov uvedenej populácie spoločne zabezpečia, aby bol súčet komerčných vylodení, odhodených úlovkov z komerčného rybolovu, rekreačných vylodení a odhodených úlovkov z rekreačného rybolovu nižší ako hodnota F_{MSY} ([6]) pre celkové odhodené množstvá, ktorá je úmerne znížená s cieľom zohľadniť pokles biomasy. Aby mohla Komisia monitorovať správne uplatňovanie cieľov a pravidiel stanovených v nariadení (EÚ) č. 1380/2013 a vo viacročných plánoch pre západné vody, členské štáty by jej mali predkladať informácie týkajúce sa daných kvót.

(13) Dodatočné opatrenia pre rekreačný rybolov morony európskej v divíziách ICES 8a a 8b by sa mali vzhľadom na výrazný vplyv rekreačného rybolovu na biomasu uvedenej populácie a s ohľadom na pokles biomasy zachovať.

(14) V prípade určitých populácií ICES odporúča výlovy nad nízkou úrovňou. Ak by sa však TAC pre uvedené populácie stanovili na daných úrovniach, povinnosť vylodiť všetky úlovky vrátane úlovkov z daných populácií v rámci zmiešaného rybolovu by spôsobila fenomén tzv. blokačných druhov a predčasný zákaz určitých druhov rybolovu. Podľa článku 5 ods. 3 viacročného plánu pre Severné more a viacročného plánu pre západné vody a článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 v spojení s článkom 2 ods. 1 a ods. 5 písm. c) a f) uvedeného nariadenia a v záujme dosiahnutia rovnováhy medzi zachovaním rybolovu, vzhľadom na potenciálne závažné socio-ekonomické dôsledky v prípade jeho prerušenia, a potrebou dosiahnutia dobrého biologického stavu uvedených populácií s prihliadnutím na to, že v rámci zmiešaného rybolovu je náročné loviť vo všetkých populáciách na úrovni MSY, je primerané stanoviť špecifické TAC pre vedľajšie úlovky z uvedených populácií. Tieto TAC vedľajších úlovkov by sa mali stanoviť na základe dôkazov preukazujúcich, že stanovenie TAC na úrovni, ktorú odporúča ICES, by viedlo k predčasnému zákazu jedného alebo viacerých druhov rybolovu a malo by potenciálne závažný sociálno-ekonomický vplyv. Okrem toho by sa tieto TAC vedľajších úlovkov mali stanoviť na úrovniach, ktoré znižujú fenomén tzv. blokačných druhov a predčasný zákaz určitých druhov rybolovu, znižujú súvisiace sociálno-ekonomické vplyvy a znižujú rybolovnú úmrtnosť uvedených populácií alebo zabezpečujú, aby ich biomasa ostala stabilná, ako aj poskytujú stimuly na zlepšenie selektívnosti a zabránenie vedľajším úlovkom týchto populácií.

(15) V súlade s vedeckým odporúčaním sú rekreačné úlovky tresky žltkavej (*Pollachius pollachius*) v podoblastiach ICES 8, 9 a 10 a vo vodách únie oblasti CECAF 34.1.1. nezanedbateľné. Preto je vhodné zachovať obmedzenia jej rekreačného rybolovu v uvedených oblastiach. S cieľom chrániť neresiská a obmedziť úlovky juvenilných jedincov nemožno od 1. januára do 30. apríla v rámci rekreačného rybolovu loviť a ponechávať si žiadneho jedinca tresky žltkavej, pričom počas zvyšnej časti roka by sa mohli povoliť maximálne dva jedince.

(16) ICES v máji 2022 poznamenala, že napriek úsiliu členských štátov o obnovu populácie úhora európskeho (*Anguilla anguilla*) celkovo nenastal žiadny pokrok pri dosahovaní cieľa úniku 40 % biomasy strieborného úhora v celej Únii, ako sa vyžaduje v článku 2 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 1100/2007 ([7]), a neboli pozorované žiadne jasné vzorce úmrtnosti. ICES v novembri 2024 znova odporučila, aby bol pri uplatňovaní prístupu predbežnej opatrnosti nulový výlov úhora európskeho, a to vo všetkých biotopoch, vo všetkých fázach životného cyklu a v celej oblasti jeho prirodzeného výskytu, ktorá zahŕňa severovýchodný Atlantik a Stredozemné more. Týka sa to úlovkov rekreačného aj komerčného rybolovu vrátane úlovkov sklovitého úhora na účely opätovného zarybňovania a akvakultúry.

(17) Nariadením Rady (EÚ) 2023/194 ([8]) sa predĺžilo obdobie zákazu akéhokoľvek komerčného rybolovu úhora európskeho na šesť mesiacov, a to v morských a brakických vodách Únie severovýchodného Atlantiku. Zakázal sa ním aj akýkoľvek rekreačný rybolov úhora európskeho v týchto vodách. Šesťmesačné obdobie zákazu rybolovu sa pokladalo za lepšiu ochranu populácie než únijné a vnútroštátne opatrenia vykonávané do roku 2022. Takisto sa predpokladalo, že predĺžené obdobie zákazu rybolovu by podporilo ďalšie plnenie cieľa stanoveného v článku 2

([6]) „Hodnota bodu F_{MSY}“ ako hodnota odhadovanej rybolovnej úmrtnosti, ktorá pri danom modeli rybolovu a za súčasných priemerných environmentálnych podmienok vedie k dlhodobému MSY.

([7]) Nariadenie Rady (ES) č. 1100/2007 z 18. septembra 2007, ktorým sa ustanovujú opatrenia na obnovu populácie úhora európskeho (Ú. v. EÚ L 248, 22.9.2007, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/1100/oj).

([8]) Nariadenie Rady (EÚ) 2023/194 z 30. januára 2023, ktorým sa na rok 2023 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa na roky 2023 a 2024 stanovujú takéto rybolovné možnosti pre určité hlbokomorské populácie rýb (Ú. v. EÚ L 28, 31.1.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/194/oj).

ods. 4 nariadenia (ES) č. 1100/2007, ktorým je únik aspoň 40 % strieborných úhorov. Nariadením Rady (EÚ) 2024/257 ([9]) sa uvedené opatrenia zachovali, pričom sa objasnili kritériá na stanovenie obdobia zákazu rybolovu a možnej výnimky pre pokračujúci obmedzený rybolov úhora počas obdobia jeho migrácie. Vzhľadom na pretrvávajúci kritický stav úhora európskeho je vhodné zachovať uvedené opatrenia aj v roku 2025.

(18) Podľa nariadenia (ES) č. 1100/2007 je opätovné zarybňovanie sklovitým úhorom ochranným opatrením, ktoré si niektoré členské štáty zvolili vo svojich riadiacich plánoch pre hospodárenie s úhorom. S cieľom umožniť daným členským štátom pokračovať vo vykonávaní uvedeného opatrenia sa môžu vyžadovať úlovky sklovitého úhora v morských a brakických vodách Únie severovýchodného Atlantiku vo vhodnom čase roka a prípadne počas hlavného obdobia alebo hlavných období jeho migrácie. Členské štáty preto môžu povoliť pokračovanie rybolovu sklovitého úhora výlučne na opätovné zarybňovanie na ďalších 50 dní počas hlavného obdobia alebo hlavných období jeho migrácie.

(19) Vo svojom odporúčaní pre určité populácie pásožiabrovcov (rajotvaré a žraloky) ICES odporúča nulové úlovky z dôvodu zlého stavu ochrany týchto populácií alebo ak by aj obmedzená rybolovná činnosť mohla viesť k vážnemu riziku ochrany. Okrem toho majú takéto pásožiabrovce vysokú mieru prežitia pri odhadzovaní. V dôsledku toho by sa úlovky z daných populácií mali odhadzovať, a nie vyloďovať, keďže sa predpokladá, že odhadzovaním úlovkov sa výrazne nezvyšuje ich rybolovná úmrtnosť, a dokonca by sa ním podporilo zachovanie uvedených populácií. Rybolov takýchto druhov by sa preto mal zakázať, pretože podľa článku 15 ods. 4 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa povinnosť vyloďiť úlovky nevzťahuje na druhy, ktorých lov je zakázaný. Náhodne uloveným jedincom uvedených druhov by sa nemalo ublížiť a mali by sa urýchlene vypustiť do mora.

(20) S cieľom v čo najväčšej miere využívať rybolovné možnosti je vhodné, aby sa umožnilo vykonať flexibilné úpravy medzi niektorými oblasťami TAC, ak ide o rovnakú biologickú populáciu.

(21) V článkoch 3 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 847/96 ([10]) sa stanovuje medziročná flexibilita pre kvóty v prípade populácií, na ktoré sa vzťahuje preventívny TAC aj analytický TAC. Rada má podľa článku 2 uvedeného nariadenia pri stanovovaní TAC rozhodnúť o tom, na ktoré populácie sa články 3 a 4 uvedeného nariadenia nebudú vzťahovať, a to najmä na základe ich biologického stavu. V článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa navyše zaviedla ďalšia medziročná flexibilita pre všetky populácie, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vyloďiť úlovky. Aby sa zabránilo nadmernej flexibilite, ktorá by ohrozila dosiahnutie cieľov SRP, medziročná flexibilita pre kvóty podľa článkov 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 a článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 by sa nemala uplatňovať kumulatívne. Nakoniec, medziročná flexibilita podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 by sa mala v relevantných prípadoch vylúčiť na základe biologického stavu populácií.

(22) Ak sa TAC prideľuje len jednému členskému štátu, v súlade s článkom 2 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) je vhodné udeliť tomuto členskému štátu splnomocnenie stanoviť daný TAC. Takéto splnomocnenie je primerané za predpokladu, že pri určovaní úrovne TAC členský štát dodržiava ciele a pravidlá stanovené v nariadení (EÚ) č. 1380/2013, vo viacročnom pláne pre Severné more a viacročnom pláne pre západné vody. Aby mohla Komisia monitorovať správne uplatňovanie cieľov a pravidiel stanovených v nariadení (EÚ) č. 1380/2013, vo viacročnom pláne pre Severné more a viacročnom pláne pre západné vody, členské štáty by jej mali predkladať informácie týkajúce sa daných TAC. Komisia môže okrem toho požiadať Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF), aby posúdil dané TAC, a ak STECF usúdi, že tieto TAC nie sú v súlade s cieľmi a pravidlami stanovenými v nariadení (EÚ) č. 1380/2013, vo viacročnom pláne pre Severné more a viacročnom pláne pre západné vody, členské štáty by mali tieto TAC zrevidovať v súlade s odporúčaním STECF.

(23) Treba stanoviť obmedzenia rybolovného úsilia pre soleu európsku (*Solea solea*) v západnej časti Lamanšského prielivu (divízia ICES 7e) v súlade s článkom 12 viacročného plánu pre západné vody.

([9]) Nariadenie Rady (EÚ) 2024/257 z 10. januára 2024, ktorým sa na roky 2024, 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/194 (Ú. v. EÚ L, 2024/257, 11.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).

([10]) Nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj).

(24) Stropy rybolovného úsilia na rok 2025 treba stanoviť v súlade s článkami 6, 11, 13 a 16 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2053 ([11]).

(25) Na využívanie rybolovných možností, ktoré majú rybárske plavidlá Únie k dispozícii podľa tohto nariadenia, sa vzťahuje nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 ([12]), a najmä články 33 a 34 daného nariadenia, ktoré sa týkajú zaznamenávania úlovkov a rybolovného úsilia a oznamovania údajov o vyčerpaní rybolovných možností. Preto treba špecifikovať, aké kódy majú členské štáty používať, keď Komisii zasielajú údaje týkajúce sa vyloďovania úlovkov z populácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

(26) Komisia pre rybolov v severovýchodnom Atlantiku (NEAFC) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 prijala TAC pre zmluvné strany NEAFC, pokiaľ ide o sebastesy (*Sebastes mentella*) v medzinárodných vodách podoblastí ICES 1 a 2 na rok 2025, ktoré možno loviť v období od 1. júla 2025 do 30. novembra 2025. Kvóta Únie na sebastesy v tejto oblasti na rok 2025 by sa mala stanoviť na úrovni uvedeného TAC. Okrem toho, keď zmluvné strany NEAFC plne využijú TAC a rybolov sa zakáže, členské štáty by mali zakázať cielený rybolov sebastesov plavidlami plaviacimi sa pod ich vlajkou.

(27) NEAFC prijala na rok 2025 rovnaké ochranné opatrenia ako v roku 2024 pre dve populácie sebastesov (plytkomorské pelagické a hlbokomorské pelagické) v Irmingerovom mori a priľahlých vodách a prijala dodatočné opatrenia pre rybárske plavidlá, ktoré vykonávali cielený rybolov týchto populácií. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(28) NEAFC neprijala na rok 2025 odporúčanie týkajúce sa halibuta tmavého (*Reinhardtius hippoglossoides*) v podoblastiach ICES 1 a 2. Kvóta Únie pre halibuta tmavého v medzinárodných vodách podoblastí ICES 1 a 2 na rok 2025 by sa mala stanoviť na úrovni 1 711 ton. Úroveň kvóty Únie zodpovedá 9,25 % úrovne odporúčania ICES na rok 2023 vo výške 18 494 ton. Odporúčanie ICES je posledným najlepším dostupným vedeckým odporúčaním pre halibuta tmavého v podoblastiach ICES 1 a 2.

(29) Makrela atlantická (*Scomber scombrus*), treska belasá (*Micromesistius poutassou*) a atlanticko-škandinávske populácie sleďa atlantického (*Clupea harengus*) v severovýchodnom Atlantiku sú predmetom konzultácií s pobrežnými štátmi o riadení rybárstva v súvislosti s týmito populáciami a sú to populácie, ktoré tiež riadi NEAFC. Únia sa na týchto konzultáciách zúčastnila na základe svojich pozícií, ktoré Rada schválila 10. októbra 2024. Výsledok týchto konzultácií sa zdokumentoval v schválených záznamoch, ktoré boli podpísané pre atlanticko-škandinávskeho sleďa atlantického v severovýchodnom Atlantiku na rok 2025 dňa 18. októbra 2024, pre tresku belasú v severovýchodnom Atlantiku na rok 2025 dňa 16. októbra 2024 a pre makrelu atlantickú v severovýchodnom Atlantiku na rok 2025 dňa 22. októbra 2024. NEAFC na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 prijala odporúčania na opatrenia na ochranu a hospodárenie týkajúce sa atlanticko-škandinávskeho sleďa atlantického, tresky belasej a makrely atlantickej na rok 2025. Je preto vhodné stanoviť TAC pre atlanticko-škandinávske populácie sleďa atlantického, pre tresku belasú a pre makrelu atlantickú v severovýchodnom Atlantiku na úrovni rybolovných možností dohodnutých v príslušných schválených záznamoch konzultácií s pobrežnými štátmi, ako aj podľa odporúčaní NEAFC.

(30) Medzinárodná komisia pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 zachovala súčasné opatrenia pre určité populácie v oblasti dohovoru ICCAT. ICCAT okrem toho zvýšila TAC na rok 2025 v porovnaní s rokom 2024 pre tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) a severoatlantickú populáciu mečiara veľkého (*Xiphias gladius*). ICCAT okrem toho presunula zákaz používania zariadení na zhlukovanie rýb (FAD) na lov tropických tuniakov na neskôr v priebehu roka a skrátila jeho trvanie na 45 dní. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(31) Kvóty Únie pre populácie v oblasti dohovoru ICCAT na rok 2025 boli počas výročného zasadnutia ICCAT v roku 2024 upravené v súlade s viacerými odporúčaniami ICCAT, na základe ktorých môže Únia na požiadanie preniesť stanovené percento svojej nevyčerpanej kvóty rybolovných možností z roku 2023 do roku 2025. Kým nedôjde k takýmto možným úpravám kvót Únie podľa práva Únie, pred akýmkoľvek takýmto prenosom by sa kvóty pre jednotlivé členské štáty mali stanoviť na základe celkovej kvóty Únie na rok 2025, ako sa dohodla ICCAT.

([11]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2053 z 13. septembra 2023, ktorým sa stanovuje viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1936/2001, (EÚ) 2017/2107 a (EÚ) 2019/833 a zrušuje nariadenie (EÚ) 2016/1627 (Ú. v. EÚ L 238, 27.9.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj).

([12]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

(32) Komisia pre zachovanie živých antarktických morských zdrojov (CCAMLR) prijala na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 obmedzenia výlovu pre populácie v oblasti dohovoru CAMLR na obdobie od 1. decembra 2024 do 30. novembra 2025. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(33) Komisia pre tuniaky z Indického oceánu (IOTC) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 predĺžila platnosť opatrení prijatých v prípade tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*) a tuniaka okatého v oblasti pôsobnosti komisie IOTC na rok 2025: obmedzenie výlovu, obmedzenie rybolovnej kapacity a obmedzenie zariadení na zhlukovanie rýb (FAD) a zásobovacích plavidiel. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(34) Výročné zasadnutie Regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva v južnom Tichom oceáne (SPRFMO) je naplánované od 17. do 21. februára 2025. Súčasné opatrenia v oblasti dohovoru SPRFMO, ktoré sú funkčne prepojené s TAC, by sa preto mali dočasne zachovať až do konania výročného zasadnutia a stanovenia TAC na rok 2025.

(35) Medziamerická komisia pre tropické tuniaky (IATTC) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 zachovala súčasné opatrenia uplatniteľné v oblasti dohovoru IATTC, pričom potvrdila zníženie počtu unášaných zariadení na zhlukovanie rýb na rok 2025. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(36) Komisia na ochranu tuniaka južného (CCSBT) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2023 prijala TAC pre tuniaka južného (*Thunnus maccoyii*) na obdobie troch rokov od roku 2024 do roku 2026. Uvedené opatrenie by sa malo transponovať do práva Únie v roku 2025.

(37) Organizácia pre rybolov v juhovýchodnom Atlantiku (SEAFO) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 ponechala v platnosti TAC v oblasti dohovoru SEAFO stanovené na rok 2024 aj na obdobie 2025 – 2026. TAC nototénie patagónskej (*Dissostichus eleginoides*) v podoblasti SEAFO D sa však na rok 2025 v porovnaní s rokom 2024 zvýšil o 13 ton. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(38) Komisia pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne (WCPFC) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 ponechala v platnosti na rok 2025 opatrenia prijaté na rok 2024. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(39) Organizácia pre rybolov v severozápadnom Atlantiku (NAFO) na svojom 46. výročnom zasadnutí v roku 2024 prijala na rok 2025 rybolovné možnosti pre určité populácie v oblasti dohovoru NAFO. Na rok 2025 zachovala aj určité opatrenia, ktoré sú funkčne prepojené s rybolovnými možnosťami pre gordana západoatlantického (*Illex illecebrosus*) v podoblastiach NAFO 3 a 4 a pre limandu žltochvostú (*Limanda ferruginea*) v divíziách NAFO 3LNO, s cieľom minimalizovať úrovne vedľajších úlovkov necieľových druhov, pretože bez týchto oparení by sa v záujme ochrany necieľových druhov museli rybolovné možnosti pre uvedené populácie znížiť. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(40) Zmluvné strany Dohody o rybolove v južnom Indickom oceáne (SIOFA) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 zrevidovali rybolovné možnosti pre nototénie rodu *Dissostichus* (*Dissostichus* spp.) v oblasti Del Cano. Hoci zmluvné strany SIOFA neprijali odporúčanie vedeckého výboru na stanovenie novej oblasti riadenia nototénií rodu *Dissostichus* v oblasti juhoindického chrbta a na obmedzenie výlovu, Únia by mala v súlade s uvedeným odporúčaním a so svojou pozíciou vyjadrenou počas uvedeného výročného zasadnutia zmluvných strán SIOFA tieto opatrenia uplatňovať. Aktualizovali tiež zoznam hlbokomorských žralokov, v prípade ktorých je cielený rybolov v oblasti dohody SIOFA zakázaný. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(41) Podľa článku 498 ods. 2 Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej ([13]) (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“) majú Únia a Spojené kráľovstvo každoročne uskutočniť konzultácie, aby sa do 10. decembra každého roka dohodli na TAC na nasledujúci rok pre populácie uvedené v prílohe 35 k dohode o obchode a spolupráci. Ak sa na takýchto TAC nedohodnú do 10. decembra, zmluvné strany musia konzultácie bezodkladne obnoviť s cieľom dohodnúť sa na TAC, ako sa vyžaduje v článku 499 ods. 1 dohody o obchode a spolupráci.

(42) Únia a Spojené kráľovstvo v roku 2024 uskutočnili dvojstranné konzultácie o stanovení veľkého počtu TAC na rok 2025 pre populácie uvedené v prílohe 35 k dohode o obchode a spolupráci. Uvedené konzultácie sa uskutočnili

([13]) Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

podľa článku 498 ods. 2, 4 a 6 dohody o obchode a spolupráci. Únia sa na týchto konzultáciách zúčastnila na základe svojej pozície, ktorú Rada schválila 7. októbra 2024, a v súlade s neoficiálnymi dokumentmi útvarov Komisie, ktoré Rada schválila 5., 8. a 19. novembra a 2. decembra 2024. Výsledok konzultácií bol zdokumentovaný v písomnom zázname podpísanom 6. decembra 2024. Príslušné rybolovné možnosti by sa preto mali stanoviť na úrovniach stanovených v uvedenom písomnom zázname a ostatné opatrenia funkčne prepojené s rybolovnými možnosťami, ktoré sú takisto stanovené v uvedenom písomnom zázname, by sa mali transponovať do práva Únie.

(43) Únia a Spojené kráľovstvo sa dohodli na recipročnom prístupe v roku 2024 a stanovili si vo výhradných hospodárskych zónach členských štátov a Spojeného kráľovstva počiatočný celkový cieľový objem 280 ton severnej populácie tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*). Vylúčený je prístup do oblastí, na ktoré sa vzťahuje článok 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

(44) TAC na rok 2024 pre hlbokomorské populácie uvedené v prílohe 35 k dohode o obchode a spolupráci boli zahrnuté do nariadenia (EÚ) 2024/257, no s označením „stanoví sa“. Nariadenie (EÚ) 2024/257 by sa preto malo zmeniť a rybolovné možnosti pre uvedené populácie by sa mali stanoviť na úrovniach stanovených v danom písomnom zázname.

(45) Sprievodné opatrenia pre dotknuté populácie by sa mali zachovať vrátane nápravných opatrení v prípade tresky škvrnitej (*Gadus morhua*) v Severnom mori a nápravných opatrení v prípade pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*) v podoblastiach ICES 6, 7 a 8. Funkčne prepojené technické opatrenia týkajúce sa treskovitých a pagela bledého by sa mali uplatňovať len dovtedy, kým sa nezačnú uplatňovať príslušné delegované akty.

(46) Únia a Spojené kráľovstvo sa dohodli, že pri cielenom love ostroňa bieloškvrnitého (*Squalus acanthias*) by sa mala dodržiavať maximálna veľkosť úlovku 100 cm, aby sa odrádzalo od cieleného rybolovu v húfoch dospelých samíc s cieľom chrániť zložku tejto populácie, ktorá je obzvlášť citlivá na rybolovnú úmrtnosť. Uvedené opatrenie je funkčne prepojené s TAC pre túto populáciu, keďže samotná úroveň TAC by bez uvedeného opatrenia nedokázala zabezpečiť dostatočnú ochranu samíc s veľmi mladými mláďatami, ktoré predstavujú osobitne zraniteľnú časť populácie. Táto maximálna veľkosť by sa mala uplatňovať len dovtedy, kým sa nezačne uplatňovať delegovaný akt, ktorým sa zavedú zodpovedajúce opatrenia.

(47) Malo by sa pokračovať v sezónnych zákazoch rybolovu piesočníc (*Ammodytes* spp.) s určitým vlečeným výstrojom v divíziách ICES 2a, 3a a podoblasti ICES 4, aby sa umožnila ochrana neresísk a obmedzenie úlovkov mladých jedincov.

(48) Únia, Spojené kráľovstvo a Nórsko v roku 2024 uskutočnili trojstranné konzultácie o šiestich spoločne využívaných a spoločne riadených populáciách, ktoré sa vyskytujú v oblastiach patriacich do ich právomoci, s cieľom dohodnúť sa na riadení uvedených populácií vrátane rybolovných možností na rok 2025. Uvedené konzultácie sa uskutočnili od 4. novembra do 2. decembra 2024 na základe pozície Únie, ktorú Rada schválila 7. októbra 2024, a v súlade s neoficiálnym dokumentom útvarov Komisie, ktorý Rada schválila 8. novembra 2024. Výsledok konzultácií bol zdokumentovaný v schválenom zázname, ktorý vedúci delegácií podpísali 2. decembra 2024. Príslušné rybolovné možnosti by sa mali stanoviť na úrovni dohodnutej so Spojeným kráľovstvom a Nórskom a ostatné ustanovenia uvedeného schváleného záznamu by sa mali transponovať do práva Únie.

(49) Únia uskutočnila dvojstranné konzultácie s Nórskom o siedmich spoločných a spoločne riadených populáciách v oblasti Skagerrak [treska škvrnitá (*Gadus morhua*), treska jednoškvrnná (*Melanogrammus aeglefinus*), sleď atlantický (*Clupea harengus*), kreveta boreálna (*Pandalus borealis*), platesa veľká (*Pleuronectes platessa*), šprota severná (*Sprattus sprattus*) a treska merlang (*Merlangius merlangus*)] s cieľom dohodnúť sa na riadení uvedených populácií a rybolovných možnostiach na rok 2025, ako aj na výmene kvót a dojednaniach o prístupe. Uvedené konzultácie boli ukončené 5. decembra 2024 a výsledok bol zdokumentovaný v troch schválených záznamoch, ktoré vedúci delegácií podpísali 5. decembra 2024. Príslušné rybolovné možnosti by sa mali stanoviť na úrovni dohodnutej s Nórskom a ostatné ustanovenia uvedených schválených záznamov by sa mali transponovať do práva Únie.

(50) V rámci dvojstranných konzultácií sa Únia a Nórsko nedokázali dohodnúť na prístupe do svojich príslušných vôd v prípade dvoch spoločne riadených pelagických populácií v severovýchodnom Atlantiku: atlanticko-škandinávskej populácie sleďa atlantického (*Clupea harengus*) a tresky belasej (*Micromesistius poutassou*). Únia a Nórsko budú čo najskôr pokračovať v rokovaniach s cieľom nájsť vhodné dojednania o prístupe. Až do ukončenia uvedených konzultácií o úrovniach prístupu by sa tieto úrovne prístupu mali označiť ako „stanoví sa“.

(51) V súlade s postupom stanoveným v Dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou na jednej strane a vládou Grónska a vládou Dánska na strane druhej ([14]), ako aj v jej vykonávacom protokole, sa zmluvné strany dohodli, že stanovia úroveň rybolovných možností k dispozícii pre Úniu v grónskych vodách na rok 2025 na úrovni dohodnutej a stanovenej v uvedenom vykonávacom protokole, ktorá sa potvrdí výmenou listov, ako sa stanovuje v článku 12 ods. 8 uvedenej dohody, po začatí predbežného vykonávania jej vykonávacieho protokolu zmluvnými stranami. Príslušné rybolovné možnosti by sa preto mali stanoviť na úrovni stanovenej vo vykonávacom protokole a mali by sa zohľadniť prevody do Nórska dohodnuté v rámci dvojstranných konzultácií o rybolove medzi Úniou a Nórskom na rok 2025.

(52) Zmluvou z 9. februára 1920 o Špicbergoch (Svalbard) (ďalej len „Parížska zmluva z roku 1920“) sa všetkým stranám uvedenej zmluvy zaručuje rovnaký a nediskriminačný prístup k zdrojom okolo Svalbardu, a to aj pokiaľ ide o rybolov. Pozícia Únie týkajúca sa daného prístupu bola uvedená vo viacerých verbálnych nótach adresovaných Nórsku, pričom najnovšie z nich sú z 26. februára 2021, 28. júna 2021, 1. augusta 2022 a 26. októbra 2023. Pokiaľ ide o rybolovné možnosti pre kraby rodu *Chionoecetes* (*Chionoecetes* spp.) v okolí Svalbardu, s cieľom zabezpečiť, aby sa využívanie týchto krabov v okolí Svalbardu uviedlo do súladu s nediskriminačnými pravidlami riadenia, ktoré môže stanoviť Nórsko, ktoré má v tejto oblasti zvrchovanosť a právomoc v súlade s príslušnými ustanoveniami Dohovoru OSN o morskom práve a Parížskej zmluvy z roku 1920, je vhodné obmedziť počet rybárskych plavidiel, ktoré sú oprávnené vykonávať takéto rybolovné činnosti. Prideľovanie takýchto rybolovných možností členským štátom je obmedzené na rok 2025. Primárnu zodpovednosť za zabezpečenie súladu s uplatniteľným právom nesú v Únii vlajkové členské štáty.

(53) Pokiaľ ide o rybolovné možnosti pre tresku škvrnitú v severovýchodnej časti Arktídy, je vhodné stanoviť kvótu Únie pre tresku škvrnitú vo vodách Svalbardu a v medzinárodných vodách podoblasti ICES 1 a divízie 2b na rok 2025 na základe referenčného TAC pre túto populáciu a historického podielu Únie na rybolove vo výške 2,8274 %. Táto kvóta Únie by sa mala prideliť členským štátom v súlade s rozhodnutím Rady 87/277/EHS ([15]) s výhradou úprav potrebných v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie, ako sa stanovuje v tabuľke E prílohy 36 k dohode o obchode a spolupráci.

(54) V súlade s vyhlásením Únie určeným Venezuelskej bolívarovskej republike o udelení rybolovných možností vo vodách Únie rybárskym plavidlám, ktoré sa plavia pod vlajkou Venezuely vo výhradnej hospodárskej zóne pri pobreží Francúzskej Guyany, ktoré boli schválené v mene Únie rozhodnutím Rady (EÚ) 2015/1565 ([16]), treba pre Venezuelu stanoviť maximálny počet oprávnení na rybolov vo vodách Únie pre ryby čeľade *Lutjanidae*.

(55) NAFO na svojom 46. výročnom zasadnutí v roku 2024 rozhodla o opätovnom otvorení rybolovu tresky škvrnitej (*Gadus morhua*) v časti divízií NAFO 2J, 3K a 3L (ďalej len „2J3KL“), ktoré patria do regulačnej oblasti NAFO, po tom, ako Kanada prijala obmedzenie výlovu vo výške 18 000 ton pre svoje rybárske plavidlá v divíziách NAFO 2J3KL na obdobie od 1. júla 2024 do 30. júna 2025. NAFO konkrétne prijala TAC a kvótu Únie pre uvedenú populáciu na obdobie od 1. júla 2024 do 30. júna 2025 na úrovni 735 ton na základe revidovaného rozdeľovacieho kľúča pre NAFO. NAFO okrem toho stanovila opatrenia na obnovu tejto populácie na uvedené obdobie. TAC, kvóty Únie a opatrenia na obnovu nadobudli účinnosť 11. októbra 2024 bez retroaktívneho uplatňovania. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(56) Nariadenie (EÚ) 2024/257 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(57) S cieľom zaručiť v čo najväčšej možnej miere využívanie rybolovných možností pre tresku škvrnitú, sleďa atlantického a sebastesy v nórskych vodách oblastí ICES 1 a 2 sa Nemecko a Francúzsko budú usilovať sprístupniť 20 % každej svojej kvóty pre tresku jednoškvrnnú (HAD/1N2AB.), tresku tmavú (*Pollachius virens)* (POK/1N2AB.), halibuta tmavého (GHL/1N2AB.) a iné druhy (OTH/1N2AB.) na výmenu s členskými štátmi, ktoré nemajú dostatočné kvóty na uvedené populácie. Španielsko, Portugalsko a ďalšie dotknuté členské štáty majú požiadať o výmenu do 31. januára 2025. Žiadosti nesmú prekročiť potrebu pokryť nezamedziteľné vedľajšie úlovky pri rybolove tresky škvrnitej, sleďa atlantického a sebastesov. Všetky nevyužité množstvá, ktoré sa nepreviedli, sa vrátia tým členským štátom, ktoré ich pôvodne poskytli do výmeny. Pokiaľ sa nedohodne inak, členské štáty, ktoré nemajú dostatočné kvóty na takéto nezamedziteľné vedľajšie úlovky, sa budú usilovať poskytnúť výmenou kvóty pre tresku

([14]) Dohoda o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou na jednej strane a vládou Grónska a vládou Dánska na strane druhej (Ú. v. EÚ L 175, 18.5.2021, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/793/oj).

([15]) Rozhodnutie Rady 87/277/EHS z 18. mája 1987 o pridelení možností lovu tresky v oblasti Špicbergov a Medvedieho ostrova a v divízii 3M, definovaných v Dohode o NAFO (Ú. v. ES L 135, 23.5.1987, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1987/277/oj).

([16]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1565 zo 14. septembra 2015 o schválení Vyhlásenia o udelení rybolovných možností vo vodách EÚ rybárskym plavidlám, ktoré sa plavia pod vlajkou Venezuelskej bolívarovskej republiky vo výhradnej hospodárskej zóne pri pobreží Francúzskej Guyany, v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 244, 19.9.2015, s. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1565/oj).

škvrnitú (COD/1N2AB.). Ak uvedené množstvá neumožňujú dotknutým členským štátom pokryť ich nezamedziteľné vedľajšie úlovky, Nemecko a Francúzsko sa budú usilovať dohodnúť sa na ďalších výmenách podľa dostupnosti kvót a celkovej rovnováhy výmeny.

(58) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa na Komisiu mali preniesť vykonávacie právomoci, na základe ktorých môže oprávniť jednotlivé členské štáty, aby mohli spravovať prideľovanie rybolovného úsilia v súlade so systémom založeným na kilowattoch na deň, udeliť dodatočné dni na mori za trvalé ukončenie rybolovných činností a posilnenú účasť vedeckých pozorovateľov a stanoviť formáty tabuliek na zber a prenos informácií o prevode dní na mori medzi rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ([17]).

(59) Aby sa zaistilo nepretržité uplatňovanie a zabránilo sa právnej neistote počas obdobia od konca roka do dátumu nadobudnutia účinnosti nového nariadenia, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti na nasledujúci rok, ustanovenia tohto nariadenia týkajúce sa zákazov a období zákazu rybolovu by sa mali naďalej uplatňovať aj na začiatku roku 2026 a až do nadobudnutia účinnosti nariadenia, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti na rok 2026. Z rovnakého dôvodu by sa ustanovenia uplatňované od 1. januára 2025 do 31. decembra 2026 mali naďalej uplatňovať aj na začiatku roka 2027 až do nadobudnutia účinnosti nariadenia, ktorým sa stanovia rybolovné možnosti na rok 2027.

(60) Aby sa predišlo prerušeniu rybolovných činností a zabezpečilo sa živobytie rybárov, toto nariadenie by sa malo uplatňovať s účinnosťou od 1. januára 2025. Ustanovenia o obmedzeniach rybolovného úsilia by sa však mali uplatňovať s účinnosťou od 1. februára 2025. Z dôvodu naliehavosti a čo najrýchlejšieho zabezpečenia právnej istoty by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia.

(61) Určité medzinárodné opatrenia, ktorými sa stanovujú alebo obmedzujú rybolovné možnosti Únie, boli prijaté príslušnými regionálnymi organizáciami pre riadenie rybárstva (RFMO) na konci roka 2024 a nadobudli platnosť pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia. Ustanovenia tohto nariadenia, ktorými sa dané opatrenia vykonávajú v práve Únie, by sa preto mali uplatňovať retroaktívne. Konkrétne vzhľadom na to, že rybárska sezóna v oblasti dohovoru CCAMLR trvá od 1. decembra do 30. novembra a určité rybolovné možnosti alebo zákazy v oblasti dohovoru CCAMLR sú stanovené na obdobie od 1. decembra 2024, príslušné ustanovenia tohto nariadenia by sa mali uplatňovať od uvedeného dátumu. Okrem toho rybárska sezóna pre nototénie rodu *Dissostichus* v oblasti dohody SIOFA trvá od 1. decembra do 30. novembra, a keďže TAC pre túto skupinu druhov sú stanovené na obdobie od 1. decembra 2024, TAC by sa mali uplatňovať od tohto dátumu. Takéto ustanovenia by sa mali uplatňovať retroaktívne bez toho, aby bola dotknutá zásada oprávneného očakávania, keďže rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou zmluvnej strany majú zakázané loviť v oblasti dohovoru CCAMLR a oblasti dohody SIOFA bez oprávnenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

HLAVA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii.

2. Rybolovné možnosti uvedené v odseku 1 zahŕňajú:

a) obmedzenia výlovu na rok 2025 a v prípade, že sa tak uvádza v tomto nariadení, aj na rok 2026;

b) obmedzenia rybolovného úsilia na rok 2025, ako aj obmedzenia rybolovného úsilia stanovené v prílohe II, ktoré sa vzťahujú na obdobie od 1. februára 2025 do 31. januára 2026;

([17]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).

c) rybolovné možnosti na obdobie od 1. decembra 2024 do 30. novembra 2025 pre určité populácie v oblasti dohovoru CCAMLR a pre určité populácie v oblasti dohody SIOFA.

d) rybolovné možnosti na obdobie od 1. júna 2025 do 31. mája 2026 v oblasti dohovoru Komisie pre rybolov v severnom Tichom oceáne.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa uplatňuje na tieto rybárske plavidlá:

a) rybárske plavidlá Únie a

b) rybárske plavidlá tretích krajín vo vodách Únie.

2. Toto nariadenie sa uplatňuje aj na:

a) na rekreačný rybolov, keď sa výslovne uvádza v príslušných ustanoveniach tohto nariadenia, a

b) komerčný rybolov z pobrežia.

Článok 3

Vymedzenia pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie pojmov v zmysle vymedzenia v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013. Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „rybárske plavidlo tretej krajiny“ je rybárske plavidlo plaviace sa pod vlajkou tretej krajiny a registrované v tretej krajine;

b) „rekreačný rybolov“ sú nekomerčné rybolovné činnosti, pri ktorých sa využívajú morské biologické zdroje v súvislosti s rekreáciou, cestovným ruchom alebo športom;

c) „medzinárodné vody“ sú vody, ktoré nepatria pod zvrchovanosť ani právomoc žiadneho štátu;

d) „celkový povolený výlov“ (ďalej len „TAC“) je:

i) v prípade rybolovu, na ktorý sa vzťahuje výnimka z povinnosti vylodiť úlovky podľa článku 15 ods. 4 až 7 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, množstvo, ktoré možno z každej populácie vylodiť každý rok;

ii) v prípade všetkých ostatných druhov rybolovu množstvo, ktoré možno z každej populácie vyloviť každý rok;

e) „kvóta“ je podiel na TAC, ktorý je pridelený Únii, členskému štátu alebo tretej krajine;

f) „analytický posudok“ je kvantitatívne vyhodnotenie trendov v danej populácii na základe údajov o biológii a využívaní tejto populácie, a to aj na základe zástupných hodnôt, ktoré sú podľa vedeckého prieskumu dostatočne kvalitné ako podklad pre vedecké odporúčanie;

g) „analytický TAC“ je TAC, pri ktorom je k dispozícii analytický posudok;

h) „preventívny TAC“ je TAC, pri ktorom nie je k dispozícii analytický posudok, ale je k dispozícii skôr posúdenie založené na prístupe predbežnej opatrnosti alebo nie je k dispozícii žiadne posúdenie;

i) „veľkosť ôk siete“ je veľkosť ôk rybárskej siete v zmysle vymedzenia v článku 6 bode 34 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 ([18]);

([18]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa mení nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

j) „register rybárskej flotily Únie“ je register zriadený Komisiou podľa článku 24 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

k) „rybársky denník“ je denník uvedený v článku 14 nariadenia (ES) č. 1224/2009;

l) „prístrojová bója“ je bója, ktorá je zreteľne označená jedinečným referenčným číslom umožňujúcim identifikáciu jej vlastníka a vybavená satelitným systémom sledovania na monitorovanie jej polohy;

m) „aktívna bója“ je akákoľvek prístrojová bója, ktorá bola aktivovaná, zapnutá a nasadená na mori na unášanom zariadení na zhlukovanie rýb (FAD) alebo brvne, ktorá vysiela pozície a iné dostupné informácie, ako napríklad odhady echolotu.

Článok 4

Rybolovné zóny

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie rybolovných zón:

a) „zóny ICES (Medzinárodná rada pre výskum mora)“ sú geografické oblasti uvedené v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 ([19]);

b) „Skagerrak“ je geografická oblasť ohraničená na západe čiarou vedenou od majáka Hanstholm po maják Lindesnes a na juhu čiarou vedenou od majáka Skagen po maják Tistlarna a od daného bodu po najbližší bod švédskeho pobrežia;

c) „Kattegat“ je geografická oblasť ohraničená na severe čiarou vedenou od majáka Skagen po maják Tistlarna a od daného bodu po najbližší bod na švédskom pobreží a na juhu čiarou vedenou od Hasenøre po Gnibens Spids, od Korshage po Spodsbjerg a od Gilbjerg Hoved po Kullen;

d) „funkčná jednotka 16 podoblasti ICES 7“ je geografická oblasť ohraničená loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:

— 53°30’ s. z. š., 15°00’ z. z. d.,

— 53°30’ s. z. š., 11°00’ z. z. d.,

— 51°30’ s. z. š., 11°00’ z. z. d.,

— 51°30’ s. z. š., 13°00’ z. z. d.,

— 51°00’ s. z. š., 13°00’ z. z. d.,

— 51°00’ s. z. š., 15°00’ z. z. d.;

e) „funkčná jednotka 25 divízie ICES 8c“ je geografická oblasť ohraničená loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:

— 43°00’ s. z. š., 9°00’ z. z. d.,

— 43°00’ s. z. š., 10°00’ z. z. d.,

— 43°30’ s. z. š., 10°00’ z. z. d.,

— 43°30’ s. z. š., 9°00’ z. z. d.,

— 44°00’ s. z. š., 9°00’ z. z. d.,

— 44°00’ s. z. š., 8°00’ z. z. d.,

([19]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v severovýchodnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 70, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/218/oj).

— 43°30’ s. z. š., 8°00’ z. z. d.;

f) „funkčná jednotka 26 divízie ICES 9a“ je geografická oblasť ohraničená loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:

— 43°00’ s. z. š., 8°00’ z. z. d.,

— 43°00’ s. z. š., 10°00’ z. z. d.,

— 42°00’ s. z. š., 10°00’ z. z. d.,

— 42°00’ s. z. š., 8°00’ z. z. d.;

g) „funkčná jednotka 27 divízie ICES 9a“ je geografická oblasť ohraničená loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:

— 42°00’ s. z. š., 8°00’ z. z. d.,

— 42°00’ s. z. š., 10°00’ z. z. d.,

— 38°30’ s. z. š., 10°00’ z. z. d.,

— 38°30’ s. z. š., 9°00’ z. z. d.,

— 40°00’ s. z. š., 9°00’ z. z. d.,

— 40°00’ s. z. š., 8°00’ z. z. d.;

h) „funkčná jednotka 30 divízie ICES 9a“ je geografická oblasť pod právomocou Španielska v Cádizskom zálive a priľahlých vodách divízie ICES 9a;

i) „funkčná jednotka 31 divízie ICES 8c“ je geografická oblasť ohraničená loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:

— 43°30’ s. z. š., 6°00’ z. z. d.,

— 44°00’ s. z. š., 6°00’ z. z. d.,

— 44°00’ s. z. š., 2°00’ z. z. d.,

— 43°30’ s. z. š., 2°00’ z. z. d.;

j) „Cádizský záliv“ je geografická oblasť divízie ICES 9a východne od poludníka 7° 23′ 48″ z. z. d.;

k) „oblasť dohovoru CCAMLR (Komisia pre zachovanie živých antarktických morských zdrojov)“ je geografická oblasť v zmysle vymedzenia Dohovoru o zachovaní živých antarktických morských zdrojov ([20]);

l) „oblasti CECAF (Výbor pre rybolov v stredovýchodnom Atlantiku)“ sú geografické oblasti uvedené v prílohe II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2009 ([21]);

([20]) Ú. v. ES L 252, 5.9.1981, s. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1981/691/oj. Únia schválila dohovor CCAMLR rozhodnutím Rady 81/691/EHS zo 4. septembra 1981 o uzatvorení Dohovoru o zachovaní živých antarktických morských zdrojov (Ú. v. ES L 252, 5.9.1981, s. 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1981/691/oj).

([21]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v určitých oblastiach s výnimkou severného Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/216/oj).

m) „oblasť dohovoru IATTC (Medziamerická komisia pre tropické tuniaky)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohovore o posilnení Medziamerickej komisie pre tropické tuniaky ustanovenej dohovorom medzi Spojenými štátmi americkými a Kostarickou republikou v roku 1949 (Antigujský dohovor) ([22]);

n) „oblasť dohovoru ICCAT (Medzinárodná komisia pre zachovanie atlantických tuniakov)“ je geografická oblasť vymedzená v Medzinárodnom dohovore o zachovaní atlantických tuniakov ([23]);

o) „oblasť pôsobnosti IOTC (Komisia pre tuniaky z Indického oceánu)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohode o založení Komisie pre tuniaky z Indického oceánu ([24]);

p) „oblasti NAFO (Organizácia pre rybolov v severozápadnom Atlantiku)“ sú geografické oblasti uvedené v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 217/2009 ([25]);

q) „oblasť dohovoru NAFO“ je geografická oblasť vymedzená v Dohovore o budúcej multilaterálnej spolupráci pri rybolove v severozápadnom Atlantiku ([26]);

r) „regulačná oblasť NAFO“ je tá časť oblasti dohovoru NAFO, ktorá je mimo vnútroštátnej právomoci;

s) „oblasť dohovoru NPFC“ je geografická oblasť vymedzená v Dohovore o ochrane a riadení rybolovných zdrojov na širom mori v severnom Tichom oceáne ([27]);

t) „oblasť dohovoru SEAFO (Organizácia pre rybolov v juhovýchodnom Atlantiku)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohovore o ochrane a využívaní rybolovných zdrojov v juhovýchodnom Atlantiku ([28]);

u) „oblasť dohody SIOFA (Dohoda o rybolove v južnom Indickom oceáne)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohode o rybolove v južnom Indickom oceáne ([29]);

([22]) Ú. v. EÚ L 224, 16.8.2006, s. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2005/26/oj. Únia schválila Dohovor o posilnení IATTC rozhodnutím Rady 2006/539/ES z 22. mája 2006 o uzavretí Dohovoru v mene Európskeho spoločenstva o posilnení Medziamerickej komisie pre tropické tuniaky ustanovenej dohovorom medzi Spojenými štátmi americkými a Kostarickou republikou v roku 1949 (Ú. v. EÚ L 224, 16.8.2006, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2006/539/oj).

([23]) Ú. v. ES L 162, 18.6.1986, s. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1986/238(1)/oj. Únia pristúpila k ICCAT rozhodnutím Rady 86/238/EHS z 9. júna 1986 o pristúpení Spoločenstva k Medzinárodnému dohovoru o zachovaní atlantických tuniakov, zmenenému a doplnenému protokolom pripojeným k záverečnému aktu z konferencie splnomocnených zástupcov zmluvných štátov k dohovoru podpísanému v Paríži 10. júla 1984 (Ú. v. ES L 162, 18.6.1986, s. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1986/238/oj).

([24]) Ú. v. ES L 236, 5.10.1995, s. 25, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1995/399/oj. Únia pristúpila k uvedenej dohode rozhodnutím Rady 95/399/ES z 18. septembra 1995 o pristúpení Spoločenstva k Dohode o založení Komisie pre tuniaky z Indického oceánu (Ú. v. ES L 236, 5.10.1995, s. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1995/399/oj).

([25]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 217/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík o úlovkoch a o rybárskej činnosti členských štátov vykonávajúcich rybolov v severozápadnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 42, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/217/oj).

([26]) Ú. v. ES L 378, 30.12.1978, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1978/3179/oj. Únia pristúpila k dohovoru NAFO nariadením Rady (EHS) č. 3179/78 z 28. decembra 1978 o uzavretí Dohovoru o budúcej mnohostrannej spolupráci v oblasti rybárstva v severozápadnom Atlantiku Európskym hospodárskym spoločenstvom (Ú. v. ES L 378, 30.12.1978, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1978/3179/oj).

([27]) Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2022, s. 14. Únia pristúpila k Dohovoru o ochrane a riadení rybolovných zdrojov na širom mori v severnom Tichom oceáne rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/314 z 15. februára 2022 o pristúpení Európskej únie k Dohovoru o ochrane a riadení rybolovných zdrojov na širom mori v severnom Tichom oceáne (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2022, s. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/314/oj).

([28]) Ú. v. ES L 234, 31.8.2002, s. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2001/319/oj. Únia schválila dohovor SEAFO rozhodnutím Rady 2002/738/ES z 22. júla 2002 o uzatvorení Dohovoru o ochrane a využívaní rybolovných zdrojov v juhovýchodnom Atlantickom oceáne Európskym spoločenstvom (Ú. v. ES L 234, 31.8.2002, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/738/oj).

([29]) Ú. v. EÚ L 196, 18.7.2006, s. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2006/496/oj. Únia schválila dohodu SIOFA rozhodnutím Rady 2008/780/ES z 29. septembra 2008 o uzavretí Dohody o rybolove v južnom Indickom oceáne v mene Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 268, 9.10.2008, s. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/780/oj).

v) „oblasť dohovoru SPRFMO (Regionálna organizácia pre riadenie rybárstva v južnom Tichom oceáne)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohovore o ochrane a riadení rybolovných zdrojov na otvorenom mori v južnom Tichom oceáne ([30]);

w) „oblasť dohovoru WCPFC (Komisia pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne)“ je geografická oblasť vymedzená v Dohovore o ochrane populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti a hospodárení s nimi v západnom a strednom Tichom oceáne ([31]);

(x) „šíre more Beringovho mora“ je geografická oblasť šíreho mora v Beringovom mori, ktorá sa nachádza viac ako 200 námorných míľ od základných línií, od ktorých sa meria šírka pobrežných vôd pobrežných štátov Beringovho mora;

y) „oblasť spoločných kompetencií oblastí dohovorov IATTC a WCPFC“ je geografická oblasť vymedzená týmito hranicami:

— poludník 150° z. z. d.,

— poludník 130° z. z. d.,

— rovnobežka 4° j. z. š.,

— rovnobežka 50° j. z. š..

HLAVA II

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL ÚNIE

KAPITOLA I

Všeobecné ustanovenia

Článok 5

TAC a prideľovanie

1. TAC pre rybárske plavidlá Únie vo vodách Únie a v určitých vodách nepatriacich Únii, ich pridelenie členským štátom a prípadné funkčne súvisiace podmienky sú stanovené v prílohe I.

2. Rybárskym plavidlám Únie môže dotknutý pobrežný štát udeliť oprávnenie na rybolov vo vodách, ktoré patria pod právomoc Faerských ostrovov, Grónska a Nórska, a v rybolovnej zóne okolo ostrova Jan Mayen v rámci TAC uvedených v prílohe I k tomuto nariadeniu a za podmienok stanovených v článku 23 tohto nariadenia, v časti A prílohy V k tomuto nariadeniu a v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2403 ([32]) a delegovaných aktoch prijatých Komisiou na základe uvedeného nariadenia.

3. Rybárskym plavidlám Únie môže Spojené kráľovstvo udeliť oprávnenie na rybolov vo vodách, ktoré patria pod jeho právomoc v rámci TAC uvedených v prílohe I k tomuto nariadeniu a za podmienok stanovených v článku 23 tohto nariadenia a v nariadení (EÚ) 2017/2403 a delegovaných aktoch prijatých Komisiou na základe uvedeného nariadenia.

([30]) Ú. v. EÚ L 67, 6.3.2012, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2012/130/oj. Únia schválila dohovor SPRFMO rozhodnutím Rady 2012/130/EÚ z 3. októbra 2011 o schválení Dohovoru o ochrane a riadení rybolovných zdrojov na otvorenom mori v južnom Tichom oceáne v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 67, 6.3.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/130(1)/oj).

([31]) Ú. v. EÚ L 32, 4.2.2005, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2005/75/oj. Únia pristúpila k dohovoru WCPFC rozhodnutím Rady 2005/75/ES z 26. apríla 2004 o pristúpení Spoločenstva k Dohovoru o zachovaní a riadení zdrojov veľmi sťahovavých druhov rýb v západnom a strednom Tichom oceáne (Ú. v. EÚ L 32, 4.2.2005, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/75(1)/oj).

([32]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2403 z 12. decembra 2017 o udržateľnom riadení vonkajších rybárskych flotíl, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1006/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 28.12.2017, s. 81, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj).

Článok 6

TAC, ktoré majú určovať členské štáty

1. TAC stanovené v prílohe I určí dotknutý členský štát, ak je to uvedené v danej prílohe.

2. TAC, ktoré má určiť členský štát a na ktoré sa odkazuje v odseku 1:

a) sú v súlade s cieľmi a pravidlami stanovenými v nariadení (EÚ) č. 1380/2013 a v nariadeniach (EÚ) 2018/973 a 2019/472, najmä s cieľom udržateľného využívania danej populácie a

b) vedú k využívaniu danej populácie, ktorá:

i) ak je k dispozícii analytický posudok, je s čo najväčšou možnou pravdepodobnosťou v súlade s maximálnym udržateľným výnosom (MSY) alebo

ii) ak analytický posudok nie je k dispozícii alebo nie je úplný, je v súlade s prístupom predbežnej opatrnosti k riadeniu rybárstva.

3. Každý dotknutý členský štát do 15. marca 2025 predloží Komisii tieto informácie:

a) TAC, ktoré určil;

b) údaje, ktoré zhromaždil, posúdil a použil ako základ pre určenie TAC;

c) podrobnosti o tom, ako TAC, ktoré určil, spĺňajú požiadavky odseku 2.

4. Pokiaľ ide o TAC pre stuhochvosta čierneho (*Aphanopus carbo*) v oblasti CECAF 34.1.2, Portugalsko predloží informácie uvedené v odseku 3 pre daný TAC na rok 2025 do 1. februára 2025 a pre daný TAC na rok 2026 do 1. februára 2026.

5. Komisia môže v prípade potreby požiadať Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF), aby:

a) posúdil informácie uvedené v odseku 3 písm. b) a c) a

b) posúdil, či sú TAC stanovené členskými štátmi v súlade s odsekom 2.

6. Ak sa podľa odporúčania STECF informácie uvedené v odseku 3 písm. b) a c) považujú za nedostatočné, dotknuté členské štáty predložia Komisii dodatočné informácie v súlade s odporúčaním STECF spolu s podpornými dokumentmi odôvodňujúcimi tieto dodatočné informácie v súvislosti s odporúčaním STECF, a to najneskôr jeden mesiac po uverejnení odporúčania STECF.

7. Ak podľa odporúčania STECF metodika, ktorú na určenie TAC používajú členské štáty, v plnej miere nespĺňa podmienky stanovené v odseku 2, dotknuté členské štáty metodiku používanú na určenie TAC na nasledujúci rok zrevidujú v súlade s uvedeným odporúčaním STECF.

Článok 7

Podmienky vylodenia úlovkov a vedľajších úlovkov

1. Úlovky, na ktoré sa nevzťahuje povinnosť vylodiť úlovky podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, sa ponechávajú na palube alebo sa vyloďujú, len ak:

a) ich vylovili rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou členského štátu s kvótou a táto kvóta ešte nebola vyčerpaná alebo

b) predstavujú podiel na kvóte Únie, ktorá nebola pridelená členským štátom a nebola ešte vyčerpaná.

2. Na účely výnimky z povinnosti započítavať úlovky do príslušných kvót, ako sa stanovuje v článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, sa populácie necieľových druhov nachádzajúcich sa v bezpečných biologických hraniciach uvedených v danom článku uvádzajú v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 8

Mechanizmus výmeny kvót pre TAC pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky

1. S cieľom zohľadniť povinnosť vylodiť úlovky a s cieľom sprístupniť kvóty pre určité vedľajšie úlovky členským štátom bez kvót sa na TAC určené v prílohe IA stanovuje mechanizmus výmeny kvót vymedzený v odsekoch 2 až 5 tohto článku.

2. 6 % každej kvóty z TAC pre tresku škvrnitú (*Gadus morhua*) v Keltskom mori (COD/7XAD34), pre tresku škvrnitú na západe Škótska (COD/5BE6A), pre tresku merlang v Írskom mori (WHG/07A.) a pre platesu veľkú (*Pleuronectes platessa*) v divíziách ICES 7 h, 7j a 7k (PLE/7HJK.) a 3 % každej kvóty z TAC pre tresku merlang (*Merlangius merlangus*) na západe Škótska (WHG/56-14) pridelenej každému členskému štátu sa sprístupní v rámci rezervy na výmenu kvót (ďalej len „rezerva“) dostupnú 1. januára 2025. Členské štáty bez kvóty budú mať výhradný prístup k tejto rezerve do 31. marca 2025.

3. Množstvá vyčerpané z rezervy nemožno vymeniť ani presunúť do budúceho roku. Všetky nevyužité množstvá sa po 31. marci 2025 vrátia tým členským štátom, ktoré ich pôvodne poskytli do rezervy.

4. Členské štáty bez kvót poskytujú ako náhradu kvóty pre populácie uvedené v časti C prílohy IA, pokiaľ sa členský štát bez kvót a členský štát, ktorý prispel do rezervy, nedohodnú inak.

5. Kvóty uvedené v odseku 4 majú rovnocennú komerčnú hodnotu určenú na základe trhového výmenného kurzu alebo iných vzájomne akceptovateľných výmenných kurzov. Ak neexistuje iná možnosť, rovnocenná komerčná hodnota sa určuje na základe priemerných cien Únie za predchádzajúci rok, ktoré poskytlo Európske stredisko pre monitorovanie trhu s produktmi rybolovu a akvakultúry.

6. Keď mechanizmus výmeny kvót stanovený v odsekoch 2 až 5 tohto článku neumožňuje členským štátom pokryť ich nezamedziteľné vedľajšie úlovky v približnej miere, usilujú sa členské štáty o dohodu o výmene kvót podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, pričom zaistia, aby mali vymenené kvóty rovnocennú komerčnú hodnotu.

Článok 9

Obmedzenia rybolovného úsilia v divízii ICES 7e

1. Na obdobie uvedené v článku 1 ods. 2 písm. b) tohto nariadenia sú obmedzenia rybolovného úsilia pre soleu európsku *(Solea solea)* v divízii ICES 7e stanovené v prílohe II.

2. Komisia môže na žiadosť členského štátu v súlade s bodom 7.4 prílohy II prijať vykonávací akt, prostredníctvom ktorého pridelí uvedenému členskému štátu dodatočný počet dní na mori nad rámec dní uvedených v bode 5 prílohy II, počas ktorých môže byť rybárske plavidlo, ktoré sa plaví pod jeho vlajkou a má na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, prítomné v divízii ICES 7e. Komisia prijme uvedený vykonávací akt v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 61 ods. 2 tohto nariadenia.

3. Komisia môže na žiadosť členského štátu prijať vykonávací akt, prostredníctvom ktorého pridelí uvedenému členskému štátu maximálne tri dni v období od 1. februára 2025 do 31. januára 2026, o ktoré sa navýši počet dní uvedený v bode 5 prílohy II, počas ktorých môže byť rybárske plavidlo na základe programu na posilnenie účasti vedeckých pozorovateľov uvedeného v bode 8.1 prílohy II prítomné vo vodách divízie ICES 7e. Tieto dni pridelí na základe opisu, ktorý daný členský štát predložil v súlade s bodom 8.3 prílohy II, a po konzultácii s výborom STECF. Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 61 ods. 2 tohto nariadenia.

Článok 10

Opatrenia týkajúce sa rybolovu morony európskej v divíziách ICES 4b, 4c a 6a a v podoblasti ICES 7

1. Rybárskym plavidlám Únie, ako aj komukoľvek, kto prevádzkuje komerčný rybolov z pobrežia, sa zakazuje loviť moronu európsku (*Dicentrarchus labrax*) v divíziách ICES 4b a 4c a v podoblasti ICES 7 alebo ponechávať na palube, prekladať, premiestňovať alebo vyloďovať jedince morony európskej ulovené v daných oblastiach.

2. Zákaz stanovený v odseku 1 sa nevzťahuje na vedľajšie úlovky morony európskej pri činnostiach komerčného pobrežného lovu sieťami. Táto výnimka sa vzťahuje na historické počty plážových sietí stanovené na úrovniach z obdobia pred rokom 2017. Činnosti komerčného pobrežného lovu sieťami sa nesmú zameriavať na moronu európsku a vylodiť sa môžu iba jej nezamedziteľné vedľajšie úlovky.

3. Odchylne od odseku 1 môžu v januári 2025 a od 1. apríla do 31. decembra 2025 rybárske plavidlá Únie v divíziách ICES 4b, 4c, 7d, 7e, 7f a 7 h loviť moronu európsku a ponechávať na palube, prekladať, premiestňovať alebo vyloďovať jedince morony európskej ulovené v danej oblasti týmto výstrojom a v rámci týchto obmedzení:

a) vlečnými sieťami na lov pri dne ([33]) v prípade nezamedziteľných vedľajších úlovkov, ktorých množstvo nepresiahne 3,8 tony na rybárske plavidlo a na rok a 10 % hmotnosti celkového úlovku morských organizmov na palube ulovených dotknutým rybárskym plavidlom počas jedného rybárskeho výjazdu;

b) záťahovými sieťami ([34]) v prípade nezamedziteľných vedľajších úlovkov, ktorých množstvo nepresiahne 3,8 tony na rybárske plavidlo a na rok a 10 % hmotnosti celkového úlovku morských organizmov na palube ulovených dotknutým rybárskym plavidlom počas jedného rybárskeho výjazdu;

c) háčikmi a lovnými šnúrami ([35]) najviac 6,8 tony na rybárske plavidlo a na rok;

d) osadenými žiabrovkami ([36]) v prípade nezamedziteľných vedľajších úlovkov, ktorých množstvo nepresiahne 1,8 tony na rybárske plavidlo a na rok.

Výnimky uvedené v prvom pododseku písm. c) sa vzťahujú na rybárske plavidlá Únie, ktoré zaznamenali úlovky morony európskej ulovenej háčikmi a lovnými šnúrami v období od 1. júla 2015 do 30. septembra 2016.

Výnimky uvedené v prvom pododseku písm. d) sa vzťahujú na rybárske plavidlá Únie, ktoré zaznamenali úlovky morony európskej ulovenej osadenými žiabrovkami v období od 1. júla 2015 do 30. septembra 2016.

V prípade výmeny rybárskeho plavidla Únie môžu členské štáty povoliť, aby sa tieto výnimky vzťahovali na iné rybárske plavidlo Únie pod podmienkou, že počet rybárskych plavidiel Únie, na ktoré sa vzťahuje každá z výnimiek, ani ich celková rybolovná kapacita sa nezvýšia.

4. Obmedzenia výlovu stanovené v odseku 3 nemožno previesť z jedného rybárskeho plavidla na druhé.

5. Pri rekreačnom rybolove, okrem iného aj z pobrežia, v divíziách ICES 4b, 4c, 6a a 7a až 7k:

a) od 1. februára do 31. marca 2025:

i) je v prípade morony európskej povolený iba rybolov udicami a ručnými šnúrami, pri ktorom sa ulovené ryby vypustia na slobodu;

ii) sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať, premiestňovať alebo vyloďovať jedince morony európskej ulovené v danej oblasti;

b) v januári a od 1. apríla do 31. decembra 2025:

i) každý rybár môže denne uloviť a ponechať si najviac dva jedince morony európskej;

ii) minimálna veľkosť ponechaných jedincov morony európskej je 42 cm;

iii) na lov alebo zadržiavanie morony európskej sa nesmú používať statické siete.

6. Odsek 5 sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté prísnejšie vnútroštátne opatrenia týkajúce sa rekreačného rybolovu.

Článok 11

Opatrenia týkajúce sa lovu morony európskej v divíziách ICES 8a a 8b

1. Španielsko a Francúzsko pri určovaní svojich rybolovných možností pre komerčný rybolov spoločne zabezpečia, aby súčet vylodení z komerčného rybolovu a odhodených množstiev z rekreačného rybolovu morony európskej v divíziách ICES 8a a 8b nepresiahol 2 631 ton. Na uvedené rybolovné možnosti sa vzťahuje nariadenie (ES) č. 1224/2009.

2. Španielsko a Francúzsko do 15. marca informujú Komisiu o rybolovných možnostiach uvedených v odseku 1 a o tom, ako uvedené rybolovné možnosti spĺňajú požiadavky uvedeného odseku.

([33]) Všetky druhy vlečných sietí na lov pri dne (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS a TB).
([34]) Všetky druhy záťahových sietí (SSC, SDN, SPR, SV, SB a SX).
([35]) Všetky lovné šnúry alebo udice (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX a LLS).
([36]) Všetky osadené žiabrovky a pasce (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN a FIX).

3. Úlovky pri komerčnom rybolove v rámci rybolovných možností uvedených v odseku 1 nahlasujú Španielsko (BSS/8ABSPA) a Francúzsko (BSS/8ABFRA).

4. V rámci rekreačného rybolovu, a to aj z pobrežia, v divíziách ICES 8a a 8b:

a) môže každý rybár denne uloviť a ponechať si najviac jedného jedinca morony európskej;

b) na lov alebo zadržiavanie morony európskej sa nesmú používať statické siete.

5. Odsek 4 sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté prísnejšie vnútroštátne opatrenia týkajúce sa rekreačného rybolovu.

Článok 12

Opatrenia týkajúce sa tresky žltkavej v podoblastiach ICES 8, 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1

1. V podoblastiach ICES 8, 9 a 10 a vo vodách Únie CECAF 34.1.1 sa na úlovky tresky žltkavej (*Pollachius pollachius*) uplatňuje minimálna ochranná referenčná veľkosť 42 cm.

2. V rámci rekreačného rybolovu, a to aj z pobrežia, v podoblastiach ICES 8, 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1:

a) môže každý rybár denne uloviť a ponechať si najviac dva jedince tresky žltkavej; po dosiahnutí uvedeného stropu sa môže vykonávať rybolov „chyť a pusť“;

b) od 1. januára do 30. apríla nie je povolené loviť a ponechať si žiadne jedince tresky žltkavej; počas uvedeného obdobia sa však môže vykonávať rybolov „chyť a pusť“.

3. Odsek 1 sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté prísnejšie vnútroštátne opatrenia týkajúce sa rekreačného rybolovu.

Článok 13

Opatrenia týkajúce sa rybolovu úhora európskeho vo vodách Únie podoblastí ICES 3, 4, 6, 7, 8 a 9

1. Tento článok sa vzťahuje na morské a brakické vody Únie podoblastí ICES 3, 4, 6, 7, 8 a 9 a na priľahlé brakické vody Únie vrátane ústí riek, pobrežných lagún a prechodných vôd.

2. Tento článok sa nevzťahuje na komerčné rybolovné operácie vykonávané výlučne na účely vedeckého výskumu s rybárskym plavidlom alebo bez neho za predpokladu, že uvedený výskum sa vykonáva v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241 a že výbor STECF Komisii a dotknutým členským štátom potvrdil, že takýto vedecký výskum je z vedeckých dôvodov opodstatnený.

3. Zakazuje sa vykonávať komerčné rybolovné činnosti zamerané na úhora európskeho (*Anguilla anguilla*) vo všetkých fázach jeho životného cyklu počas obdobia najmenej šiestich mesiacov od 1. apríla 2025 do 31. marca 2026. Okrem toho členské štáty a rybári vynaložia všetko primerané úsilie na minimalizáciu a prípadnú elimináciu náhodných vedľajších úlovkov úhora európskeho. Náhodne uloveným jedincom úhora európskeho sa nesmie ublížiť a musia sa urýchlene vypustiť. Na tento účel dotknutý členský štát buď individuálne alebo na základe spoločného rozhodnutia určí jedno alebo viac období zákazu rybolovu, na ktoré sa vzťahujú tieto podmienky:

a) v prípade potreby sa obdobie alebo obdobia zákazu rybolovu medzi členskými štátmi alebo v rámci jedného členského štátu môžu v jednotlivých rybolovných oblastiach líšiť, aby sa zohľadnili geografické a časové migračné vzorce úhora európskeho v rôznych fázach jeho životného cyklu;

b) obdobie alebo obdobia zákazu rybolovu trvajú aspoň šesť mesiacov, pričom tieto obdobia môžu nasledovať po sebe alebo môžu byť prerušované, a uplatňujú sa na všetkých dotknutých rybárov v príslušnej rybolovnej oblasti;

c) obdobie alebo obdobia zákazu rybolovu musia byť v súlade s cieľmi ochrany stanovenými v nariadení (ES) č. 1100/2007 a s národnými riadiacimi plánmi vypracovanými podľa článku 2 uvedeného nariadenia a

d) obdobie alebo obdobia zákazu rybolovu pokrývajú hlavné obdobie alebo obdobia migrácie, vrátane príslušného vrcholu, úhora európskeho v príslušnej fáze životného cyklu v dotknutom členskom štáte.

4. Odchylne od odseku 3 písm. d) môžu dotknuté členské štáty v prípade úhora európskeho s celkovou dĺžkou 12 cm alebo viac povoliť rybolovné činnosti počas hlavného obdobia migrácie v dĺžke najviac 30 dní, ktoré môžu alebo nemusia nasledovať po sebe, pričom uvedené sa uplatňuje na všetkých dotknutých rybárov v príslušnej rybolovnej oblasti. V takom prípade dotknuté členské štáty určia dodatočný zákaz rybolovu na rovnako dlhé obdobie počas hlavného obdobia migrácie alebo, ako podporné opatrenie, tesne pred ním alebo po ňom. V prípadoch, keď členský štát povolí rybolov počas dní, ktoré nenasledujú po sebe, sa rybársky výstroj musí vybrať z vody medzi každým obdobím po sebe nenasledujúcich dní.

5. V prípade úhora európskeho s celkovou dĺžkou 12 cm alebo viac v podoblasti ICES 3 sa obdobie alebo obdobia zákazu rybolovu uvedených v odseku 3 a na výnimke uvedenej v odseku 4 dohodnú všetky dotknuté členské štáty, aby sa zabezpečila účinná ochrana úhora európskeho pri jeho migrácii z Baltského mora do Severného mora. Ak sa takáto dohoda nedosiahne do 1. apríla 2025, obdobie zákazu rybolovu trvá od 15. septembra 2025 do 15. marca 2026 v Dánsku, Nemecku, Estónsku, Lotyšsku, Litve, Poľsku, Fínsku a Švédsku, pričom výnimka uvedená v odseku 4 sa neumožňuje.

6. Odchylne od odseku 3 písm. d) môžu dotknuté členské štáty v prípade úhora európskeho s celkovou dĺžkou menej ako 12 cm povoliť rybolovné činnosti počas hlavného obdobia migrácie v dĺžke najviac 30 dní, ktoré môžu alebo nemusia nasledovať po sebe, pričom uvedené sa uplatňuje na všetkých dotknutých rybárov v príslušnej rybolovnej oblasti. Okrem toho môžu dotknuté členské štáty povoliť rybolov výlučne na účely opätovného zarybňovania na ďalších najviac 50 dní počas hlavného obdobia migrácie. V oboch prípadoch dotknuté členské štáty určia dodatočný zákaz rybolovu na rovnako dlhé obdobie počas hlavného obdobia migrácie alebo, ako podporné opatrenie, tesne pred ním alebo po ňom. V prípadoch, keď členský štát povolí rybolov počas dní, ktoré nenasledujú po sebe, sa rybársky výstroj musí vybrať z vody medzi každým obdobím po sebe nenasledujúcich dní.

7. Zakazuje sa rekreačný rybolov úhora európskeho vo všetkých fázach životného cyklu.

8. Dotknutý členský štát buď individuálne, alebo spoločne s inými informuje Komisiu:

a) o období alebo obdobiach zákazu rybolovu, ktoré určil v súlade s odsekmi 3 až 6, spolu s podpornými informáciami odôvodňujúcimi zvolené obdobie alebo obdobia, a to do 1. mája 2025;

b) o vnútroštátnych opatreniach týkajúcich sa obdobia alebo období zákazu rybolovu, ktoré určil v súlade s odsekmi 3 až 6, a to do dvoch týždňov od ich prijatia.

Článok 14

Osobitné ustanovenia o prideľovaní rybolovných možností

1. Prideľovanie rybolovných možností jednotlivým členským štátom podľa tohto nariadenia sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté:

a) výmeny podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

b) zníženia a prerozdelenia podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009;

c) prerozdelenia podľa článkov 12 a 47 nariadenia (EÚ) 2017/2403;

d) dodatočné vylodenia podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 847/96 a článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

e) množstvá zadržané v súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 847/96 a článkom 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

f) zníženia podľa článkov 105, 106 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009;

g) prevody a výmeny kvót podľa článkov 24 a 55 tohto nariadenia.

2. Populácie, na ktoré sa vzťahujú preventívne alebo analytické TAC na účely medziročného riadenia TAC a kvót uvedených v nariadení (ES) č. 847/96, sa uvádzajú v prílohe I k tomuto nariadeniu.

3. Pokiaľ sa v prílohe I k tomuto nariadeniu neuvádza inak, článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa uplatňuje na populácie, na ktoré sa vzťahuje preventívny TAC, a článok 3 ods. 2 a 3 a článok 4 uvedeného nariadenia sa uplatňujú na populácie, na ktoré sa vzťahuje analytický TAC.

4. Články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňujú, ak členský štát využíva medziročnú flexibilitu stanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 15

Obdobia zákazu rybolovu piesočníc

Komerčný rybolov piesočníc (*Ammodytes* spp.) pomocou vlečných sietí na lov pri dne, záťahových sietí alebo podobného vlečeného výstroja s veľkosťou ôk menej ako 16 mm sa v divíziách ICES 2a a 3a a v podoblasti ICES 4 zakazuje od 1. januára do 31. marca 2025 a od 1. augusta do 31. decembra 2025.

Článok 16

Nápravné opatrenia pre tresku škvrnitú v Severnom mori

1. Oblasti zákazu rybolovu okrem lovu pomocou pelagického výstroja (vakové siete a vlečné siete) a obdobia, počas ktorých sa tieto zákazy uplatňujú, sa uvádzajú v prílohe IV.

2. Rybárske plavidlá loviace vlečnými sieťami na lov pri dne a záťahovými sieťami s minimálnou veľkosťou ôk 70 mm v divíziách ICES 4a a 4b alebo 90 mm v divízii ICES 3a a lovnými šnúrami ([37]) nesmú loviť vo vodách Únie v divízii ICES 4a severne od 58 30′ 00″ s. z. š. a južne od 61 30′ 00″ s. z. š. a vo vodách Únie v divíziách ICES 3a.20 (Skagerrak), 4a a 4b severne od 57 00′ 00″ s. z. š. a východne od 5° 00′ 00″ v. z. d.

3. Odchylne od odseku 2 môžu rybárske plavidlá uvedené v danom odseku loviť v oblastiach uvedených v danom odseku za predpokladu, že spĺňajú aspoň jedno z týchto kritérií:

a) ich úlovky tresky škvrnitej nepresahujú 5 % ich celkových úlovkov na jeden rybársky výjazd; rybárske plavidlá, ktorých úlovky tresky škvrnitej neprekročili 5 % ich celkových úlovkov v období 2017 – 2019, sa považujú za plavidlá, ktoré spĺňajú toto kritérium, ak naďalej používajú rovnaký výstroj, ako používali v danom období; tento predpoklad možno vyvrátiť;

b) používa sa regulovaná a vysokoselektívna vlečná sieť na lov pri dne alebo záťahová sieť, čo podľa vedeckej štúdie vedie najmenej k 30 % zníženiu úlovkov tresky škvrnitej v porovnaní s plavidlami loviacimi vlečeným výstrojom so základnou veľkosťou ôk uvedenou v časti B bode 1.1 prílohy V k nariadeniu (EÚ) 2019/1241; takéto štúdie môže vyhodnotiť výbor STECF a v prípade negatívneho hodnotenia už nemožno dotknutý výstroj považovať za vhodný na účely používania v oblastiach uvedených v odseku 2 tohto článku;

c) v prípade rybárskych plavidiel loviacich vlečnými sieťami na lov pri dne a záťahovými sieťami s veľkosťou ôk najmenej 100 mm (TR1) sa používajú tieto typy vysokoselektívneho výstroja:

   i) vlečné siete s modifikovaným spodným vakom (tzv. belly trawls) s minimálnou veľkosťou ôk spodného vaku 600 mm;

   ii) nadvihnuté spodné lano (0,6 m);

   iii) vodorovný oddeľovací panel s únikovým panelom s veľkými okami;

d) v prípade rybárskych plavidiel loviacich vlečnými sieťami na lov pri dne a záťahovými sieťami s veľkosťou ôk najmenej 70 mm v divízii ICES 4a a 90 mm v divízii ICES 3a a najviac 100 mm (TR2) sa používajú tieto typy vysokoselektívneho výstroja:

   i) vodorovná triediaca mriežka s rozstupom priečok mriežky najviac 50 mm na oddelenie platesotvarých rýb od iných rýb a s nezablokovaným výstupom pre tieto iné ryby;

   ii) panel Seltra so štvorcovými okami veľkosti 300 mm;

   iii) triediaca mriežka s rozstupom priečok mriežky najviac 35 mm a s nezablokovaným výstupom pre ryby;

e) na rybárske plavidlá sa vzťahuje národný plán na zabránenie lovu tresky škvrnitej, ktorý je určený na dosiahnutie úrovní úlovkov tresky škvrnitej v súlade rybolovnou úmrtnosťou, ktorá zodpovedá rybolovným možnostiam stanoveným na základe vedeckých odporúčaní, a to prostredníctvom priestorových alebo technických opatrení alebo ich kombináciou; takéto plány posudzuje najneskôr do dvoch mesiacov od ich realizácie v prípade členských štátov výbor STECF a v prípade tretích krajín ich príslušný národný vedecký orgán, pričom sa v prípade potreby ďalej zrevidujú, ak sa v takomto posúdení zistí, že cieľ národného plánu na zabránenie lovu tresky škvrnitej sa nepodarí dosiahnuť.

([37]) Kódy výstroja: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL, LLS.

4. Členské štáty posilnia monitorovanie a kontrolu rybárskych plavidiel uvedených v odseku 2 a dozor nad nimi s cieľom zabezpečiť dodržiavanie podmienok stanovených v odseku 3.

5. Tento článok sa nevzťahuje na rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu, ak sa vedecký výskum vykonáva v súlade s článkom 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.

Článok 17

Technické opatrenia pre Keltské more, Írske more a západ Škótska

1. Na rybárske plavidlá, ktoré lovia vlečnými sieťami na lov pri dne a záťahovými sieťami v divíziách ICES 7f a 7g, v časti divízie 7h severne od 49° 30′ s. z. š. a v časti divízie 7j severne od 49° 30′ s. z. š. severne a východne od 11° z. z. d., sa uplatňujú tieto opatrenia:

a) rybárske plavidlá, ktoré lovia vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami, používajú výstroj s jednou z týchto veľkostí ôk:

   i) koncový rukávec s okami veľkosti 110 mm s panelom so štvorcovými okami veľkosti 120 mm;

   ii) koncový rukávec typu T90 s okami veľkosti 100 mm;

   iii) koncový rukávec s okami veľkosti 120 mm;

   iv) koncový rukávec s okami veľkosti 100 mm s panelom so štvorcovými okami veľkosti 160 mm;

b) okrem toho rybárske plavidlá, ktoré lovia vlečnými sieťami na lov pri dne a ich úlovky vážené pred akýmkoľvek odhodením úlovkov tvorí aspoň 20 % tresky jednoškvrnnej (*Melanogrammus aeglefinus*), používajú rybársky výstroj, ktorý je vyrobený s minimálnym rozstupom jeden meter medzi spodným lanom a dnovou časťou výstroja; členské štáty môžu od uplatňovania tohto písmena oslobodiť rybárske plavidlá, ktoré lovia vlečnými sieťami na lov pri dne a ich úlovky vážené pred akýmkoľvek odhodením úlovkov tvorí menej ako 1,5 % tresky škvrnitej, za predpokladu, že tieto plavidlá podliehajú postupnému zvyšovaniu prítomnosti pozorovateľov na mori minimálne pri 20 % všetkých ich rybárskych výjazdov;

c) rybárske plavidlá, ktoré lovia vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami a ich úlovky tvorí viac ako 30 % homára štíhleho (*Nephrops norvegicus*), používajú jeden z týchto výstrojov:

   i) panel so štvorcovými okami veľkosti 300 mm; plavidlá s celkovou dĺžkou do 12 metrov môžu používať panel so štvorcovými okami veľkosti 200 mm;

   ii) panel Seltra;

   iii) triediacu mriežku s rozstupom priečok 35 mm alebo podobnú sieť so selektívnou mriežkou (Netgrid);

   iv) koncový rukávec s okami veľkosti 100 mm s panelom so štvorcovými okami veľkosti 100 mm;

   v) duálny koncový rukávec s horným koncovým rukávcom vyrobeným zo siete typu T90 s veľkosťou ôk aspoň 100 mm a vybavený separačným panelom s maximálnou veľkosťou ôk 300 mm;

d) rybárske plavidlá, ktoré lovia vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami a ich úlovky tvorí viac ako 55 % tresky merlang alebo viac ako 55 % kombinácie pozostávajúcej z čerta európskeho *(Lophiidae)*, merlúzy európskej (*Merluccius merluccius*) alebo kalkana ostronosého (*Lepidorhombus* spp.), používajú jeden z týchto výstrojov:

   i) koncový rukávec s okami veľkosti 100 mm s panelom so štvorcovými okami veľkosti 100 mm;

   ii) koncový rukávec typu T90 s okami veľkosti 100 mm a tunel.

2. Na rybárske plavidlá, ktoré lovia vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami v divíziách ICES 6a a 5b vo vodách Únie východne od 12° z. z. d. (západne od Škótska), sa pri love homára štíhleho uplatňujú tieto opatrenia:

a) rybárske plavidlá používajú koncový rukávec s veľkosťou ôk menšou ako 100 mm, použijú panel so štvorcovými okami (umiestnenie v nezmenenej polohe) s veľkosťou najmenej 300 mm; v prípade plavidiel s celkovou dĺžkou menej ako 12 m alebo s výkonom motora ≤ 200 kW môže byť celková dĺžka panelu 2 m a veľkosť jeho ôk 200 mm;

b) rybárske plavidlá, ktoré používajú koncový rukávec s veľkosťou ôk 100 – 119 mm a ich úlovky tvorí viac ako 30 % homára štíhleho, použijú panel so štvorcovými okami (umiestnenie v nezmenenej polohe) s veľkosťou ôk najmenej 160 mm.

3. Na rybárske plavidlá, ktoré lovia vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami v divízii ICES 7a (Írske more), sa uplatňujú tieto opatrenia:

a) rybárske plavidlá, ktoré lovia vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami s koncovým rukávcom s okami veľkosti ≥ 70 mm a < 100 mm a ich úlovky tvorí viac ako 30 % homára štíhleho, použijú jeden z týchto výstrojov:

i) panel so štvorcovými okami veľkosti 300 mm; rybárske plavidlá s celkovou dĺžkou do 12 metrov môžu používať panel so štvorcovými okami veľkosti 200 mm;

ii) panel Seltra;

iii) triediacu mriežku s rozstupom priečok 35 mm;

iv) sieť CEFAS so selektívnou mriežkou (netgrid);

v) vlečnú sieť s klapkou;

b) rybárske plavidlá s celkovou dĺžkou ≥ 12 metrov, ktoré lovia vlečnými sieťami na lov pri dne alebo záťahovými sieťami a ich úlovky tvorí viac ako 10 % kombinácie pozostávajúcej z tresky jednoškvrnnej, tresky škvrnitej a rajovitých (*Rajiformes*), použijú koncový rukávec s okami veľkosti 120 mm.

4. Percentuálne podiely úlovkov v odsekoch 1 a 2 tohto článku sa vypočítajú ako podiel na živej hmotnosti všetkých morských biologických zdrojov vylodených po každom rybárskom výjazde v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 a článkom 27 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1241.

5. Rybárskym plavidlám sa zakazuje loviť vlečnými sieťami na lov pri dne a záťahovými sieťami v týchto zónach:

a) divízie ICES 7b a 7c;

b) oblasť západne od 5° z. z. d. v divízii ICES 7e a

c) divízie ICES 7f až 7k.

Tento zákaz sa na rybárske plavidlá nevzťahuje, ak:

a) používajú koncový rukávec s veľkosťou ôk najmenej 100 mm; alebo

b) ich vedľajšie úlovky tresky škvrnitej z rybolovu mimo oblastí uvedených v odseku 1 nepresiahnu 1,5 % na základe posúdenia výborom STECF.

Článok 18

Technické opatrenia pre pagela bledého v podoblastiach ICES 6, 7 a 8

1. V podoblastiach ICES 6, 7 a 8 sa na úlovky pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*) uplatňuje minimálna ochranná referenčná veľkosť 36 cm.

2. V podoblastiach ICES 6 a 7 sa na rekreačné úlovky pagela bledého uplatňuje minimálna ochranná referenčná veľkosť 40 cm.

3. Od 1. januára do 30. júna 2025 sa rybárskym plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Francúzska zakazuje akýkoľvek rybolov pagela bledého v podoblastiach ICES 6, 7 a 8.

4. Od 1. februára do 30. septembra 2025 sa v západnej oblasti Kantábrijského mora oproti Astúrii a Galícii zakazuje rybolov lovnými šnúrami na lov pri dne (LLS) a vlečnými sieťami na lov pri dne (OTB).

5. Rekreačný rybolov pagela bledého sa zakazuje v týchto geografických oblastiach: oblasť RF 1 (Cariño/Celeiro), oblasť RF 2 (Ribadeo), oblasť RF 3 (Navia), oblasť RF 4 (Ensenada Canero), oblasť RF 5 (Ensenada de Cabrera/Ría San Martín de la Arena), oblasť RF 6 (Ría de Treto), oblasť RF 7 (Bilbao/Plentzia) a oblasť RF 8 (Bermeo/Mundaka).

Článok 19

Nápravné opatrenia pre tresku škvrnitú v Kattegate

1. Rybárske plavidlá Únie loviace v Kattegate vlečnými sieťami na lov pri dne ([38]) s minimálnou veľkosťou ôk 70 mm používajú jeden z týchto selektívnych výstrojov:

a) triediaca mriežka s rozstupom priečok mriežky najviac 35 mm a s nezablokovaným výstupom pre ryby;

b) triediaca mriežka s rozstupom priečok mriežky najviac 50 mm na oddelenie platesotvarých rýb od iných rýb a s nezablokovaným výstupom pre tieto iné ryby;

c) panel Seltra so štvorcovými okami veľkosti 300 mm;

d) regulovaný vysokoselektívny výstroj, ktorého technické vlastnosti majú podľa vedeckej štúdie posúdenej výborom STECF za následok, že treska škvrnitá tvorí menej ako 1,5 % úlovku, ak je to jediný výstroj, ktoré majú rybárske plavidlá na palube.

2. Rybárske plavidlá Únie, ktoré sa zúčastňujú na projekte členského štátu a majú nainštalované vybavenie na plne zdokumentovaný rybolov, môžu používať výstroj v súlade s časťou B prílohy V k nariadeniu (EÚ) 2019/1241. Dotknutý členský štát do 31. marca 2025 oznámi zoznam takýchto plavidiel Komisii.

3. Tento článok sa nevzťahuje na rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu, ak sa vedecký výskum vykonáva v súlade s článkom 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.

Článok 20

Zákaz rybolovu na ochranu neresenia soley európskej v poddivíziách ICES 20 až 24

Rybárskym plavidlám Únie sa od 15. mája do 15. júna zakazuje cielene loviť soleu európsku v poddivíziách ICES 20 až 24.

Článok 21

Zakázané druhy

1. Rybárske plavidlá Únie nesmú loviť, ponechávať na palube, prekladať ani vyloďovať tieto druhy:

a) raja lúčovitá (*Amblyraja radiata*) vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti ICES 4 a divízie 7d, vodách Spojeného kráľovstva divízie 2a a vodách Únie divízie 3a;

b) ryby druhu *Beryx splendens* v podoblasti NAFO 6;

c) piesočník škvrnitý (*Carcharias taurus*) vo všetkých vodách okrem Stredozemného mora;

d) komplex rají druhov *Dipturus* cf. *flossada* a *Dipturus* cf. *intermedia* vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblastí ICES 4, 6, 7 a 8, vodách Spojeného kráľovstva divízie 2a a podoblasti 5 a vodách Únie podoblastí 3, 9 a 10;

e) svetloň veľký (*Etmopterus princeps*) vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti ICES 4, vodách Spojeného kráľovstva divízie 2a a v medzinárodných vodách podoblastí 1 a 14;

([38]) Kódy výstroja: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB.

f) psohlav húfny (*Galeorhinus galeus*) pri love lovnými šnúrami vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti ICES 4, vodách Spojeného kráľovstva divízie 2a, vodách Spojeného kráľovstva a v medzinárodných vodách podoblasti 5, vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách podoblastí 6, 7 a 8 a v medzinárodných vodách podoblastí 12 a 14;

g) hoplostet oranžový (*Hoplostethus atlanticus*) vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie a v medzinárodných vodách podoblastí ICES 1 až 10, 12 a 14;

h) lamna sleďová (*Lamna nasus*) vo všetkých vodách;

i) raja tŕnitá (*Raja clavata*) vo vodách Únie divízie ICES 3a;

j) raja vlnkovaná (*Raja undulata*) vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti ICES 6 a vodách Únie podoblasti ICES 10;

k) veľžralok bodkovaný (*Rhincodon typus*) vo všetkých vodách;

l) gitarovec stredomorský (*Rhinobatos rhinobatos*) v Stredozemnom mori a

m) hlbokomorské druhy uvedené v časti D prílohy IA vo vodách Únie, Spojeného kráľovstva a v medzinárodných vodách zón ICES 1, 2 (s výnimkou vôd Spojeného kráľovstva divízie 2a), 5 až 10, 12 a 14 a oblastí CECAF 34.1.1, 34.1.2 a 34.2, ako aj vo vodách Únie a Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a a podoblasti 4, ak sú v danej prílohe špecifikované.

2. Pri náhodnom výlove sa jedincom druhov uvedených v odseku 1 nesmie ublížiť a musia sa urýchlene vypustiť.

Článok 22

Zasielanie údajov

Keď podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009 členské štáty predkladajú Komisii údaje týkajúce sa vylodení a rybolovného úsilia, používajú kódy populácií stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

KAPITOLA II

Oprávnenia na rybolov vo vodách tretích krajín

Článok 23

Oprávnenia na rybolov

1. Maximálny počet oprávnení na rybolov pre rybárske plavidlá Únie, ktoré lovia vo vodách tretej krajiny, sa pre príslušné prípady stanovuje v časti A prílohy V.

2. Ak v súlade s článkom 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 členský štát po oznámení Komisii prevedie kvótu na iný členský štát v rybolovných oblastiach stanovených v časti A prílohy V k tomuto nariadeniu, k prevodu sa v prípade potreby pripojí príslušný prevod oprávnení na rybolov. Nesmie sa prekročiť celkový počet oprávnení stanovený v časti A prílohy V k tomuto nariadeniu pre jednotlivé rybolovné oblasti. Tento prevod oprávnení na rybolov oznamuje odovzdávajúci členský štát Komisii v čase oznámenia prevodu kvót Komisii.

KAPITOLA III

Rybolovné možnosti, s ktorými hospodária regionálne organizácie pre riadenie rybárstva

Oddiel 1

Všeobecné ustanovenia

Článok 24

Prevody kvót alebo výmeny kvót

1. Ak sa v pravidlách regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO) povoľujú prevody kvót alebo výmeny kvót medzi jej zmluvnými stranami, členský štát (ďalej len „dotknutý členský štát“) môže so zmluvnou stranou danej RFMO prediskutovať a prípadne zostaviť možný návrh plánovaného prevodu kvót alebo plánovanej výmeny kvót. Dotknutý členský štát oznámi uvedený návrh Komisii.

2. Komisia môže na základe oznámenia v súlade s odsekom 1 schváliť návrh plánovaného prevodu kvót alebo plánovanej výmeny kvót. Ak Komisia schváli uvedený návrh, bez zbytočného odkladu vyjadrí súhlas s tým, že bude plánovaným prevodom kvót alebo plánovanou výmenou kvót viazaná. Prevod alebo výmenu oznamuje sekretariátu príslušnej RFMO v súlade s pravidlami uvedenej RFMO.

3. Komisia informuje členské štáty o dohodnutom prevode kvót alebo dohodnutej výmene kvót.

4. Rybolovné možnosti prijaté alebo prevedené dotknutým členským štátom v rámci prevodu kvót alebo výmeny kvót sa považujú za kvóty pridané k prideleným kvótam dotknutého členského štátu alebo odpočítané z jeho pridelených kvót, a to od chvíle, keď prevod kvót alebo výmena kvót nadobudne účinnosť podľa podmienok dohody s príslušnou zmluvnou stranou RFMO alebo prípadne v súlade s pravidlami príslušnej RFMO. Takýmito prevodmi alebo výmenami kvót sa nemení kľúč na rozdeľovanie rybolovných možností medzi členské štáty v súlade so zásadou relatívnej stability rybolovných činností.

Oddiel 2

Regulačná oblasť NAFO

Článok 25

Opatrenia na obnovu tresky škvrnitej v divíziách NAFO 2J3KL

Rybárske plavidlá loviace tresku škvrnitú v časti divízií NAFO 2J3KL, ktorá patrí do regulačnej oblasti NAFO, používajú výstroj s týmito minimálnymi veľkosťami ôk siete:

a) 130 mm pri používaní triediacej mriežky v zmysle vymedzenia v článku 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/833 ([39]); alebo

b) 155 mm.

([39]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/833 z 20. mája 2019, ktorým sa ustanovujú ochranné a vynucovacie opatrenia uplatniteľné v regulačnej oblasti Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku, mení nariadenie (EÚ) 2016/1627 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2115/2005 a (ES) č. 1386/2007 (Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/833/oj).

Oddiel 3

Oblasť dohovoru NEAFC

Článok 26

Sebastesy v Irmingerovom mori

1. Všetky rybolovné činnosti sa zakazujú v oblasti ohraničenej týmito súradnicami meranými podľa systému WGS84:

Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
63°00’ s. z. š.	30°00’ z. z. d.
61°30’ s. z. š.	27°35’ z. z. d.
60°45’ s. z. š.	28°45’ z. z. d.
62°00’ s. z. š.	31°35’ z. z. d.
63°00’ s. z. š.	30°00’ z. z. d.

2. Rybárskym plavidlám sa zakazuje loviť, ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať v prístavoch Únie ryby z plytkomorskej pelagickej a hlbokomorskej pelagickej populácie sebastesa hlbinného (*Sebastes mentella*) z Irmingerovho mora a priľahlých vôd (podoblasti ICES 5, 12 a 14 a podoblasti NAFO 1 a 2). Uvedený zákaz sa uplatňuje na rybárske plavidlá Únie aj v prístavoch tretích krajín.

3. Rybárskym plavidlám Únie sa zakazuje zúčastňovať sa na operáciách prekládky, ktoré sa týkajú populácií uvedených v odseku 2.

4. Plavidlám Únie sa zakazuje dopĺňanie paliva alebo poskytovanie podporných služieb rybárskym plavidlám s úlovkami populácií uvedených v odseku 2.

5. Rybárske plavidlá, ktoré vykonali cielený rybolov populácií uvedených v odseku 2, nie sú oprávnené vyloďovať úlovky v prístavoch Únie.

6. Rybárske plavidlá, ktoré vykonali cielený rybolov populácií uvedených v odseku 2, nie sú oprávnené vykonávať akékoľvek rybolovné činnosti vo vodách Únie.

7. Rybárskym plavidlám Únie sa zakazuje zúčastňovať sa na operáciách prekládky, ktoré sa týkajú plavidiel, ktoré vykonali cielený rybolov populácií uvedených v odseku 2.

8. Plavidlám Únie sa zakazuje dopĺňanie paliva alebo poskytovanie podporných služieb rybárskym plavidlám, ktoré vykonali cielený rybolov populácií uvedených v odseku 2.

Oddiel 4

Oblasť dohovoru ICCAT

Článok 27

Obmedzenia rybolovnej, chovnej a kŕmnej kapacity

1. Počet rybárskych lodí Únie na lov návnadou a členov Únie na lov vlečnými lovnými šnúrami s oprávnením aktívne loviť tuniaka modroplutvého (*Thunnus thynnus*) s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm vo východnom Atlantiku sa obmedzuje podľa bodu 1 prílohy VI.

2. Počet rybárskych plavidiel Únie vykonávajúcich pobrežný drobný rybolov s oprávnením aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Stredozemnom mori sa obmedzuje podľa bodu 2 prílohy VI.

3. Počet rybárskych plavidiel Únie, ktoré lovia tuniaka modroplutvého v Jadranskom mori na účely chovu s oprávnením aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm sa obmedzuje podľa bodu 3 prílohy VI.

4. Počet rybárskych plavidiel Únie s oprávnením loviť, ponechávať na palube, prekladať, prepravovať alebo vyloďovať tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori sa obmedzuje podľa bodu 4 prílohy VI.

5. Počet pascí nasadzovaných pri love tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori sa obmedzuje podľa bodu 5 prílohy VI.

6. Počet fariem tuniaka modroplutvého s povolením na prevádzku a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode sa vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori obmedzujú podľa bodu 6 prílohy VI.

7. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie s oprávnením loviť severnú populáciu tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) ako cieľový druh v súlade s článkom 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2107 ([40]) sa obmedzuje podľa bodu 7 prílohy VI k tomuto nariadeniu.

8. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie s dĺžkou najmenej 20 metrov, ktoré lovia tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) v oblasti dohovoru ICCAT, sa obmedzuje podľa bodu 8 prílohy VI.

Článok 28

Rekreačný rybolov

Členské štáty v relevantných prípadoch vyčlenia zo svojich kvót pridelených podľa prílohy ID osobitnú kvótu na rekreačný rybolov.

Článok 29

Žraloky

Dodatočne k zákazom stanoveným v článkoch 32 až 36 nariadenia (EÚ) 2017/2107 sa takisto zakazuje vykonávať cielený rybolov druhov alopiovitých rodu *Alopias*.

Článok 30

Zariadenia FAD pre tropické tuniaky

1. V oblasti dohovoru ICCAT sa zakazuje používanie FAD od 17. marca 2025 do 30. apríla 2025.

2. Členské štáty zabezpečia, aby ich rybárske plavidlá nenasadzovali zariadenia FAD od 2. marca 2025 do 16. marca 2025.

Oddiel 5

Oblasť dohovoru CCAMLR

Článok 31

Oznámenia o prieskumnom rybolove nototénií rodu Dissostichus počas rybárskej sezóny 2025 – 2026

1. Členské štáty sa môžu v období od 1. decembra 2025 do 30. novembra 2026 zúčastňovať na prieskumnom rybolove nototénií rodu *Dissostichus* (*Dissostichus* spp.) lovnými šnúrami v podoblastiach FAO 48.6, 88.1 a 88.2 a divíziách FAO 58.4.1, 58.4.2 a 58.4.3a mimo oblastí pod vnútroštátnou právomocou na rybolov a v súlade s článkom 7 ods. 2 až 7 nariadenia Rady (ES) č. 601/2004 ([41]), alebo môžu oprávniť svoje rybárske plavidlá zúčastňovať sa na takomto rybolove.

([40]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2107 z 15. novembra 2017, ktorým sa stanovujú riadiace, ochranné a kontrolné opatrenia uplatniteľné v oblasti dohovoru Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) a ktorým sa mení nariadenia Rady (ES) č. 1936/2001, (ES) č. 1984/2003 a (ES) č. 520/2007 (Ú. v. EÚ L 315, 30.11.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj).

([41]) Nariadenie Rady (ES) č. 601/2004 z 22. marca 2004, ktorým sa ustanovujú určité kontrolné opatrenia pri rybárskych činnostiach v oblasti, na ktorú sa vzťahuje Dohovor o ochrane živých antarktických morských zdrojov a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 3943/90, (ES) č. 66/98 a (ES) č. 1721/1999 (Ú. v. EÚ L 97, 1.4.2004, s. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/601/oj).

2. Odchylne od lehôt stanovených v článku 7 ods. 5 a 6 nariadenia (ES) č. 601/2004 členské štáty, ktoré majú v úmysle zúčastňovať sa na prieskumnom rybolove uvedenom v odseku 1 tohto článku alebo oprávniť svoje rybárske plavidlá zúčastňovať sa na takom rybolove, to oznámia sekretariátu CCAMLR najneskôr do 1. júna 2025.

Článok 32

Lov nototénií rodu Dissostichus počas rybárskej sezóny 2024 – 2025

1. Okrem osobitných požiadaviek na prieskumný rybolov stanovený v článku 7a nariadenia (ES) č. 601/2004 sa lov nototénií rodu *Dissostichus* v období od 1. decembra 2024 do 30. novembra 2025 obmedzuje na členské štáty, podoblasti a počet rybárskych plavidiel stanovené v tabuľke A prílohy VII, pričom sa uplatňujú TAC a obmedzenia vedľajších úlovkov stanovené v tabuľke B uvedenej prílohy.

2. Zakazuje sa cielený lov všetkých druhov žralokov na iné účely ako vedecký výskum. Všetky vedľajšie úlovky žralokov, najmä mladé jedince a gravidné samice, ktoré sa náhodne vylovia pri love nototénií rodu *Dissostichus*, sa vrátia do mora živé.

3. V relevantných prípadoch sa rybolov nototénií rodu *Dissostichus* v každej malej prieskumnej jednotke (SSRU) ukončí, keď nahlásené úlovky dosiahnu stanovený TAC, a v tejto SSRU sa zakáže rybolov na zvyšné obdobie rybárskej sezóny.

4. Rybolov sa uskutočňuje podľa možnosti v čo najširšom geografickom a batymetrickom rozsahu, aby bolo možné získať informácie potrebné na určenie potenciálu rybolovu a aby sa zabránilo nadmernej koncentrácii výlovu a rybolovného úsilia. Rybolov v podoblastiach FAO 48.6, 88.1 a 88.2 je však zakázaný v hĺbkach menších ako 550 m.

Článok 33

Lov pancierovky antarktickej počas rybárskej sezóny 2025 – 2026

1. Na účely článku 5a nariadenia (ES) č. 601/2004 členské štáty, ktoré majú v úmysle loviť pancierovku antarktickú (*Euphausia superba*) v oblasti dohovoru CCAMLR v období od 1. decembra 2025 do 30. novembra 2026, oznámia túto skutočnosť Komisii do 1. mája 2025, pričom použijú formulár uvedený v časti B dodatku k prílohe VII.

2. Odchylne od lehôt stanovených v článku 7 ods. 5 a 6 nariadenia (ES) č. 601/2004 a na základe informácií, ktoré poskytli dotknuté členské štáty, Komisia predloží oznámenia sekretariátu CCAMLR do 30. mája 2025.

3. Oznámenie uvedené v odseku 1 tohto článku obsahuje informácie uvedené v článku 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 601/2004 za každé rybárske plavidlo, ktoré má získať oprávnenie na účasť na love pancierovky antarktickej.

4. Členský štát, ktorý má v úmysle loviť pancierovku antarktickú v oblasti dohovoru CCAMLR, oznámi túto skutočnosť Komisii iba v súvislosti s oprávnenými rybárskymi plavidlami, ktoré v čase predloženia oznámenia:

a) sa plavia pod jeho vlajkou alebo

b) sa plavia pod vlajkou iného člena CCAMLR a očakáva sa, že v čase rybolovu sa budú plaviť pod vlajkou daného členského štátu.

5. Ak sa oprávnené rybárske plavidlo, ktoré bolo nahlásené sekretariátu CCAMLR v súlade s odsekmi 1, 2 a 3, nemôže zúčastniť na love pancierovky antarktickej z legitímnych prevádzkových dôvodov alebo z dôvodu zásahu vyššej moci, dotknutý členský štát je oprávnený povoliť jeho nahradenie iným rybárskym plavidlom. V takomto prípade dotknutý členský štát ihneď informuje sekretariát CCAMLR a do kópie uvedie Komisiu, pričom poskytne:

a) podrobné informácie o rybárskom plavidle či rybárskych plavidlách, ktorými plánuje oznámené rybárske plavidlo či rybárske plavidlá nahradiť, vrátane informácií uvedených v článku 3 ods. 2 a 3 nariadenia Rady (ES) č. 601/2004 a

b) vyčerpávajúce vysvetlenie dôvodov výmeny a všetky súvisiace podporné dôkazy alebo materiály.

Oddiel 6

Oblasť pôsobnosti IOTC

Článok 34

Obmedzenie rybolovnej kapacity plavidiel loviacich v oblasti pôsobnosti IOTC

1. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie loviacich tropické tuniaky v oblasti pôsobnosti komisie IOTC a zodpovedajúca kapacita v hrubej priestornosti sa stanovujú v bode 1 prílohy VIII.

2. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie loviacich mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) a tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v oblasti pôsobnosti komisie IOTC a zodpovedajúca kapacita v hrubej priestornosti sa stanovujú v bode 2 prílohy VIII.

3. Členské štáty môžu rybárske plavidlá pridelené na jeden z druhov rybolovu uvedených v odsekoch 1 a 2 prideliť na druhý z týchto druhov rybolovu, pokiaľ Komisii preukážu, že takáto zmena nevedie k zvýšeniu rybolovného úsilia zameraného na dotknuté populácie rýb.

4. Členský štát zabezpečí, aby v prípade navrhovaného presunu kapacity do jeho flotily, boli presúvané rybárske plavidlá zapísané v registri oprávnených plavidiel IOTC alebo v registri plavidiel vedenom inými RFMO riadiacimi rybolov tuniakov. Presunúť sa nesmú rybárske plavidlá, ktoré sú uvedené na ktoromkoľvek zozname RFMO s plavidlami vykonávajúcimi nezákonné, neregulované a nenahlásené (NNN) rybolovné činnosti.

5. Členské štáty môžu zvýšiť svoju rybolovnú kapacitu nad rámec stropov uvedených v odsekoch 1 a 2 iba v rámci limitov stanovených v plánoch rozvoja, ktoré boli predložené komisii IOTC.

Článok 35

Unášané FAD a zásobovacie plavidlá

1. Unášané FAD musia byť vybavené prístrojovými bójami. Používanie akýchkoľvek iných bójí, ako sú napríklad rádiové bóje, sa zakazuje.

2. Plavidlo na lov vakovou sieťou nesmie nikdy sledovať viac ako 300 aktívnych bójí.

3. Pre každé plavidlo na lov vakovou sieťou sa môže každoročne získať najviac 500 prístrojových bójí. Žiadne plavidlo na lov vakovou sieťou nesmie mať nikdy viac než 500 prístrojových bójí, a to spolu bójí v zásobe aj aktívnych bójí.

4. Najviac tri zásobovacie plavidlá obsluhujú najmenej desať plavidiel na lov vakovou sieťou, pričom všetky sa plavia pod vlajkou členského štátu. Tento odsek sa neuplatňuje na členské štáty, ktoré používajú iba jedno zásobovacie plavidlo.

5. Jedno plavidlo na lov vakovou sieťou je obsluhované vždy maximálne jedným zásobovacím plavidlom, ktoré sa plaví pod vlajkou členského štátu.

6. Únia nové alebo dodatočné zásobovacie plavidlá nezaregistruje v registri oprávnených plavidiel IOTC.

Oddiel 7

Oblasť dohovoru SPRFMO

Článok 36

Pelagický rybolov

1. V pelagických populáciách môžu v oblasti dohovoru SPRFMO v súlade s TAC stanovenými v prílohe IH loviť iba tie členské štáty, ktoré sa v rokoch 2007, 2008 alebo 2009 aktívne venovali rybolovu pelagických druhov v uvedenej oblasti.

2. Členské štáty uvedené v odseku 1 môžu využívať rybolovné možnosti stanovené v prílohe IH iba v prípade, že do pätnásteho dňa nasledujúceho mesiaca zašlú Komisii tieto informácie, aby ich Komisia mohla oznámiť sekretariátu SPRFMO:

a) zoznam plavidiel, ktoré aktívne lovia alebo vykonávajú prekládky v oblasti dohovoru SPRFMO;

b) mesačné hlásenia o úlovkoch.

Oddiel 8

Oblasť dohovoru IATTC

Článok 37

Rybolov vakovými sieťami

1. Plavidlá na lov vakovou sieťou nesmú loviť tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*), tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) ani tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*):

a) buď od 29. júla 2025 00.00 hod. do 8. októbra 2025 24.00 hod., alebo od 9. novembra 2025 00.00 hod. do 19. januára 2026 24.00 hod. v oblasti vymedzenej týmito hranicami:

— tichomorské pobrežie amerického kontinentu,

— poludník 150° z. z. d.,

— rovnobežka 40° s. z. š.,

— rovnobežka 40° j. z. š.;

b) od 9. októbra 2025 00.00 hod. do 8. novembra 2025 24.00 hod. v oblasti vymedzenej týmito hranicami:

— poludník 96° z. z. d.,

— poludník 110° z. z. d.,

— rovnobežka 4° s. z. š.,

— rovnobežka 3° j. z. š.

2. Vlajkový členský štát pred 1. aprílom 2025 informuje Komisiu v prípade každého plavidla uvedeného v odseku 1 a plaviaceho sa pod jeho vlajkou o tom, ktoré z období zákazu rybolovu uvedených v odseku 1 písm. a) si rybárske plavidlo zvolilo.

3. Plavidlá na lov vakovou sieťou loviace tuniaky v oblasti dohovoru IATTC ponechajú na palube a potom preložia alebo vylodia všetky jedince tuniaka žltoplutvého, tuniaka okatého a tuniaka pruhovaného, ktoré ulovili.

4. Odsek 3 sa neuplatňuje:

a) ak sa ryby považujú za nevhodné na ľudskú spotrebu z iných dôvodov, ako je veľkosť;

b) ak počas posledného záťahu výjazdu nastane situácia, že v nádržiach na živé ryby nie je dosť miesta na uskladnenie všetkých tuniakov vylovených počas daného záťahu.

Článok 38

Unášané FAD

1. Plavidlo na lov vakovou sieťou nesmie mať v oblasti dohovoru IATTC nikdy väčší počet aktívnych FAD, než ako sa uvádza v tabuľke nižšie. FAD sa považuje za aktívne, keď sa nasadí na mori, začne vysielať svoju polohu a sleduje ho plavidlo, jeho vlastník alebo prevádzkovateľ. FAD sa aktivuje len na palube plavidla na lov vakovou sieťou.

Plavidlá s kapacitou nižšou ako 1 200 m^3	210 FAD
Plavidlá s kapacitou 1 200 m^3 alebo viac	340 FAD

2. Plavidlo na lov vakovou sieťou počas 15 dní pred začiatkom obdobia zákazu rybolovu zvoleného v súlade s článkom 37 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia v oblasti dohovoru IATTC:

a) nesmie nasádzať FAD;

b) musí zozbierať rovnaký počet FAD, aký sa pôvodne nasadil.

Článok 39

Obmedzenie výlovu tuniaka okatého pri rybolove lovnými šnúrami

Celkový ročný úlovok tuniaka okatého v oblasti dohovoru IATTC plavidlami na lov lovnou šnúrou každého členského štátu sú stanovené v prílohe IL.

Článok 40

Zákaz lovu žralokov dlhoplutvých

1. V oblasti dohovoru IATTC sa zakazuje loviť žraloka dlhoplutvého (*Carcharhinus longimanus*), ako aj ponechávať na palube, prekladať, vyloďovať, skladovať, ponúkať na predaj alebo predávať akúkoľvek jeho časť alebo celé telá.

2. Pri náhodnom výlove sa jedincom druhov žraloka dlhoplutvého nesmie ublížiť a prevádzkovatelia rybárskeho plavidla ich musia urýchlene vypustiť.

3. Prevádzkovatelia rybárskych plavidiel zaznamenajú počet vypustení s uvedením stavu (mŕtve alebo živé) a oznámia túto informáciu členskému štátu, ktorého sú štátnymi príslušníkmi. Členské štáty zašlú Komisii do 31. januára 2025 informácie zozbierané počas roka 2024.

Oddiel 9

Oblasť dohovoru SEAFO

Článok 41

Zákaz lovu hlbokomorských žralokov

V oblasti dohovoru SEAFO sa zakazuje cielený rybolov týchto hlbokomorských žralokov:

a) žralok druhu *Apristurus manis*;

b) svetloň Etmopterus bigelowi (*Etmopterus bigelowi*);

c) svetloň krátkochvostý (*Etmopterus brachyurus*);

d) svetloň veľký (*Etmopterus princeps*);

e) svetloň malý (*Etmopterus pusillus*);

f) rajovité (*Rajidae*);

g) ospalec zamatový (*Scymnodon squamulosus*);

h) hlbokomorské žraloky nadradu *Selachimorpha*;

i) ostroň bieloškvrnitý (*Squalus acanthias*).

Oddiel 10

Oblasť dohovoru WCPFC

Článok 42

Podmienky pre rybolov tuniaka okatého, tuniaka žltoplutvého, tuniaka pruhovaného a juhotichomorskej populácie tuniaka dlhoplutvého

1. Členské štáty zabezpečia, aby sa plavidlám na lov vakovou sieťou loviacim tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*) a tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*) na širom mori medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š. v oblasti dohovoru WCPFC pridelilo najviac 403 rybolovných dní.

2. Rybárske plavidlá Únie nesmú cielene loviť v juhotichomorskej populácii tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v časti oblasti dohovoru WCPFC, ktorá sa nachádza južne od 20° j. z. š.

3. Maximálny počet plavidiel Únie na lov vakovou sieťou s oprávnením loviť tropické tuniaky na širom mori medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š. v oblasti dohovoru WCPFC nesmie presiahnuť obmedzenia stanovené v prílohe IX tabuľke 2.

Článok 43

Riadenie rybolovu pomocou FAD

1. V časti oblasti dohovoru WCPFC, ktorá sa nachádza medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š., sa plavidlám na lov vakovou sieťou, zásobovacím plavidlám a akýmkoľvek iným plavidlám obsluhujúcim plavidlá na lov vakovou sieťou od 1. júla 2025 00.00 hod. do 15. augusta 2025 24.00 hod. zakazuje pri záťahu takouto sieťou nasadzovať, používať alebo nastavovať FAD.

2. Okrem zákazu stanoveného v odseku 1 sa na širom mori v oblasti dohovoru WCPFC, ktorá sa nachádza medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š., zakazuje používať siete na FAD počas ďalšieho jedného mesiaca, a to buď od 1. apríla 2025 00.00 hod. do 30. apríla 2025 24.00 hod., alebo od 1. mája 2025 00.00 hod. do 31. mája 2025 24.00 hod., alebo od 1. novembra 2025 00.00 hod. do 30. novembra 2025 24.00 hod., alebo od 1. decembra 2025 00.00 hod. do 31. decembra 2025 24.00 hod.

3. Dotknuté členské štáty spoločne určia, ktoré z období zákazu rybolovu uvedených v odseku 2 sa uplatňuje na plavidlá na lov vakovou sieťou plaviace sa pod jeho vlajkou. Členské štáty spoločne informujú Komisiu o zvolenom období zákazu rybolovu do 15. februára 2025. Komisia pred 1. marcom 2025 informuje sekretariát WCPFC o spoločnom období zákazu rybolovu, ktoré si členské štáty zvolili.

4. Každý členský štát zabezpečí, aby ani jedno z jeho plavidiel na lov vakovou sieťou nenasadilo na mori súčasne viac než 350 FAD s aktivovanými prístrojovými bójami. Bóje sa aktivujú výhradne na palube plavidla na lov vakovou sieťou.

Článok 44

Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť mečiara veľkého

Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie s oprávnením loviť mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) v oblastiach dohovoru WCPFC južne od 20° j. z. š. sa uvádza v prílohe IX.

Článok 45

Obmedzenia výlovu mečiara veľkého pri love lovnou šnúrou v oblastiach južne od 20° j. z. š.

Členské štáty zabezpečia, aby úlovky mečiara veľkého plavidiel s lovnými šnúrami v oblastiach južne od 20° j. z. š. nepresiahli v roku 2025 obmedzenie stanovené v tabuľke 2 v prílohe IG. Takisto zabezpečia, aby v dôsledku tohto opatrenia nedochádzalo k presunu rybolovného úsilia zameraného na mečiara veľkého do oblasti severne od 20° j. z. š.

Oddiel 11

Beringovo more

Článok 46

Zákaz rybolovu tresky aljašskej na širom mori Beringovho mora

Na širom mori Beringovho mora sa zakazuje lov tresky aljašskej (*Gadus chalcogrammus*).

Oddiel 12

Oblasť dohody SIOFA

Článok 47

Obmedzenia rybolovu pri dne

Členské štáty zabezpečia, aby rybárske plavidlá plaviace sa pod ich vlajkou, ktoré vykonávajú rybolov v oblasti dohody SIOFA:

a) obmedzili svoje ročné rybolovné úsilie pri dne na úroveň stanovenú v prílohe X;

b) nevykonávali rybolov pri dne s výnimkou použitia lovných šnúr na lov pri dne a

c) nelovili v dočasne chránených oblastiach Atlantis Bank, Coral, Fools Flat, Middle of What a Walter's Shoal, v zmysle vymedzenia v prílohe IK, s výnimkou lovu lovnými šnúrami na lov pri dne a pod podmienkou, že počas rybolovu v uvedených oblastiach je na palube vždy prítomný vedecký pozorovateľ.

Článok 48

Opatrenia týkajúce sa rybolovu nototénií rodu Dissostichus

Členské štáty zabezpečia, aby rybárske plavidlá plaviace sa pod ich vlajkou, ktoré vykonávajú rybolov nototénií rodu *Dissostichus* (*Dissostichus* spp.) v oblasti dohody SIOFA:

a) nelovili v hĺbkach menších ako 500 metrov;

b) mali na palube vždy aspoň jedného vedeckého pozorovateľa, ktorého cieľom je pozorovať 25 % vytiahnutých háčikov na každej šnúre počas trvania rybolovného úsilia a

c) označili a vypustili jedince nototénií rodu *Dissostichus* v pomere najmenej päť rýb na tonu živej hmotnosti ulovených rýb; ak sa ulovilo 30 alebo viac nototénií rodu *Dissostichus*, pri vypúšťaní označkovaných jedincov späť do mora sa uplatňuje štatistika minimálnej miery prekrytia aspoň 60 %.

Článok 49

Zákaz cieleného rybolovu hlbokomorských žralokov

V oblasti dohody SEAFO sa zakazuje cielený rybolov týchto hlbokomorských žralokov:

a) pailona hladká (*Centroscymnus coelolepis*), okrem prípadov, keď ide o povolené vedľajšie úlovky, ako sa uvádza v prílohe IK;

b) ostroňovec zobákonosý (*Deania calceus*);

c) ostroňovec zrnitý (*Centrophorus granulosus*);

d) svietivec riasnatopyský (*Dalatias licha*);

e) žralok Bachov (*Bythaelurus bachi*);

f) chiméra tmavoústa (*Chimaera buccanigella*);

g) chiméra Didierova (*Chimaera didierae*);

h) chiméra veľkoplutvá (*Chimaera willwatchi*);

i) pailona nosatá (*Centroselachus crepidater*);

j) žralok Plunketov (*Scymnodon macracanthus*);

k) ospalec zamatový (*Zameus squamulosus*);

l) žralok bielolíci (*Etmopterus alphus*);

m) žralok *Apristurus indicus* (*Apristurus indicus*);

n) chiméra *Harriota raleighana* (*Harriotta raleighana*);

o) žralok úzkohlavý (*Bythaelurus tenuicephalus*);

p) golierovec hadovitý (*Chlamydoselachus anguineus*);

q) hexanchus veľkooký (*Hexanchus nakamurai*);

r) svetloň malý (*Etmopterus pusillus*);

s) žralok antarktický (*Somniosus antarcticus*);

t) žralok končistočelý (*Mitsukurina owstoni*);

u) ostroň túlavý (*Etmopterus viator*);

v) svetloň *Etmopterus bigelowi* (*Etmopterus bigelowi*);

w) ostroňovec listošupinatý (*Centrophorus squamosus*);

x) ostroň malý (*Centrophorus uyato*);

y) ostroň zelenooký (*Squalus mitsukurii*);

z) ostroň dlhonosý (*Deania quadrispinosa*);

za) ostroň kopijonosý (*Deania profundorum*);

zb) batyraja tuniaková (*Bathyraja tunae*);

zc) rinochiméra veslonosá (*Rhinochimaera africana*).

Oddiel 13

Oblasť dohovoru NPFC

Článok 50

Lov makrely atlantickej

1. Za rybárske plavidlá Únie loviace v oblasti dohovoru NPFC ich vlajkový členský štát postupuje Komisii v stanovených lehotách tieto súhrnné údaje:

a) do siedmeho dňa nasledujúceho mesiaca mesačné úlovky v rámci obmedzení výlovu makrely japonskej (*Scomber japonicus*) pre všetky zmluvné strany NPFC pre plavidlá na lov vlečnou sieťou a plavidlá na lov vakovou sieťou, ako sa stanovuje v prílohe IM, ak je využitie daných obmedzení výlovu pod úrovňou 60 % a

b) do utorka nasledujúceho týždňa týždenné úlovky makrely japonskej v rámci daných obmedzení výlovu, ak využitie týchto obmedzení výlovu presahuje úroveň 60 % a nedosahuje úroveň 95 %.

Komisia tieto informácie zhromažďuje a bezodkladne postupuje výkonnému tajomníkovi NPFC.

2. Komisia do dvoch dní od dátumu vydania oznámení výkonného tajomníka NPFC, že miera využitia obmedzení výlovu dosiahla 95 %, zakáže rybolov v rámci predmetných obmedzení výlovu.

3. Komisia zostaví prehľad o ročných úlovkoch makrely japonskej v oblasti dohovoru NPFC a postúpi ho výkonnému tajomníkovi NPFC do konca februára nasledujúceho roka.

4. Tento článok sa uplatňuje dodatočne k povinnostiam oznamovať rybolovné možnosti stanoveným v článku 33 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Článok 51

Ochrana žralokov v oblasti dohovoru NPFC

1. Rybárske plavidlá Únie loviace v oblasti dohovoru NPFC nesmú loviť, ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať žraloky v oblasti dohovoru NPFC.

2. Pri náhodnom výlove sa jedincom druhov uvedených v odseku 1 nesmie ublížiť a musia sa urýchlene vypustiť.

Článok 52

Ochrana anadromných rýb v oblasti dohovoru NPFC

1. Rybárske plavidlá Únie loviace v oblasti dohovoru NPFC nesmú loviť, ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať lososa keta (*Oncorhynchus keta*), lososa kižuč (*Oncorhynchus kisutch*), lososa druhu *Oncorhynchus gorbuscha*, lososa druhu *Oncorhynchus nerka*, lososa čavyča (*Oncorhynchus tshawytscha*), lososa druhu *Oncorhynchus* masou a pstruha dúhového (*Oncorhynchus mykiss*).

2. Pri náhodnom výlove sa jedincom druhov uvedených v odseku 1 nesmie ublížiť a musia sa urýchlene vypustiť.

HLAVA III

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL TRETÍCH KRAJÍN VO VODÁCH ÚNIE

Článok 53

Rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou Nórska alebo Faerských ostrovov

Komisia môže udeliť rybárskym plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Nórska alebo Faerských ostrovov oprávnenie loviť vo vodách Únie v rámci TAC stanovených v prílohe I a za podmienok stanovených v tomto nariadení a v hlave III nariadenia (EÚ) 2017/2403 a delegovaných aktoch prijatých Komisiou na základe uvedeného nariadenia.

Článok 54

Rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou Spojeného kráľovstva registrované v Spojenom kráľovstve, Bailiwick Guernsey, Bailiwick Jersey alebo na Ostrove Man a licencované rybárskou správou Spojeného kráľovstva

Komisia môže udeliť rybárskym plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Spojeného kráľovstva, registrovaným v Spojenom kráľovstve, Bailiwick Guernsey, Bailiwick Jersey alebo na Ostrove Man a licencovaným rybárskou správou Spojeného kráľovstva oprávnenie loviť vo vodách Únie v rámci TAC stanovených v prílohe I a za podmienok stanovených v tomto nariadení a v nariadení (EÚ) 2017/2403 a delegovaných aktoch prijatých Komisiou na základe uvedeného nariadenia.

Článok 55

Prevody alebo výmeny kvót so Spojeným kráľovstvom

1. Akýkoľvek prevod alebo výmena kvót medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom sa uskutočňuje v súlade s týmto článkom.

2. Členský štát, ktorý má záujem o prevod alebo výmenu kvót so Spojeným kráľovstvom, môže návrh tohto prevodu alebo výmeny kvót prerokovať so Spojeným kráľovstvom. Dotknutý členský štát oznámi uvedený návrh Komisii.

3. Ak Komisia návrh prevodu alebo výmeny kvót uvedený v odseku 2, ako ho oznámil dotknutý členský štát, schváli, bez zbytočného odkladu vyjadrí súhlas s tým, že bude takýmto prevodom alebo takouto výmenou kvót viazaná. O dohodnutom prevode alebo výmene kvót Komisia informuje členské štáty a Spojené kráľovstvo.

4. Rybolovné možnosti získané od Spojeného kráľovstva alebo prevedené na Spojené kráľovstvo v rámci dohodnutého prevodu alebo výmeny kvót sa považujú za kvóty pridané dotknutému členskému štátu alebo odpočítané z jeho pridelených kvót, a to od chvíle, keď prevod alebo výmena kvót boli oznámené v súlade s odsekom 3. Takýmito prevodmi alebo výmenami kvót sa nemení kľúč na rozdeľovanie rybolovných možností medzi členské štáty v súlade so zásadou relatívnej stability rybolovných činností.

Článok 56

Rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou Venezuely

Na rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou Venezuely sa vzťahujú podmienky stanovené v tomto nariadení a v hlave III nariadenia (EÚ) 2017/2403 a delegovaných aktoch prijatých Komisiou na základe uvedeného nariadenia.

Článok 57

Oprávnenia na rybolov

Maximálny počet oprávnení na rybolov pre rybárske plavidlá tretích krajín loviace vo vodách Únie sa stanovuje v časti B prílohy V.

Článok 58

Podmienky vylodenia úlovkov a vedľajších úlovkov

Na úlovky a vedľajšie-úlovky rybárskych plavidiel tretích krajín, ktoré lovia v rámci oprávnení na rybolov uvedených v článku 57, sa uplatňujú podmienky stanovené v článku 7.

Článok 59

Zakázané druhy

1. Rybárske plavidlá tretích krajín nesmú loviť, ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať tieto druhy morských živočíchov, ak ich nájdu vo vodách Únie:

a) piesočník škvrnitý (*Carcharias taurus*) vo všetkých vodách Únie;

b) raja lúčovitá (*Amblyraja radiata*) vo vodách Únie divízií ICES 3a a 7d a vodách Únie podoblasti ICES 4;

c) komplex rají druhov *Dipturus* cf. *flossada* a *Dipturus* cf. *intermedia* vo vodách Únie podoblastí ICES 3, 4 a 6 až 10;

d) psohlav húfny (*Galeorhinus galeus*) pri love lovnými šnúrami vo vodách Únie podoblastí ICES 4, 6, 7 a 8;

e) hoplostet oranžový (*Hoplostethus atlanticus*) vo vodách Únie podoblastí ICES 3, 4 a 6 až 10;

f) lamna sleďová (*Lamna nasus*) vo všetkých vodách Únie;

g) raja tŕnitá (*Raja clavata*) vo vodách Únie divízie ICES 3a;

h) raja vlnkovaná (*Raja undulata*) vo vodách Únie podoblastí ICES 6 a 10;

i) gitarovec stredomorský (*Rhinobatos rhinobatos*) vo vodách Únie Stredozemného mora;

j) veľžralok bodkovaný (*Rhincodon typus*) vo všetkých vodách Únie a

k) hlbokomorské druhy uvedené prílohe IA časti D vo vodách Únie podoblastí ICES 6 až 10 a oblastí CECAF 34.1.1, 34.1.2 a 34.2, ako aj vo vodách Únie podoblasti ICES 4, ak sú v uvedenej prílohe špecifikované.

2. Pri náhodnom výlove sa jedincom druhov uvedených v odseku 1 nesmie ublížiť a musia sa urýchlene vypustiť.

HLAVA IV

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 60

Zmena nariadenia (EÚ) 2024/257

Nariadenie (EÚ) 2024/257 sa mení takto:

1. V kapitole III sa za oddiel 1 vkladá tento oddiel:

„ODDIEL 1A

REGULAČNÁ OBLASŤ NAFO

Článok 23a

Opatrenia na obnovu tresky škvrnitej v divíziách NAFO 2J3KL

Rybárske plavidlá loviace tresku škvrnitú v časti divízií NAFO 2J3KL, ktorá patrí do regulačnej oblasti NAFO, používajú výstroj s týmito minimálnymi veľkosťami ôk siete:

a) 130 mm pri používaní triediacej mriežky v zmysle vymedzenia v článku 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/833 (*); alebo

b) 155 mm.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/833 z 20. mája 2019, ktorým sa ustanovujú ochranné a vynucovacie opatrenia uplatniteľné v regulačnej oblasti Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku, mení nariadenie (EÚ) 2016/1627 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2115/2005 a (ES) č. 1386/2007 (Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/833/oj).“

2. V článku 59 sa za písmeno d) vkladá toto písmeno:

„da) článok 23a sa uplatňuje od 1. januára 2025 do 30. júna 2025 alebo do dátumu, keď sa začne uplatňovať delegované nariadenie Komisie, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/833, pokiaľ ide o opatrenia na obnovu tresky škvrnitej v divíziách NAFO 2J3KL, podľa toho, čo nastane skôr.“

3. V prílohe IA časti A sa tabuľka 2 nahrádza takto:

„Tabuľka 2

Druh:	sardela európska *Engraulis encrasicolus*		Zóna:	9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Španielsko	5 919	(1) (3) (4)	Analytický TAC	
Portugalsko	17 531	(1) (3) (4)		
Únia	23 450	(1) (2) (3) (4)		
TAC	23 450	(1) (2) (3) (4)		

(1) V rámci tejto kvóty možno loviť iba od 1. júla 2024 do 30. júna 2025.

(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 969 ton možno uloviť v oblasti ohraničenej týmito súradnicami a pobrežím (ANE/*09AW):

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	36°00’00” s. z. š.	5°36’00” z. z. d.
2	36°00’00” s. z. š.	11°00’00” z. z. d.
3	37°01’20” s. z. š.	8°59’47” z. z. d.

(3) Osobitná podmienka: z toho okrem množstva uvedeného v poznámke pod čiarou 2 a po úplnom využití tohto množstva možno v oblasti uvedenej v poznámke pod čiarou 2 v období od 1. júla 2024 do 30. septembra 2024 uloviť tieto množstvá (ANE/*09AW2).

Španielsko	1 926
Portugalsko	2 102
Únia	4 028

(4) V období od 1. januára 2025 do 30. júna 2025 možno v rámci tejto kvóty loviť iba v časti podoblasti 9 severne od línie spájajúcej tieto body (ANE/*09AW3):

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	36°00’00” s. z. š.	11°00’00” z. z. d.
2	37°01’20” s. z. š.	8°59’47” z. z. d.“

4. V prílohe IC sa tabuľka 1 nahrádza takto:

„Tabuľka 1

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*		Zóna:	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Bulharsko	0,001	(1) (2)	Analytický TAC	
Nemecko	162,340	(1) (2)	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Estónsko	28,937	(1) (2)	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Španielsko	150,098	(1) (2)		
Francúzsko	23,363	(1) (2)		
Lotyšsko	28,937	(1) (2)		
Litva	28,937	(1) (2)		
Poľsko	75,850	(1) (2)		
Portugalsko	234,372	(1) (2)		
Rumunsko	2,165	(1) (2)		

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	Zóna:	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Únia	735 (1) (2)		
TAC	18 947		

(1) Táto kvóta sa uplatňuje od 1. januára 2024 do 30. júna 2025. Môže sa loviť iba od 1. januára 2025 do 30. júna 2025.
(2) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov v období od 15. apríla 2025 00.00 hod. UTC do 30. júna 2025 23.59 hod. UTC. Počas tohto obdobia možno tento druh loviť len ako vedľajšie úlovky v maximálnom množstve 1 250 kg alebo 5 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.“

Článok 61

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre rybolov a akvakultúru zriadený nariadením (EÚ) č. 1380/2013. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 62

Prechodné ustanovenia

Články 9 až 13, 15 až 21, 25, 26, 29, 40, 41, 46, 49, 51 a 59 tohto nariadenia sa naďalej uplatňujú *mutatis mutandis* v roku 2026, kým nenadobudne účinnosť nariadenie, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti na rok 2026.

Článok 63

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025.

Avšak:

a) článok 12 ods. 1 sa uplatňuje od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 alebo do dátumu, keď účinnosť nadobudne delegovaný akt prijatý v súlade s článkom 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1241, ktorým sa zmení časť A prílohy VII k uvedenému nariadeniu, pokiaľ ide o minimálnu ochrannú referenčnú veľkosť tresky žltkavej v podoblastiach ICES 8, 9 a 10 a vo vodách Únie divízie CECAF 34.1.1, podľa toho, čo nastane skôr;

b) článok 13 ods. 1 až 7 sa uplatňuje od 1. apríla 2025 do 31. marca 2026;

c) článok 13 ods. 8 sa uplatňuje od 1. januára 2025 do 31. marca 2026;

d) články 17 a 18 sa uplatňujú od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 alebo do dátumu, keď nadobudnú účinnosť delegované akty prijaté v súlade s článkom 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1241, ktorým sa menia prílohy VI a VII k uvedenému nariadeniu, pokiaľ ide o technické opatrenia pre Keltské more, Írske more a vody západne od Škótska a technické opatrenia pre pagela bledého v podoblastiach ICES 6, 7 a 8, podľa toho, čo nastane skôr;

e) článok 19 sa uplatňuje od 1. januára 2025 do 31. decembra 2026;

f) článok 24 sa uplatňuje od 1. januára 2025 do 31. januára 2026;

g) článok 25 sa uplatňuje od 1. júla 2025 do 30. júna 2026 alebo do dátumu, keď sa začne uplatňovať delegované nariadenie Komisie, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/833, pokiaľ ide o opatrenia na obnovu tresky škvrnitej v divíziách NAFO 2J3KL, podľa toho, čo nastane skôr;

h) článok 26 sa uplatňuje od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 alebo do dátumu, keď sa začne uplatňovať delegovaný akt prijatý v súlade s článkom 54 ods. 1 písm. m) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/2594 ([42]), pokiaľ ide o zmenu prílohy IV k uvedenému nariadeniu o technických opatreniach týkajúcich sa sebastesov v Irmingerovom mori a priľahlých vodách, podľa toho, čo nastane skôr;

i) článok 32 a príloha VII sa uplatňujú od 1. decembra 2024 do 30. novembra 2025;

j) článok 37 ods. 1 písm. a) sa uplatňuje od 1. januára 2025 do 19. januára 2026;

k) oddiel 13 sa prestane uplatňovať dňom nadobudnutia účinnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú príslušné opatrenia;

l) prílohy IA až IJ sa uplatňujú aj v roku 2026, ak je to v daných prílohách uvedené;

m) tabuľky 116 až 118 časti B prílohy IA, poznámka pod čiarou č. 1 sa uplatňujú od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 alebo do dátumu, keď sa začne uplatňovať delegovaný akt prijatý v súlade s článkom 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, pokiaľ ide o výnimku z povinnosti vylodiť úlovky ostroňa bieloškvrnitého, podľa toho, čo nastane skôr;

n) príloha IK sa uplatňuje od 1. decembra 2024 do 30. novembra 2025, ak je to v danej prílohe uvedené;

o) prílohy IM a XI a sa uplatňujú od 1. júna 2025 do 31. mája 2026;

p) príloha II sa uplatňuje od 1. februára 2025 do 31. januára 2026;

q) obmedzenia výlovu a rybolovného úsilia stanovené týmto nariadením na rok 2025, a ak sa tak uvádza v tomto nariadení, aj na rok 2026, sa naďalej uplatňujú v roku 2026 a v relevantných prípadoch aj v roku 2027, a to výlučne na účely:

   i) výmen podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

   ii) znížení a prerozdelení podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009;

   iii) množstiev zadržaných v súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 847/96 a článkom 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 a

   iv) znížení podľa článkov 105, 106 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. januára 2025

Za Radu

predseda

A. SZŁAPKA

([42]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/2594 z 18. septembra 2024, ktorým sa stanovujú ochranné, riadiace a kontrolné opatrenia uplatniteľné v oblasti, na ktorú sa vzťahuje Dohovor o budúcej viacstrannej spolupráci pri rybolove v severovýchodnom Atlantiku, mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 a nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1236/2010 a nariadenia Rady (EHS) č. 1899/85 a (EHS) č. 1638/87 (Ú. v. EÚ L, 2024/2594, 8.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2594/oj).

ZOZNAM PRÍLOH

PRÍLOHA I:	TAC uplatniteľné na rybárske plavidlá Únie v oblastiach, v ktorých existujú TAC, podľa druhov a oblastí
PRÍLOHA IA:	Skagerrak, Kattegat, podoblasti ICES 1 až 10, 12 a 14, vody Únie oblasti CECAF, vody Francúzskej Guyany
PRÍLOHA IB:	Severovýchodný Atlantik a Grónsko, podoblasti ICES 1, 2, 5, 12 a 14, a grónske vody oblasti NAFO 1
PRÍLOHA IC:	Severozápadný Atlantik – oblasť dohovoru NAFO
PRÍLOHA ID:	Oblasť dohovoru ICCAT
PRÍLOHA IE:	Oblasť dohovoru SEAFO
PRÍLOHA IF:	Tuniak južný – oblasti výskytu
PRÍLOHA IG:	Oblasť dohovoru WCPFC
PRÍLOHA IH:	Oblasť dohovoru SPRFMO
PRÍLOHA IJ:	Oblasť pôsobnosti IOTC
PRÍLOHA IK:	Oblasť dohody SIOFA
PRÍLOHA IL:	Oblasť dohovoru IATTC
PRÍLOHA IM	Oblasť dohovoru NPFC
PRÍLOHA II:	Rybolovné úsilie rybárskych plavidiel v rámci hospodárenia s populáciami soley európskej v západnej časti Lamanšského prielivu v divízii ICES 7e
PRÍLOHA III:	Oblasti hospodárenia s populáciami piesočníc v divíziách ICES 2a, 3a a v podoblasti ICES 4
PRÍLOHA IV:	Sezónne zákazy rybolovu v záujme ochrany neresiacej sa populácie tresky škvrnitej
PRÍLOHA V:	Oprávnenia na rybolov
PRÍLOHA VI:	Oblasť dohovoru ICCAT
PRÍLOHA VII:	Oblasť dohovoru CCAMLR
PRÍLOHA VIII:	Oblasť pôsobnosti IOTC
PRÍLOHA IX:	Oblasť dohovoru WCPFC
PRÍLOHA X:	Oblasť dohody SIOFA
PRÍLOHA XI:	Oblasť dohovoru NPFC

PRÍLOHA I

TAC UPLATNITEĽNÉ NA RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE V OBLASTIACH, V KTORÝCH EXISTUJÚ TAC, PODĽA DRUHOV A OBLASTÍ

V tabuľkách v prílohách sa stanovujú TAC a kvóty (v tonách živej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak) podľa jednotlivých populácií a prípadné funkčne súvisiace podmienky.

Na všetky rybolovné možnosti uvedené v prílohách k tomuto nariadeniu sa vzťahujú pravidlá stanovené v nariadení (ES) č. 1224/2009, a najmä v jeho článkoch 33 a 34.

Pokiaľ nie je uvedené inak, odkazy na rybolovné zóny v prílohách sú odkazmi na zóny ICES. Pre každú oblasť sa populácie rýb uvádzajú podľa abecedného poradia vedeckých mien druhov. Na identifikáciu druhov na regulačné účely slúžia len vedecké mená.

Na účely tohto nariadenia a na jednoduchšiu orientáciu sa ďalej uvádza porovnávacia tabuľka vedeckých mien a slovenských mien druhov uvedených v prílohách. Prílohy IA až IL sú súčasťou prílohy I.

Porovnávacia tabuľka vedeckých mien a slovenských mien druhov uvedených v prílohách

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Ammodytes spp.	RJI	piesočnice
Aphanopus carbo	BSF	stuhochvost čierny
Argentina silus	ARU	striebristka severná
Beryx spp.	ALF	beryxy
Brosme brosme	NOP	mieň lemovaný
Caproidae	BOR	ryby čeľade Caproidae
Centroscymnus coelolepis	CYO	pailona hladká
Chaceon spp.	GER	hlbokomorské kraby rodu Chaceon
Chionoecetes spp.	PCR	kraby rodu Chionoecetes
Clupea harengus	HER	sleď atlantický
Coryphaenoides rupestris	RNG	Dlhochvost tuponosý
Dissostichus eleginoides	TOP	nototénia patagónska
Dissostichus mawsoni	TOA	nototénia Dissostichus mawsoni
Dissostichus spp.	TOT	nototénie rodu Dissostichus
Engraulis encrasicolus	ANE	sardela európska

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Euphausia superba	KRI	pancierovka antarktická
Gadus morhua	COD	treska škvrnitá
Glyptocephalus cynoglossus	WIT	platesa červená
Hippoglossoides platessoides	PLA	platesa drsná
Hoplostethus atlanticus	ORY	hoplostet oranžový
Illex illecebrosus	SQI	gordan západoatlantický
Kajikia albida	WHM	kopijonos belavý
Lepidorhombus spp.	LEZ	kalkany rodu Lepidorhombus
Leucoraja circularis	RJI	raja piesková
Leucoraja fullonica	RJF	raja šagrénová
Leucoraja naevus	RJN	raja kukučia
Limanda ferruginea	YEL	limanda žltochvostá
Lophiidae	ANF	čertovité
Macrourus spp.	GRV	dlhochvosty rodu Macrourus
Scomber scombrus	MAC	dlhochvost berglax
Makaira nigricans	BUM	marlín mozaikový
Mallotus villosus	CAP	koruška polárna
Melanogrammus aeglefinus	HAD	treska jednoškvrnná
Merlangius merlangus	WHG	treska merlang
Merluccius merluccius	HKE	merlúza európska
Micromesistius poutassou	WHB	treska belasá
Microstomus kitt	LEM	kambala malohlavá
Molva dypterygia	BLI	mieň modrý

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Molva molva	LIN	mieň veľký
Nephrops norvegicus	NEP	homár štíhly
Pagellus bogaraveo	SBR	Pagel bledý
Pandalus borealis	PRA	kreveta boreálna
Penaeus spp.	PEN	krevety rodu Penaeus
Pleuronectes platessa	PLE	Platesa veľká
Pleuronectiformes	FLX	Platesotvaré
Pollachius pollachius	POL	treska žltkavá
Pollachius virens	POK	treska tmavá
Pseudopentaceros spp.	EDW	ryby rodu Pseudopentaceros
Raja brachyura	RJH	raja krátkochvostá
Raja clavata	RJC	raja tŕnitá
Raja microocellata	RJE	raja svetloškvrnitá
Raja montagui	RJM	raja fŕkaná
Raja undulata	RJU	raja vlnkovaná
Rajiformes	SRX	rajotvaré
Reinhardtius hippoglossoides	GHL	halibut tmavý
Rostroraja alba	RJA	raja biela
Scomber japonicus	MAS	makrela atlantická
Scomber scombrus	MAC	makrela atlantická
Scophthalmus maximus	TUR	kalkan veľký
Scophthalmus rhombus	BLL	kalkan hladký
Sebastes spp.	RED	sebastesy

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Sebastes mentella	REB	sebastes hlbinný
Solea solea	SOL	solea európska
Solea spp.	SOO	soley
Sprattus sprattus	SPR	Šprota severná
Squalus acanthias	DGS	ostroň bieloškvrnitý
Thunnus alalunga	ALB	tuniak dlhoplutvý
Thunnus maccoyii	SBF	tuniak južný
Thunnus obesus	BET	tuniak okatý
Thunnus thynnus	BFT	tuniak modroplutvý
Trachurus murphyi	CJM	stavrida Trachurus murphyi
Trachurus spp.	JAX	Stavridy
Trisopterus esmarkii	NOP	treska koruškovitá
Urophycis tenuis	HKW	mieňovec belavý
Xiphias gladius	SWO	mečiar veľký

PRÍLOHA IA

SKAGERRAK, KATTEGAT, PODOBLASTI ICES 1 AŽ 10, 12 A 14, VODY ÚNIE OBLASTI CECAF VODY FRANCÚZSKEJ GUYANY

ČASŤ A

Autonómne populácie Únie

Tabuľka 1

Druh:	sardela európska *Engraulis encrasicolus*		Zóna:	8 (ANE/08.)
Španielsko		27 597	Analytický TAC	
Francúzsko		3 066		
Únia		30 663		
TAC		30 663		

Tabuľka 2(1)

Druh:	sardela európska *Engraulis encrasicolus*		Zóna:	9N ([1]) a 10 (ANE/9NX10)
Španielsko		0 ([2])	Analytický TAC	
Portugalsko		0 ([2])		
Únia		0 ([2])		
TAC		0 ([2])		

([1]) Časť podoblasti 9 severne od línie spájajúcej tieto body:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	36°00'00" s. z. š.	11°00'00" z. z. d.
2	37°01'20" s. z. š.	8°59'47" z. z. d.

([2]) V rámci tejto kvóty možno loviť iba od 1. júla 2025 do 30. júna 2026.

Tabuľka 2(2)

Druh:	sardela európska *Engraulis encrasicolus*	Zóna:	9S ([1]) a vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (ANE/9SX3411)
Španielsko	7 048	Preventívny TAC	
Portugalsko	218		
Únia	7 266		
TAC	7 266		

([1]) Časť podoblasti 9 južne od línie spájajúcej tieto body:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	36°00'00" s. z. š.	11°00'00" z. z. d.
2	37°01'20" s. z. š.	8°59'47" z. z. d.

Tabuľka 3

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	Zóna:	Kattegat (COD/03AS.)
Rok	**Každý z rokov 2025 a 2026**		
Dánsko	42,57 ([1])	Preventívny TAC	
Nemecko	0,88 ([1])	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Švédsko	25,55 ([1])		
Únia	69,00 ([1])		
TAC	72,00 ([1])		

([1]) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Tabuľka 4

Druh:	kalkany rodu Lepidorhombus *Lepidorhombus* spp.		Zóna:	8c, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Španielsko		3 942	Analytický TAC	
Francúzsko		197	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Portugalsko		131		
Únia		4 270		
TAC		4 448		

Tabuľka 5

Druh:	čertovité *Lophiidae*		Zóna:	8c, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)
Španielsko		4 340	Analytický TAC	
Francúzsko		4	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Portugalsko		864		
Únia		5 208		
TAC		5 432		

Tabuľka 7

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*		Zóna:	8c, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)
Španielsko		10 953	Analytický TAC	
Francúzsko		1 051	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Portugalsko		5 111		
Únia		17 115		
TAC		17 445		

Tabuľka 8

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	Zóna:	3a (NEP/03A.)
Dánsko	5 848	Analytický TAC	
Nemecko	17		
Švédsko	2 093		
Únia	7 958		
TAC	8 410		

Tabuľka 9

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	Zóna:	8a, 8b, 8d a 8e (NEP/8ABDE.)
Španielsko	179	Analytický TAC	
Francúzsko	2 803		
Únia	2 982		
TAC	3 502		

Tabuľka 11

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	Zóna:	8c, funkčná jednotka 31 (NEP/8CU31)
Španielsko	25	Analytický TAC	
Francúzsko	1		
Únia	26		
TAC	29		

Tabuľka 12

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*		Zóna:	9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)
Španielsko	60	(1)	Preventívny TAC	
Portugalsko	179	(1)		
Únia	239	(1) (2)		
TAC	239	(1) (2)		

(1) Nesmie sa uloviť vo funkčných jednotkách 26 a 27 divízie 9a.
(2) V rámci tejto kvóty nemožno vo funkčnej jednotke 30 divízie 9a (NEP/*9U30) presiahnuť toto množstvo: 32

Tabuľka 13

Druh:	krevety rodu Penaeus *Penaeus* spp.		Zóna:	vody Francúzskej Guyany (PEN/FGU.)
Francúzsko	Stanoví sa.	(1)	Preventívny TAC	
Únia	Stanoví sa.	(1) (2)	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
TAC	Stanoví sa.	(1) (2)		

(1) Zakazuje sa lov kreviet *Penaeus subtilis* a *Penaeus brasiliensis* vo vodách plytších ako 30 metrov.
(2) Stanovené na rovnaké množstvo, ako je kvóta pre Francúzsko.

Tabuľka 14

Druh:	Platesa veľká *Pleuronectes platessa*	Zóna:	Kattegat (PLE/03AS.)
Dánsko	1 331	Analytický TAC	
Nemecko	15	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Švédsko	150		
Únia	1 496		
TAC	2 349		

Tabuľka 17

Druh:	treska žltkavá *Pollachius pollachius*		Zóna:	8a, 8b, 8d a 8e (POL/8ABDE.)
Španielsko	163	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	796	(1)		
Únia	959	(1)		
TAC	959	(1)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Tabuľka 18

Druh:	treska žltkavá *Pollachius pollachius*		Zóna:	8c (POL/08C.)
Španielsko	97	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	11	(1)		
Únia	108	(1)		
TAC	108	(1)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Tabuľka 19

Druh:	treska žltkavá *Pollachius pollachius*		Zóna:	9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)
Španielsko	128	(1) (2)	Analytický TAC	
Portugalsko	4	(1) (2) (3)		
Únia	132	(1) (2)		
TAC	132	(1) (2)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.
(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 100 % možno uloviť v zóne 8c (POL/*08C.).
(3) Portugalsko môže dodatočne k tomuto TAC loviť tresku žltkavú, pričom jej množstvo nesmie presiahnuť 44 ton (POL/93411P). Výhradne ako vedľajší úlovok, cielený rybolov v rámci tejto kvóty nie je povolený.

Tabuľka 20

Druh:	solea európska *Solea solea*		Zóna:	3a; vody Únie poddivízií 22 až 24 (SOL/3ABC24)
Dánsko	172		Analytický TAC	
Nemecko	10	(1)		
Holandsko	17	(1)		
Švédsko	7			
Únia	206			
TAC	209			

(1) V rámci tejto kvóty možno loviť iba vo vodách Únie zóny 3a a poddivíziách 22 až 24.

Tabuľka 22

Druh:	solea európska *Solea solea*	Zóna:	8a a 8b (SOL/8AB.)
Belgicko	31	Analytický TAC	
Španielsko	6		
Francúzsko	2 269		
Holandsko	170		
Únia	2 476		
TAC	2 510		

Tabuľka 24

Druh:	Stavridy *Trachurus* spp.		Zóna:	9 (JAX/09.)
Španielsko	14 668	(1)	Analytický TAC	
Portugalsko	42 026	(1)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Únia	56 694			
TAC	59 266			

(1) Osobitná podmienka: najviac 0 % tejto kvóty možno uloviť v zóne 8c (JAX/*08C.).

Tabuľka 25

Druh:	Stavridy *Trachurus* spp.	Zóna:	10; vody Únie oblasti CECAF (1) (JAX/X34PRT)
Portugalsko	Stanoví sa.	Preventívny TAC	
Únia	Stanoví sa. (2)	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
TAC	Stanoví sa. (2)		

(1) Vody susediace s Azorami.
(2) Stanovené na rovnaké množstvo, ako je kvóta pre Portugalsko.

Tabuľka 26

Druh:	Stavridy *Trachurus* spp.	Zóna:	vody Únie oblasti CECAF (1) (JAX/341PRT)
Portugalsko	Stanoví sa.	Preventívny TAC	
Únia	Stanoví sa. (2)	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
TAC	Stanoví sa. (2)		

(1) Vody susediace s Madeirou.
(2) Stanovené na rovnaké množstvo, ako je kvóta pre Portugalsko.

Tabuľka 27

Druh:	Stavridy *Trachurus* spp.	Zóna:	vody Únie oblasti CECAF (1) (JAX/341SPN)
Španielsko	Stanoví sa.	Preventívny TAC	
Únia	Stanoví sa. (2)	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
TAC	Stanoví sa. (2)		

(1) Vody susediace s Kanárskymi ostrovmi.
(2) Stanovené na rovnaké množstvo, ako je kvóta pre Španielsko.

ČASŤ B

Spoločné populácie

Tabuľka 1

Druh:	piesočnice a súvisiace vedľajšie úlovky *Ammodytes* spp.	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; vody Únie zóny 3a
Dánsko	Stanoví sa. (1)	Analytický TAC	
Nemecko	Stanoví sa. (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Švédsko	Stanoví sa. (1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	Stanoví sa.		
Spojené kráľovstvo	Stanoví sa.		
TAC	Stanoví sa.		

(1) Vedľajšie úlovky tresky merlang a makrely atlantickej môžu predstavovať maximálne 2 % kvóty (OT1/*2A3A4X). Vedľajšie úlovky tresky merlang a makrely atlantickej započítané do kvóty podľa tohto ustanovenia a vedľajšie úlovky druhov započítané do kvóty podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nesmú spolu presiahnuť 9 % kvóty.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemožno v týchto oblastiach hospodárenia s piesočnicami v zmysle vymedzenia v prílohe III prekročiť v rámci výlovu tieto množstvá:
Zóna: vody Únie oblastí hospodárenia s piesočnicami

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R) (1)	(SAN/234_2R) (1)	(SAN/234_3R) (2)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R)	(SAN/234_6) (1)	(SAN/234_7R)
Dánsko	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Nemecko	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Švédsko	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Únia	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Spojené kráľovstvo	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Spolu	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Stanoví sa.

(1) Až 10 % tejto kvóty možno preniesť a využiť v nasledujúcom roku len v rámci tejto oblasti hospodárenia.
(2) V rámci tejto kvóty možno loviť len vo vodách Únie v oblasti hospodárenia s piesočnicami 3r ako TAC na účely monitorovania s pripojeným protokolom odberu vzoriek za rybolov.

Tabuľka 2

Druh:	striebristka severná *Argentina silus*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zón 1 a 2 (ARU/1/2.)
Nemecko	26	Analytický TAC	
Francúzsko	8		
Holandsko	21		
Únia	55		
Spojené kráľovstvo	41		
TAC	96		

Tabuľka 3

Druh:	striebristka severná *Argentina silus*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Únie zóny 3a (ARU/3A4-C)
Dánsko	1 169	Analytický TAC	
Nemecko	12		
Írsko	8		
Francúzsko	8		
Holandsko	55		
Švédsko	45		
Únia	1 297		
Spojené kráľovstvo	21		
TAC	1 318		

Tabuľka 4

Druh:	striebristka severná *Argentina silus*	Zóna:	6 a 7; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5 (ARU/567.)
Nemecko	686	Analytický TAC	
Írsko	635		
Francúzsko	14		
Holandsko	7 160		
Únia	8 495		
Spojené kráľovstvo	503		
TAC	8 998		

Tabuľka 5

Druh:	mieň lemovaný *Brosme brosme*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zón 1, 2 a 14 (USK/1214EI)
Nemecko	4,5	(1)	Preventívny TAC	
Francúzsko	4,5	(1)		
Ostatné	2	(1) (2)		
Únia	11	(1)		
Spojené kráľovstvo	5	(1)		
TAC	16	(1)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.
(2) Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (USK/1214EI_AMS).

Tabuľka 6

Druh:	mieň lemovaný *Brosme brosme*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 (USK/04-C)
Dánsko	56	(1)	Preventívny TAC	
Nemecko	17	(1)		
Francúzsko	39	(1)		
Švédsko	6	(1)		
Ostatné	6	(2)		
Únia	124	(1)		
Spojené kráľovstvo	84	(1)		
TAC	208			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 25 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zóny 6a severne od 58° 30' s. z. š. (USK/*6AN58).
(2) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (USK/04-C_AMS).

Tabuľka 7

Druh:	mieň lemovaný *Brosme brosme*	Zóna:	6 a 7; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5 (USK/567EI)
Nemecko	95 (1)	Preventívny TAC	
Írsko	381 (1)		
Španielsko	333 (1)		
Francúzsko	3 954 (1)		
Ostatné	95 (2)		
Únia	4 858 (1)		
Nórsko	0 (3) (4) (5)		
Spojené kráľovstvo	2 082 (1)		
TAC	6 940		

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 10 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 (USK/*04-C.).

(2) Výhradne ako vedľajší úlovok. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (USK/567EI_AMS).

(3) Osobitná podmienka: z toho v zónach 6 a 7 a vo vodách Spojeného kráľovstva a v medzinárodných vodách zóny 5 sú vždy povolené náhodné úlovky iných druhov v množstve 25 % na plavidlo. Toto percento však možno prekročiť počas prvých 24 hodín nasledujúcich po začiatku rybolovu v danom lovisku. Celkový náhodný úlovok iných druhov v zónach 6 a 7 a vo vodách Spojeného kráľovstva a medzinárodných vodách zóny 5 nesmie prekročiť ďalej uvedené množstvo (OTH/*5B67-). Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej v oblasti 6a podľa tohto ustanovenia nesmú byť vyššie ako 5 %.
0

(4) Vrátane mieňa veľkého. Kvóty pre Nórsko sa v zónach 6 a 7 lovia len lovnými šnúrami a v tomto množstve a vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5:

mieň veľký (LIN/*5B67-)	0
mieň lemovaný (USK/*5B67-)	0

(5) Kvóty pre Nórsko pre mieňa lemovaného a mieňa veľkého sú vzájomne zameniteľné do tohto množstva:
0

Tabuľka 8

Druh:	mieň lemovaný *Brosme brosme*	Zóna:	nórske vody zóny 4 (USK/04-N)
Belgicko	0	Preventívny TAC	
Dánsko	50	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	0		
Francúzsko	0		
Holandsko	0		
Únia	50		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 9

Druh:	ryby čeľade Caproidae *Caproidae*		Zóna:	6, 7 a 8 (BOR/678-)
Dánsko	9 397		Analytický TAC	
Írsko	26 462			
Únia	35 859			
Spojené kráľovstvo	2 436			
TAC	38 295			

Tabuľka 10

Druh:	sleď atlantický (1) *Clupea harengus*		Zóna:	3a (HER/03A.)
Dánsko	9 580	(1) (2) (3)	Analytický TAC	
Nemecko	153	(1) (2) (3)		
Švédsko	10 022	(1) (2) (3)		
Únia	19 755	(1) (2) (3)		
Nórsko	3 038	(2)		
TAC	22 793			

(1) Úlovky sleďa atlantického vylovené pri rybolove sieťami s veľkosťou ôk najmenej 32 mm.

(2) Iba tieto množstvá populácií sleďa atlantického HER/03A. (HER/*03A.) a HER/03A-BC (HER/*03A-BC) možno loviť v zóne 3a:

Dánsko	554
Nemecko	8
Švédsko	407
Únia	969
Nórsko	167

(3) Osobitná podmienka: najviac 50 % tohto množstva možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 4 (HER/*4-UK) a 50 % vo vodách Únie zóny 4b (HER/*4B-EU).

Tabuľka 11

Druh:	sleď atlantický ([1]) *Clupea harengus*	Zóna:	vody Únie, Spojeného kráľovstva a Nórska zóny 4 severne od 53°30′ s. z. š. (HER/4AB.)
Dánsko	51 897	Analytický TAC	
Nemecko	35 613	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Francúzsko	19 010		
Holandsko	47 665		
Švédsko	3 595		
Únia	157 780		
Faerské ostrovy	0		
Nórsko	112 677 ([2])		
Spojené kráľovstvo	75 345		
TAC	388 542		

([1]) Úlovky sleďa atlantického vylovené pri rybolove sieťami s veľkosťou ôk najmenej 32 mm.
([2]) Úlovky v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC. V rámci uvedenej kvóty nemôžu úlovky vo vodách Únie zóny 4b (HER/*04B-C) prekročiť toto množstvo:
2 700

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky Únie v nórskych vodách južne od 62° s. z. š. prekročiť tieto množstvá:

nórske vody južne od 62° s. z. š. (HER/*4N-S62)	
Únia	2 700

Tabuľka 12

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	Zóna:	nórske vody južne od 62° s. z. š. (HER/4N-S62)
Švédsko	863 ([1])	Analytický TAC	
Únia	863	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

([1]) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

Tabuľka 13

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*		Zóna:	3a (HER/03A-BC)
Dánsko	5 692	(1) (2) (3)	Analytický TAC	
Nemecko	51	(1) (2) (3)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Švédsko	916	(1) (2) (3)		
Únia	6 659	(1) (2) (3)		
TAC	6 659	(2)		

(1) Výhradne úlovky sleďa atlantického ulovené ako vedľajší úlovok pri rybolove sieťami s veľkosťou ôk menej ako 32 mm.
(2) Iba tieto množstvá populácií sleďa atlantického HER/03A. (HER/*03A) a HER/03A-BC (HER/*03A-BC) možno loviť v zóne 3a:

Dánsko	554
Nemecko	8
Švédsko	407
Únia	969

(3) Osobitná podmienka: najviac 100 % tejto kvóty možno uloviť vo vodách Únie zóny 4 (HER/*4-EU-BC).

Tabuľka 14

Druh:	sleď atlantický (1) *Clupea harengus*	Zóna:	4 a 7d; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (HER/2A47DX)
Belgicko	38	Analytický TAC	
Dánsko	7 388	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko	38		
Francúzsko	38		
Holandsko	38		
Švédsko	36		
Únia	7 576		
Spojené kráľovstvo	140		
TAC	7 716		

(1) Výhradne úlovky sleďa atlantického ulovené ako vedľajší úlovok pri rybolove sieťami s veľkosťou ôk menej ako 32 mm.

Tabuľka 15

Druh:	sleď atlantický [1] *Clupea harengus*	Zóna:	4c a 7d [2] (HER/4CXB7D)
Belgicko	8 414 [3]	Analytický TAC	
Dánsko	729 [3]	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko	500 [3]		
Francúzsko	10 081 [3]		
Holandsko	17 738 [3]		
Únia	37 462 [3]		
Spojené kráľovstvo	5 278 [3]		
TAC	388 542		

[1] Výhradne úlovky sleďa atlantického ulovené pri rybolove sieťami s veľkosťou ôk najmenej 32 mm.
[2] Okrem populácie v Blackwater, t. j. populácie sleďa atlantického v morskej oblasti ústia Temže, v zóne ohraničenej loxodrómou vedúcou priamo na juh od Landguard Point (51° 56′ s. z. š., 1° 19,1′ v. z. d.) po 51° 33′ s. z. š. a odtiaľ priamo na západ po bod na pobreží Spojeného kráľovstva.
[3] Osobitná podmienka: najviac 50 % tejto kvóty možno uloviť v zóne 4b (HER/*04B.).

Tabuľka 16

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	Zóna:	6b a 6aN; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b [1] (HER/5B6ANB)
Nemecko	83 [2]	Preventívny TAC	
Írsko	403 [2]	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	16 [2]		
Holandsko	83 [2]		
Únia	585 [2]		
Spojené kráľovstvo	1 160 [2]		
TAC	1 745		

[1] Ide o populáciu sleďa atlantického v časti divízie 6a, ktorá sa nachádza východne od 7° z. z. d. a severne od 55° s. z. š. alebo západne od 7° z. z. d. a severne od 56° s. z. š. okrem oblasti Clyde.
[2] Zakazuje sa loviť sleďa atlantického v časti divízií, na ktoré sa vzťahuje tento TAC, ktorá sa nachádza medzi 56° s. z. š. a 57° 30′ s. z. š., s výnimkou pásma šiestich námorných míľ meraného od základnej línie pobrežného mora Spojeného kráľovstva.

Tabuľka 17

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	Zóna:	6aS ([1]), 7b, 7c (HER/6AS7BC)
Írsko	2 600	Preventívny TAC	
Holandsko	124	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	2 724		
TAC	2 724		

([1]) Ide o populáciu sleďa atlantického v zóne 6a južne od 56° 00′ s. z. š. a západne od 07° 00′ z. z. d.

Tabuľka 18

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	Zóna:	7a ([1]) (HER/07A/MM)
Írsko	52	Analytický TAC	
Únia	52		
Spojené kráľovstvo	5 171		
TAC	5 223		

([1]) Táto zóna je zmenšená o oblasť, ktorá je ohraničená:
— na severe rovnobežkou 52° 30’ s. z. š.,
— na juhu rovnobežkou 52° 00’ s. z. š.,
— na západe pobrežím Írska,
— na východe pobrežím Spojeného kráľovstva.

Tabuľka 19

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	Zóna:	7e a 7f (HER/7EF.)
Francúzsko	178	Preventívny TAC	
Únia	178		
Spojené kráľovstvo	179		
TAC	357		

Tabuľka 20

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*		Zóna:	7a južne od 52° 30' s. z. š.; 7g ([1]), 7h ([1]), 7j ([1]) a 7k ([1]) (HER/7G-K.)
Nemecko	10	([2])	Analytický TAC	
Írsko	750	([2])	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	54	([2])	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	54	([2])		
Únia	868	([2])		
Spojené kráľovstvo	1	([3])		
TAC	869			

([1]) Táto zóna je rozšírená o oblasť, ktorá je ohraničená:
— na severe rovnobežkou 52° 30' s. z. š.,
— na juhu rovnobežkou 52° 00' s. z. š.,
— na západe pobrežím Írska,
— na východe pobrežím Spojeného kráľovstva.

([2]) Túto kvótu možno prideliť len plavidlám, ktoré sa zúčastňujú na monitorovacom rybolove vykonávanom na účely zberu rybolovných údajov v predmetnej populácii, ktoré posudzuje ICES. Dotknuté členské štáty oznámia názvy daných plavidiel Komisii skôr, ako povolia akékoľvek úlovky.

([3]) Túto kvótu možno prideliť len plavidlám, ktoré sa zúčastňujú na monitorovacom rybolove vykonávanom na účely zberu rybolovných údajov v predmetnej populácii, ktoré posudzuje ICES. Rybárske správy Spojeného kráľovstva oznámia názvy plavidiel organizácii Marine Management Organisation (Organizácia pre správu morí) skôr, ako povolia akékoľvek úlovky.

Tabuľka 21

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	Zóna:	Skagerrak (COD/03AN.)
Belgicko	7	Analytický TAC	
Dánsko	2 278	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	57	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	14		
Švédsko	398		
Únia	2 754		
TAC	2 846		

Tabuľka 22

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*		Zóna:	4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; časť zóny 3a, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat (COD/2A3AX4)
Belgicko	477	(1) (2)	Analytický TAC	
Dánsko	2 739		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	1 736	(2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	589	(1) (2)		
Holandsko	1 547	(1)		
Švédsko	18			
Únia	7 106			
Nórsko	3 385	(3)		
Spojené kráľovstvo	9 419	(1) (2)		
TAC	19 910			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 5 % možno uloviť v zóne 7d (COD/*07D.).
(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 10 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zóny 6a severne od 58° 30' s. z. š. (COD/*6AN58).
(3) Z toho nemôžu úlovky vo vodách Únie (COD/*3AX4-EU) prekročiť toto množstvo. Úlovky v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC.
2 816

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v tejto zóne prekročiť toto množstvo:
nórske vody zóny 4 (COD/*04N-)

Únia	5 142

Tabuľka 23

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*		Zóna:	nórske vody južne od 62° s. z. š. (COD/4N-S62)
Švédsko	382	(1)	Analytický TAC	
Únia	382		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
			Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.			

(1) Vedľajšie úlovky tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

Tabuľka 24

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	Zóna:	6b; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b západne od 12° 00′ z. z. d. a zón 12 a 14 (COD/5W6-14)
Belgicko	0 (1)	Preventívny TAC	
Nemecko	1 (1)		
Írsko	11 (1)		
Francúzsko	6 (1)		
Únia	18 (1)		
Spojené kráľovstvo	56 (1)		
TAC	74 (1)		

(1) Výhradne vedľajšie úlovky tresky škvrnitej pri rybolove zameranom na iné druhy. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov tresky škvrnitej.

Tabuľka 25

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	Zóna:	6a; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b východne od 12° 00′ z. z. d. (COD/5BE6A)
Belgicko	1	Analytický TAC	
Nemecko	7	Uplatňuje sa článok 8 tohto nariadenia.	
Írsko	131	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	70	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	209		
Spojené kráľovstvo	905		
TAC	1 114		

Tabuľka 26

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*		Zóna:	7a (COD/07A.)
Belgicko	2	(1)	Preventívny TAC	
Írsko	82	(1)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	6	(1)		
Holandsko	1	(1)		
Únia	91	(1)		
Spojené kráľovstvo	74	(1)		
TAC	165	(1)		

(1) Výhradne vedľajšie úlovky tresky škvrnitej pri rybolove zameranom na iné druhy. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov tresky škvrnitej.

Tabuľka 27

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*		Zóna:	7b, 7c, 7e – k, 8, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgicko	14	(1)	Analytický TAC	
Írsko	335	(1)	Uplatňuje sa článok 8 tohto nariadenia.	
Francúzsko	229	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	0	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	578	(1)		
Spojené kráľovstvo	66	(1)		
TAC	644	(1)		

(1) Výhradne vedľajšie úlovky tresky škvrnitej pri rybolove zameranom na iné druhy. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov tresky škvrnitej.

Tabuľka 28

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*		Zóna:	7d (COD/07D.)
Belgicko	50	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	972	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	29	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	1 051	(1)		
Spojené kráľovstvo	107	(2)		
TAC	1 158			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 5 % možno uloviť v zóne 4, v časti zóny 3a, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat, a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (COD/*2A3X4).
(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 5 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4, v časti zóny 3a, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat, a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (COD/*2A3X4X).

Tabuľka 29

Druh:	platesa červená *Glyptocephalus cynoglossus*		Zóna:	vody Únie zóny 3a (WIT/03A-C.)
Dánsko	677	(1)	Analytický TAC	
Nemecko	1	(1)		
Holandsko	1	(1)		
Švédsko	141	(1)		
Únia	820	(1)		
TAC	820			

(1) Z toho najviac 100 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 a vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (WIT/*2AC4-C1).

Tabuľka 30

Druh:	kalkany rodu Lepidorhombus *Lepidorhombus* spp.		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (LEZ/2AC4-C)
Belgicko	9	(1)	Analytický TAC	
Dánsko	7	(1)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko	7	(1)		
Francúzsko	48	(1)		
Holandsko	37	(1)		
Únia	108	(1)		
Spojené kráľovstvo	2 787	(1)		
TAC	2 895			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 20 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zóny 6a severne od 58° 30' s. z. š. (LEZ/*6AN58).

Tabuľka 31

Druh:	kalkany rodu Lepidorhombus *Lepidorhombus* spp.		Zóna:	6; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 12 a 14 (LEZ/56-14)
Írsko	614	(1)	Analytický TAC	
Španielsko	539	(1)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Francúzsko	2 101	(1)		
Únia	3 254	(1)		
Spojené kráľovstvo	2 593	(1)		
TAC	5 847			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 25 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a a 4 (LEZ/*2AC4C).

Tabuľka 32

Druh:	kalkany rodu Lepidorhombus *Lepidorhombus* spp.		Zóna:	7 (LEZ/07.)
Belgicko	496	(1)	Analytický TAC	
Írsko	3 038	(2)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Španielsko	5 507	(2)		
Francúzsko	6 683	(2)		
Únia	15 724			
Spojené kráľovstvo	4 306	(2)		
TAC	20 030			

(1) 10 % tejto kvóty možno vyloviť v zónach 8a, 8b, 8d a 8e (LEZ/*8ABDE) ako vedľajšie úlovky pri cielenom rybolove soley.
(2) 35 % tejto kvóty možno vyloviť v zónach 8a, 8b, 8d a 8e (LEZ/*8ABDE).

Tabuľka 33

Druh:	kalkany rodu Lepidorhombus *Lepidorhombus* spp.	Zóna:	8a, 8b, 8d a 8e (LEZ/8ABDE.)
Španielsko	1 042	Analytický TAC	
Francúzsko	842	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Únia	1 884		
TAC	1 981		

Tabuľka 34

Druh:	čertovité *Lophiidae*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (ANF/2AC4-C)
Belgicko	390	(1) (2)	Analytický TAC	
Dánsko	861	(1) (2)		
Nemecko	420	(1) (2)		
Francúzsko	80	(1) (2)		
Holandsko	295	(1) (2)		
Švédsko	10	(1) (2)		
Únia	2 056	(1) (2)		
Spojené kráľovstvo	17 566	(1) (2)		
TAC	19 622			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 30 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zóny 6a severne od 58° 30' s. z. š. (ANF/*6AN58).
(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 10 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 6a južne od 58° 30' s. z. š., vodách Spojeného kráľovstva a medzinárodných vodách zóny 5b a v medzinárodných vodách zón 12 a 14 (ANF/*56-14).

Tabuľka 35

Druh:	čertovité *Lophiidae*	Zóna:	nórske vody zóny 4 (ANF/04-N)
Belgicko	40	Analytický TAC	
Dánsko	1 029	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	16	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	15		
Únia	1 100		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 36

Druh:	čertovité *Lophiidae*		Zóna:	6; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 12 a 14 (ANF/56-14)
Belgicko	320	(1)	Analytický TAC	
Nemecko	365	(1)		
Írsko	890	(1)		
Španielsko	342	(1)		
Francúzsko	3 938	(1)		
Holandsko	308	(1)		
Únia	6 163	(1)		
Spojené kráľovstvo	4 941	(1)		
TAC	11 104			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 20 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a a 4 (ANF/*2AC4C).

Tabuľka 37

Druh:	čertovité *Lophiidae*		Zóna:	7 (ANF/07.)
Belgicko	4 106	(1)	Analytický TAC	
Nemecko	458	(1)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Írsko	3 367	(1)		
Španielsko	1 631	(1)		
Francúzsko	26 346	(1)		
Holandsko	532	(1)		
Únia	36 440	(1)		
Spojené kráľovstvo	11 119	(1)		
TAC	47 559			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 10 % možno uloviť v zónach 8a, 8b, 8d a 8e (ANF/*8ABDE).

Tabuľka 38

Druh:	čertovité *Lophiidae*		Zóna:	8a, 8b, 8d a 8e (ANF/8ABDE)
Španielsko		1 844	Analytický TAC	
Francúzsko		10 261	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Únia		12 105		
TAC		12 741		

Tabuľka 39

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*		Zóna:	3a (HAD/03A.)
Belgicko		28	Analytický TAC	
Dánsko		4 747	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko		302		
Holandsko		6		
Švédsko		561		
Únia		5 644		
TAC		5 892		

Tabuľka 40

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*		Zóna:	4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (HAD/2AC4.)
Belgicko	550	(1) (2)	Analytický TAC	
Dánsko	3 783	(1) (2)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko	2 407	(1) (2)		
Francúzsko	4 196	(1)		
Holandsko	413	(1) (2)		
Švédsko	337	(1) (2)		
Únia	11 686	(1)		
Nórsko	22 048	(3)		
Spojené kráľovstvo	62 128			
TAC	95 862			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 10 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zóny 6a severne od 58° 30' s. z. š. (HAD/*6AN58).
(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 5 % možno uloviť v zóne 3a (HAD/*03A.).
(3) Z toho 18 346 ton možno vyloviť vo vodách Únie (HAD/*04-EU). Úlovky v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v týchto zónach prekročiť tieto množstvá:

nórske vody zóny 4 (HAD/*04N-)	
Únia	7 236

Tabuľka 41

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*		Zóna:	nórske vody južne od 62° s. z. š. (HAD/4N-S62)
Švédsko	707	(1)	Analytický TAC	
Únia	707		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.			

(1) Vedľajšie úlovky tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

Tabuľka 42

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva, vody Únie a medzinárodné vody zóny 6b; medzinárodné vody zón 12 a 14 (HAD/6B1214)
Belgicko	19	Analytický TAC	
Nemecko	20	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Írsko	622		
Francúzsko	868		
Únia	1 529		
Spojené kráľovstvo	8 666		
TAC	10 195		

Tabuľka 43

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	Zóna:	6a; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; (HAD/5BC6A.)
Belgicko	16 [1]	Analytický TAC	
Nemecko	17 [1]	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Írsko	1 304 [1]		
Francúzsko	734 [1]		
Únia	2 071 [1]		
Spojené kráľovstvo	8 610		
TAC	10 681		

[1] Osobitná podmienka: z toho najviac 25 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a a 4 (HAD/*2AC4).

Tabuľka 44

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	Zóna:	7b – k, 8, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgicko	57	Analytický TAC	
Írsko	1 182	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Francúzsko	3 431		
Únia	4 670		
Spojené kráľovstvo	1 271		
TAC	6 353		

Tabuľka 45

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	Zóna:	7a (HAD/07A.)
Belgicko	25	Analytický TAC	
Írsko	692	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Francúzsko	116		
Únia	833		
Spojené kráľovstvo	1 060		
TAC	1 893		

Tabuľka 46

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	Zóna:	3a (WHG/03A.)
Dánsko	362	Preventívny TAC	
Holandsko	1	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Švédsko	39		
Únia	402		
TAC	455		

Tabuľka 47

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	Zóna:	4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (WHG/2AC4.)
Belgicko	1 689	Analytický TAC	
Dánsko	7 306	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko	1 900		
Francúzsko	10 980		
Holandsko	4 223		
Švédsko	10		
Únia	26 108		
Nórsko	11 186 [1]		
Spojené kráľovstvo	74 026		
TAC	111 861		

[1] Z toho 9 308 ton možno vyloviť vo vodách Únie (WHG/*04-EU). Úlovky v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v tejto zóne prekročiť toto množstvo:

nórske vody zóny 4 (WHG/*04N-)	
Únia	15 028

Tabuľka 48

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	Zóna:	6; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 12 a 14 (WHG/56-14)
Nemecko	12	Analytický TAC	
Írsko	1 435	Uplatňuje sa článok 8 tohto nariadenia.	
Francúzsko	241		
Únia	1 688		
Spojené kráľovstvo	3 264		
TAC	4 952		

Tabuľka 49

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	Zóna:	7a (WHG/07A.)
Belgicko	2 (1)	Analytický TAC	
Írsko	258 (1)	Uplatňuje sa článok 8 tohto nariadenia.	
Francúzsko	20 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	1 (1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	281 (1)		
Spojené kráľovstvo	440 (1)		
TAC	721 (1)		

(1) Výhradne vedľajšie úlovky tresky merlang pri rybolove zameranom na iné druhy. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov tresky merlang.

Tabuľka 50

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*		Zóna:	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j a 7k (WHG/7X7A-C)
Belgicko	307		Analytický TAC	
Írsko	8 759			
Francúzsko	18 902			
Holandsko	154			
Únia	28 122	([3]) ([4])		
Spojené kráľovstvo	3 648	([1]) ([2])		
TAC	32 374			

([1]) z toho najviac toto množstvo možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zón 7b, 7c, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j a 7k (WHG/*7XAD). Toto množstvo je vyhradené na vedľajšie úlovky, cielený rybolov tresky merlang nie je povolený.
542

([2]) z toho najviac toto množstvo možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zón 7d (WHG/*07D.).
3 106

([3]) z toho najviac toto množstvo možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zón 7b, 7c, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j a 7k (WHG/*7XAD). Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto časti kvóty nie je povolený cielený rybolov tresky merlang. V rámci týchto kvót nemôžu vedľajšie úlovky v oblastiach 7b, 7c, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j a 7k prekročiť tieto množstvá:
Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

Belgicko	46
Írsko	1 301
Francúzsko	2 808
Holandsko	23
Únia	4 178

([4]) z toho najviac toto množstvo možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a vodách Únie zóny 7d (WHG/*07D.). V rámci týchto kvót nemôžu úlovky v oblasti 7d prekročiť tieto množstvá:

Belgicko	262
Írsko	7 458
Francúzsko	16 093
Holandsko	131
Únia	23 944

Tabuľka 51

Druh:	treska merlang a treska žltkavá *Merlangius merlangus* a *Pollachius pollachius*	Zóna:	nórske vody južne od 62° s. z. š. (W/P/4N-S62)
Švédsko	190 (1)	Preventívny TAC	
Únia	190	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

Tabuľka 52

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*	Zóna:	3a (HKE/03A.)
Dánsko	1 609 (1)	Analytický TAC	
Švédsko	137 (1)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Únia	1 746		
TAC	1 746		

(1) Túto kvótu možno previesť do vôd Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a a 4. Takéto prevody je však potrebné vopred nahlásiť Komisii a Spojenému kráľovstvu.

Tabuľka 53

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (HKE/2AC4-C)
Belgicko	16 (1) (2)	Analytický TAC	
Dánsko	662 (1) (2)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko	76 (1) (2)		
Francúzsko	147 (1) (2)		
Holandsko	38 (1) (2)		
Únia	939 (1) (2)		
Spojené kráľovstvo	1 082 (1) (2)		
TAC	2 021		

(1) Najviac 10 % tejto kvóty možno využiť na vedľajšie úlovky v zóne 3a (HKE/*03A.)
(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 6 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zóny 6a severne od 58° 30' s. z. š. (HKE/*6AN58).

Tabuľka 54

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*	Zóna:	nórske vody zóny 4 (HKE/04-N.)
Belgicko	15	Analytický TAC	
Dánsko	1 340	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	151	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	62		
Holandsko	107		
Švédsko	Neuplatňuje sa.		
Únia	1 675		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 55

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*	Zóna:	6 a 7; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 12 a 14 (HKE/571214)
Belgicko	288 [1]	Analytický TAC	
Írsko	1 730 [1]	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Španielsko	9 244 [1]		
Francúzsko	14 275 [1]		
Holandsko	186 [1]		
Únia	25 723 [1]		
Spojené kráľovstvo	6 756 [1]		
TAC	32 479		

[1] Túto kvótu možno previesť do vôd Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 a do vôd Spojeného kráľovstva a medzinárodných vôd zóny 2a. Takéto prevody je však potrebné každoročne spätne nahlásiť Únii alebo Spojenému kráľovstvu. Členské štáty takéto prevody nahlásia vopred Komisii.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v týchto zónach prekročiť tieto množstvá:

8a, 8b, 8d a 8e (HKE/*8ABDE)	
Belgicko	39
Írsko	193
Španielsko	1 545
Francúzsko	1 545
Holandsko	19
Únia	3 341
Spojené kráľovstvo	869

Tabuľka 56

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*	Zóna:	8a, 8b, 8d a 8e (HKE/8ABDE.)
Belgicko	10 (1)	Analytický TAC	
Španielsko	6 670	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Francúzsko	14 979		
Holandsko	19 (1)		
Únia	21 678		
TAC	22 026		

(1) Túto kvótu možno previesť do vôd Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a a 4. Takéto prevody je však potrebné vopred nahlásiť Komisii a Spojenému kráľovstvu.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v týchto zónach prekročiť tieto množstvá:
6 a 7; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 12 a 14 (HKE/*57-14)

Belgicko	2
Španielsko	1 932
Francúzsko	3 478
Holandsko	6
Únia	5 418

Tabuľka 57

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*	Zóna:	nórske vody zón 2 a 4 (WHB/24-N.)
Dánsko	0	Analytický TAC	
Únia	0		
TAC	1 447 054		

Tabuľka 58

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva, Únie a medzinárodné vody zón 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 a 14 (WHB/1X14)
Dánsko	66 199 (1)	Analytický TAC	
Nemecko	25 739 (1)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Írsko	51 263 (1)		
Španielsko	56 122 (1) (2)		
Francúzsko	46 070 (1)		
Holandsko	80 723 (1)		
Portugalsko	5 213 (1) (2)		
Švédsko	16 376 (1)		
Únia	347 705 (1) (3)		
Nórsko	81 750 (4) (5)		
Faerské ostrovy	Neuplatňuje sa.		
Spojené kráľovstvo	Neuplatňuje sa.		
TAC	1 447 054		

(1) Osobitná podmienka: v rámci celkového obmedzeného množstva ton (stanoví sa neskôr), ku ktorému má Únia prístup, môžu členské štáty vyloviť maximálne tento percentuálny podiel svojich kvót vo vodách Faerských ostrovov (WHB/*05-F.): stanoví sa neskôr v %

(2) Túto kvótu možno previesť do zón 8c, 9 a 10 a do vôd Únie oblasti CECAF 34.1.1. Takéto prevody je však potrebné vopred nahlásiť Komisii.

(3) Osobitná podmienka: v rámci kvót Únie vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zón 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 a 14 (WHB/*NZJM1) a zónach 8c, 9 a 10; vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) možno vyloviť toto množstvo v nórskej hospodárskej zóne alebo v rybolovnej zóne okolo ostrova Jan Mayen:
Stanoví sa.

(4) Možno loviť vo vodách Únie zón 4, 6a severne od 56° 30′ s. z. š., zóny 6b a zóny 7 západne od 12° z. z. d (WHB/*46AB7-EU).

(5) Osobitná podmienka: z nórskej kvóty možno vo vodách Únie zón 4, 6a severne od 56° 30′ s. z. š., zóny 6b a zóny 7 západne od 12° z. z. d. vyloviť toto množstvo:
Stanoví sa.

Tabuľka 59

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*		Zóna:	8c, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Španielsko	44 604		Analytický TAC	
Portugalsko	11 151		Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Únia	55 755	(1)		
TAC	1 447 054			

(1) Osobitná podmienka: v rámci kvót Únie vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 a 14 (WHB/*NZJM1) a zónach 8c, 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) možno vyloviť toto množstvo v nórskej hospodárskej zóne alebo v rybolovnej zóne okolo ostrova Jan Mayen:
Stanoví sa.

Tabuľka 60

Druh:	kambala malohlavá a platesa červená *Microstomus kitt* a *Glyptocephalus cynoglossus*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (L/W/2AC4-C)
Belgicko	105		Analytický TAC	
Dánsko	291			
Nemecko	37			
Francúzsko	79			
Holandsko	242			
Švédsko	3			
Únia	757	(3) (4)		
Spojené kráľovstvo	1 470	(1) (2)		
TAC	2 227			

(1) Z toho najviac toto množstvo kambaly malohlavej možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (LEM/*2AC4-C); a vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 7d (LEM/*07D.).
792

(2) Z toho najviac toto množstvo platesy červenej možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (WIT/*2AC4-C); a vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 7d (WIT/*07D.).
678

Druh:	kambala malohlavá a platesa červená *Microstomus kitt* a *Glyptocephalus cynoglossus*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (L/W/2AC4-C)

([3]) Z toho najviac tieto množstvá kambaly malohlavej možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (LEM/*2AC4-C); vodách Únie zóny 3a (LEM/*03A-C); a vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 7d (LEM/*07D.).

Belgicko	57
Dánsko	156
Nemecko	20
Francúzsko	43
Holandsko	130
Švédsko	2
Únia	408

([4]) Z toho najviac takéto množstvo platesy červenej možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (WIT/*2AC4-C); a vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 7d (WIT/*07D.).

Belgicko	49
Dánsko	134
Nemecko	17
Francúzsko	37
Holandsko	111
Švédsko	1
Únia	349

Tabuľka 61

Druh:	kambala malohlavá *Microstomus kitt*		Zóna:	vody Únie zóny 3a (LEM/03A-C.)
Dánsko	119	([1])	Analytický TAC	
Nemecko	1	([1])		
Holandsko	7	([1])		
Švédsko	4	([1])		
Únia	131	([1])		
TAC	131			

([1]) Z toho najviac 100 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (LEM/*2AC4-C1)

Tabuľka 62

Druh:	kambala malohlavá *Microstomus kitt*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 7d (LEM/07D.)
Belgicko	55	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	27	(1)		
Holandsko	6	(1)		
Únia	88	(1)		
Spojené kráľovstvo	20	(1)		
TAC	108			

(1) Z toho najviac 100 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (LEM/*2AC4-C2)

Tabuľka 63

Druh:	mieň modrý *Molva dypterygia*		Zóna:	6 a 7; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5 (BLI/5B67-)
Nemecko	109		Analytický TAC	
Estónsko	17		Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Írsko	30			
Španielsko	343			
Francúzsko	7 830			
Litva	7			
Poľsko	3			
Ostatné	30	(1)		
Únia	8 369			
Nórsko	0	(2)		
Faerské ostrovy	0	(3)		
Spojené kráľovstvo	2 790			
TAC	11 159			

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (BLI/5B67_AMS).
(2) Má sa loviť vo vodách Únie zón 4, 6 a 7 (BLI/*24X7C).
(3) Vedľajšie úlovky dlhochvosta tuponosého a stuhochvosta čierneho sa započítajú do tejto kvóty. Má sa loviť vo vodách Únie zóny 6a severne od 56° 30′ s. z. š. a zóny 6b. Toto ustanovenie neplatí pre úlovky, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky.

Tabuľka 64

Druh:	mieň modrý *Molva dypterygia*	Zóna:	medzinárodné vody zóny 12 (BLI/12INT-)
Estónsko	0	Analytický TAC	
Španielsko	37		
Francúzsko	1		
Litva	0		
Ostatné	0 (1)		
Únia	38		
Spojené kráľovstvo	0		
TAC	38		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (BLI/12INT_AMS).

Tabuľka 65

Druh:	mieň modrý *Molva dypterygia*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 2; vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 (BLI/24-)
Dánsko	2 (1)	Preventívny TAC	
Nemecko	2 (1)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Írsko	2 (1)		
Francúzsko	8 (1)		
Ostatné	2 (1) (2)		
Únia	16 (1)		
Spojené kráľovstvo	6 (1)		
TAC	22 (1)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.
(2) Nepridelená kvóta „Ostatné“ pre členské štáty bez podielov je vyhradená na vedľajšie úlovky. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (BLI/24_AMS).

Tabuľka 66

Druh:	mieň modrý *Molva dypterygia*		Zóna:	vody Únie zóny 3a (BLI/03A-)
Dánsko	1,5	(1)	Preventívny TAC	
Nemecko	1	(1)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Švédsko	1,5	(1)		
Únia	4	(1)		
TAC	4	(1)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Tabuľka 67

Druh:	mieň veľký *Molva molva*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zón 1 a 2 (LIN/1/2.)
Dánsko	7		Preventívny TAC	
Nemecko	7			
Francúzsko	7			
Ostatné	3	(1)		
Únia	24			
Spojené kráľovstvo	7			
TAC	31			

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (LIN/1/2_AMS).

Tabuľka 68

Druh:	mieň veľký *Molva molva*	Zóna:	vody Únie zóny 3a (LIN/03A-C.)
Belgicko	11	Analytický TAC	
Dánsko	88		
Nemecko	11		
Švédsko	34		
Únia	144		
Spojené kráľovstvo	0		
TAC	144		

Tabuľka 69

Druh:	mieň veľký *Molva molva*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 (LIN/04-C.)
Belgicko	13	(1) (2)	Analytický TAC	
Dánsko	197	(1) (2)		
Nemecko	122	(1) (2)		
Francúzsko	109	(1)		
Holandsko	4	(1)		
Švédsko	8	(1) (2)		
Únia	453	(1)		
Spojené kráľovstvo	1 813	(1) (2)		
TAC	2 266			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 20 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zóny 6a severne od 58° 30' s. z. š. (LIN/*6AN58).
(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 25 %, ale nie viac ako 75 ton, možno uloviť vo vodách Únie zóny 3a (LIN/*03A-C).

Tabuľka 70

Druh:	mieň veľký *Molva molva*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5 (LIN/05EI.)
Belgicko	1	(1)	Preventívny TAC	
Dánsko	1	(1)		
Nemecko	1	(1)		
Francúzsko	1	(1)		
Únia	4	(1)		
Spojené kráľovstvo	1	(1)		
TAC	5	(1)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov mieňa veľkého.

Tabuľka 71

Druh:	mieň veľký *Molva molva*	Zóna:	6, 7, 8, 9 a 10; medzinárodné vody zón 12 a 14 (LIN/6X14.)

Belgicko	38 (1)	Preventívny TAC
Dánsko	7 (1)	
Nemecko	139 (1)	
Írsko	752 (1)	
Španielsko	2 816 (1)	
Francúzsko	3 003 (1)	
Portugalsko	7 (1)	
Únia	6 762 (1)	
Nórsko	0 (2) (3) (4)	
Faerské ostrovy	0 (5) (6)	
Spojené kráľovstvo	4 145 (1)	
TAC	10 907	

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 40 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 (LIN/*04-C.).

(2) Osobitná podmienka: z toho v zónach 5b, 6 a 7 sú vždy povolené náhodné úlovky iných druhov v množstve 25 % na plavidlo. Toto percento však možno prekročiť počas prvých 24 hodín nasledujúcich po začiatku rybolovu v danom lovisku. Celkové náhodné úlovky iných druhov v zónach 5b, 6 a 7 nesmú prekročiť nasledujúce množstvo v tonách (OTH/*6X14.). Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej v oblasti 6a podľa tohto ustanovenia nesmú byť vyššie ako 5 %.
0

(3) Vrátane mieňa lemovaného. Kvóty pre Nórsko sa v zónach 5b, 6 a 7 lovia len lovnými šnúrami a v tomto množstve

mieň veľký (LIN/*5B67-)	0
mieň lemovaný (USK/*5B67-)	0

(4) Kvóty pre Nórsko na mieňa veľkého a mieňa lemovaného sú vzájomne zameniteľné do tohto množstva v tonách:
0

(5) Vrátane mieňa lemovaného. Má sa loviť v zóne 6a severne od 56° 30' s. z. š. a zóne 6b (LIN/*6BAN.).

(6) Osobitná podmienka: z toho v zónach 6a a 6b sú vždy povolené náhodné úlovky iných druhov v množstve 20 % na plavidlo. Toto percento však možno prekročiť počas prvých 24 hodín nasledujúcich po začiatku rybolovu v danom lovisku. Celkové náhodné úlovky iných druhov v zónach 6a a 6b nesmú prekročiť toto množstvo v tonách (OTH/*6AB.): 0

Tabuľka 72

Druh:	mieň veľký *Molva molva*	Zóna:	nórske vody zóny 4 (LIN/04-N.)
Belgicko	4	Preventívny TAC	
Dánsko	524	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	15		
Francúzsko	6		
Holandsko	1		
Únia	550		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 73

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (NEP/2AC4-C)
Belgicko	826,5	Analytický TAC	
Dánsko	826,5		
Nemecko	12		
Francúzsko	24		
Holandsko	425		
Únia	2 114		
Spojené kráľovstvo	13 685		
TAC	15 799		

Tabuľka 74

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	Zóna:	nórske vody zóny 4 (NEP/04-N.)
Dánsko	200	Analytický TAC	
Nemecko	0	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	200	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 75

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	Zóna:	6; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; (NEP/5BC6.)
Írsko	184	Analytický TAC	
Španielsko	28		
Francúzsko	110		
Únia	322		
Spojené kráľovstvo	13 315		
TAC	13 637		

Tabuľka 76

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	Zóna:	7 (NEP/07.)
Írsko	5 313 (1)	Analytický TAC	
Španielsko	864 (1)		
Francúzsko	3 503 (1)		
Únia	9 680 (1)		
Spojené kráľovstvo	7 009 (1)		
TAC	16 689 (1)		

(1) Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v tejto zóne prekročiť tieto množstvá:
funkčná jednotka 16 podoblasti 7 (NEP/*07U16)

Írsko	1 265
Španielsko	1 052
Francúzsko	659
Únia	2 976
Spojené kráľovstvo	512

Tabuľka 77

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	Zóna:	3a (PRA/03A.)
Dánsko	0 (1)	Analytický TAC	
Švédsko	0 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	0 (1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	0 (1)		

(1) V rámci tejto kvóty možno loviť iba od 1. júla 2025 do 30. júna 2026.

Tabuľka 78

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (PRA/2AC4-C)
Dánsko	0	Preventívny TAC	
Holandsko	0	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Švédsko	0		
Únia	0		
Spojené kráľovstvo	0		
TAC	0		

Tabuľka 79

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	Zóna:	nórske vody južne od 62° s. z. š. (PRA/4N-S62)
Dánsko	50	Analytický TAC	
Švédsko	123 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	173	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

Tabuľka 80

Druh:	Platesa veľká *Pleuronectes platessa*	Zóna:	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgicko	115	Analytický TAC	
Dánsko	14 915	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko	77		
Holandsko	2 869		
Švédsko	799		
Únia	18 775		
TAC	20 838		

Tabuľka 81

Druh:	Platesa veľká *Pleuronectes platessa*	Zóna:	4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; časť zóny 3a, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat (PLE/2A3AX4)
Belgicko	6 465	Analytický TAC	
Dánsko	21 013	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko	6 061		
Francúzsko	1 212		
Holandsko	40 410		
Únia	75 161		
Nórsko	10 903 [1]		
Spojené kráľovstvo	41 225		
TAC	155 755		

[1] Z toho 9 073 ton možno vyloviť vo vodách Únie (PLE/*3AX4-EU). Úlovky v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v tejto zóne prekročiť tieto množstvá:

nórske vody zóny 4 (PLE/*04N-)	
Únia	35 399

Tabuľka 82

Druh:	Platesa veľká *Pleuronectes platessa*	Zóna:	6; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 12 a 14 (PLE/56-14)
Írsko	224	Preventívny TAC	
Francúzsko	8		
Únia	232		
Spojené kráľovstvo	360		
TAC	592		

Tabuľka 83

Druh:	Platesa veľká *Pleuronectes platessa*	Zóna:	7a (PLE/07A.)
Belgicko	23	Analytický TAC	
Írsko	396		
Francúzsko	10		
Holandsko	7		
Únia	436		
Spojené kráľovstvo	769		
TAC	1 504		

Tabuľka 84

Druh:	Platesa veľká *Pleuronectes platessa*		Zóna:	7d a 7e (PLE/7DE.)
Belgicko	633		Analytický TAC	
Francúzsko	2 112			
Únia	2 745	([3]) ([4])		
Spojené kráľovstvo	1 177	([1]) ([2])		
TAC	3 922			

([1]) z toho najviac toto množstvo možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zón 7d (PLE/*07D.): 574

([2]) z toho najviac toto množstvo možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zón 7e (PLE/*07E.). 603

([3]) z toho najviac tieto množstvá možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a vodách Únie zóny 7d (PLE/*07D.):

Belgicko	495
Francúzsko	1 651
Únia	2 146

([4]) z toho najviac tieto množstvá možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a vodách Únie zóny 7e (PLE/*07E.):

Belgicko	47
Francúzsko	156
Únia	203

Tabuľka 85

Druh:	Platesa veľká *Pleuronectes platessa*	Zóna:	7f a 7g (PLE/7FG.)
Belgicko	12	Analytický TAC	
Írsko	40		
Francúzsko	22		
Únia	74		
Spojené kráľovstvo	30		
TAC	114		

Tabuľka 86

Druh:	Platesa veľká *Pleuronectes platessa*		Zóna:	7h, 7j a 7k (PLE/7HJK.)
Belgicko		8	Analytický TAC	
Írsko		53	Uplatňuje sa článok 8 tohto nariadenia.	
Francúzsko		15		
Holandsko		31		
Únia		107		
Spojené kráľovstvo		23		
TAC		130		

Tabuľka 87

Druh:	treska žltkavá *Pollachius pollachius*		Zóna:	6; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 12 a 14 (POL/56-14)
Írsko		11 (1)	Preventívny TAC	
Španielsko		1 (1)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko		37 (1)		
Únia		49 (1)		
Spojené kráľovstvo		28 (1)		
TAC		77 (1)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov tresky žltkavej.

Tabuľka 88

Druh:	treska žltkavá *Pollachius pollachius*		Zóna:	7 VII (POL/07.)
Belgicko	19	(1) (2)	Preventívny TAC	
Írsko	48	(1) (2)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	1	(1) (2)		
Francúzsko	449	(1) (2)		
Únia	517	(1) (2)		
Spojené kráľovstvo	172	(1) (2)		
TAC	689	(1)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov tresky žltkavej.
(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 2 % možno uloviť v zónach 8a, 8b, 8d a 8e (POL/*8ABDE).

Tabuľka 89

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*		Zóna:	3a a 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (POK/2C3A4)
Belgicko	21	(1)	Analytický TAC	
Dánsko	2 484	(1)		
Nemecko	6 273	(1)		
Francúzsko	14 764	(1)		
Holandsko	63	(1)		
Švédsko	341	(1)		
Únia	23 946	(1)		
Nórsko	38 752	(2)		
Spojené kráľovstvo	8 940			
TAC	71 638			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 15 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zóny 6a severne od 58° 30' s. z. š. (POK/*6AN58).
(2) Z toho 30 997 ton možno vyloviť vo vodách Únie zóny 4 a v zóne 3a (POK/*3A4-C). Úlovky v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v tejto zóne prekročiť toto množstvo:

nórske vody zóny 4 (POK/*04N-)	
Únia	21 184

Tabuľka 90

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	Zóna:	6; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zón 5b, 12 a 14 (POK/56-14)
Nemecko	300 (1)	Analytický TAC	
Írsko	366 (1)		
Francúzsko	2 976 (1)		
Únia	3 642 (1)		
Nórsko	0		
Spojené kráľovstvo	3 791		
TAC	7 433		

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 30 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a a 4 (POK/*2AC4C).

Tabuľka 91

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	Zóna:	nórske vody južne od 62° s. z. š. (POK/4N-S62)
Švédsko	880 (1)	Analytický TAC	
Únia	880	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej a tresky merlang sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

Tabuľka 92

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	Zóna:	7, 8, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgicko	2	Preventívny TAC	
Írsko	690		
Francúzsko	345		
Únia	1 037		
Spojené kráľovstvo	183		
TAC	1 220		

Tabuľka 93

Druh:	kalkan veľký a kalkan hladký *Scophthalmus maximus* a *Scophthalmus rhombus*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (T/B/2AC4-C)
Belgicko	299	Analytický TAC	
Dánsko	638	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko	163		
Francúzsko	77		
Holandsko	2 263		
Švédsko	5		
Únia	3 445 (3) (4)		
Spojené kráľovstvo	861 (1) (2)		
TAC	4 306		

(1) Z toho najviac toto množstvo kalkana veľkého možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (TUR/*2AC4-C).
482

(2) Z toho najviac toto množstvo kalkana hladkého možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (TUR/*2AC4-C); a vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 7d (BLL/*7DE).
379

(3) Z toho najviac tieto množstvá kalkana veľkého možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (TUR/*2AC4-C).

Belgicko	167
Dánsko	357
Nemecko	91
Francúzsko	43
Holandsko	1 267
Švédsko	3
Únia	1 928

(4) Z toho najviac tieto množstvá kalkana hladkého možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (TUR/*2AC4-C); vodách Únie zóny 3a (BLL/*03A-C); a vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 7d (BLL/*7DE).

Belgicko	132
Dánsko	281
Nemecko	72
Francúzsko	34
Holandsko	997
Švédsko	2
Únia	1 517

Tabuľka 94

Druh:	kalkan hladký *Scophthalmus rhombus*		Zóna:	vody Únie zóny 3a (BLL/03A-C.)
Dánsko	140	(1)	Analytický TAC	
Nemecko	0	(1)		
Holandsko	13	(1)		
Švédsko	25	(1)		
Únia	178	(1)		
TAC	178			

(1) Z toho najviac 100 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (BLL/*2AC4-C1).

Tabuľka 95

Druh:	kalkan hladký *Scophthalmus rhombus*		Zóna:	7d a 7e (BLL/07DE.)
Belgicko	166	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	369	(1)		
Holandsko	4	(1)		
Únia	539	(1)		
Spojené kráľovstvo	340	(1)		
TAC	879			

(1) Z toho najviac 100 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a (BLL/*2AC4-C2).

Tabuľka 96

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*		Zóna:	vody Únie a Spojeného kráľovstva zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (SRX/2AC4-C)
Belgicko	469	(1) (2) (3) (4)	Preventívny TAC	
Dánsko	18	(1) (2) (3)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	23	(1) (2) (3)		
Francúzsko	73	(1) (2) (3) (4)		
Holandsko	399	(1) (2) (3) (4)		
Únia	982	(1) (3)		
Spojené kráľovstvo	2 186	(1) (2) (3) (4)		
TAC	3 168	(3)		

(1) Úlovky raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 (RJH/04-C.), raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), raje tŕnitej (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C) a raje fŕkanej (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) sa nahlasujú osobitne.

(2) Kvóta na vedľajší úlovok. Tieto druhy nesmú predstavovať viac ako 25 % živej hmotnosti úlovku ponechaného na palube počas jedného rybárskeho výjazdu. Táto podmienka sa uplatňuje iba na plavidlá s celkovou dĺžkou viac ako 15 m. Toto ustanovenie sa neuplatňuje na úlovky, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky stanovená v článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, ktorý zostal v Spojenom kráľovstve v účinnosti.

(3) Neuplatňuje sa na raju krátkochvostú (*Raja brachyura*) vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a a na raju svetloškvrnitú (*Raja microocellata*) vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a a 4. Pri náhodnom ulovení sa tieto druhy nesmú zraniť. Jedince sa urýchlene vypúšťajú. Rybári sa nabádajú, aby vyvíjali a používali techniky a výstroj na uľahčenie rýchleho a bezpečného vypúšťania tohto druhu.

(4) Osobitná podmienka: z toho najviac 10 % možno uloviť v zóne 7d (SRX/*07D2.) bez toho, aby boli dotknuté zákazy stanovené v práve Únie a Spojeného kráľovstva pre oblasti, ktoré sú v ňom uvedené. Úlovky raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/*07D2.), raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D2.), raje tŕnitej (*Raja clavata*) (RJC/*07D2.) a raje fŕkanej (*Raja montagui*) (RJM/*07D2.) sa nahlasujú osobitne. Táto osobitná podmienka sa neuplatňuje na raju svetloškvrnitú (*Raja microocellata*) a raju vlnkovanú (*Raja undulata*).

Tabuľka 97

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*		Zóna:	vody Únie zóny 3a (SRX/03A-C.)
Dánsko	68	(1)	Preventívny TAC	
Švédsko	19	(1)		
Únia	87	(1)		
TAC	87			

(1) Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.) a raje fŕkanej (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) sa nahlasujú osobitne.

Tabuľka 98

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zón 6a, 6b, 7a-c a 7e-k (SRX/67AKXD)
Belgicko	792	(1) (2) (3) (4) (5)	Preventívny TAC	
Nemecko	11	(1) (2) (3) (4) (5)		
Estónsko	4	(1) (2) (3) (4) (5)		
Írsko	1 145	(1) (2) (3) (4) (5)		
Španielsko	957	(1) (2) (3) (4) (5)		
Francúzsko	3 557	(1) (2) (3) (4) (5)		
Litva	18	(1) (2) (3) (4) (5)		
Holandsko	3	(1) (2) (3) (4) (5)		
Portugalsko	19	(1) (2) (3) (4) (5)		
Únia	6 506	(1) (2) (3) (4) (5)		
Spojené kráľovstvo	2 924	(1) (2) (3) (4) (5)		
TAC	9 430	(3) (4) (5)		

(1) Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), raje tŕnitej (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), raje fŕkanej (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), raje pieskovej (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) a raje šagrénovej (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) sa nahlasujú osobitne.

(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 5 % možno uloviť v zóne 7d (SRX/*07D.) bez toho, aby boli dotknuté zákazy stanovené v práve Únie a Spojeného kráľovstva pre oblasti, ktoré sú v ňom uvedené. Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D), raje tŕnitej (*Raja clavata*) (RJC/*07D), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/*07D), raje fŕkanej (*Raja montagui*) (RJM/*07D), raje pieskovej (*Leucoraja circularis*) (RJI/*07D) a raje šagrénovej *(Leucoraja fullonica*) (RJF/*07D) sa nahlasujú osobitne. Táto osobitná podmienka sa neuplatňuje na raju svetloškvrnitú (*Raja microocellata*) a raju vlnkovanú (*Raja undulata*).

(3) Neuplatňuje sa na raju vlnkovanú (*Raja undulata*). Úlovky tohto druhu v zóne 7e sa započítavajú do množstiev stanovených v uvedenom osobitnom TAC (RJU/7DE.). Pri náhodnom ulovení v zónach 6a, 6b, 7a-c a 7a-c sa tento druh nesmie zraniť. Jedince sa urýchlene vypúšťajú. Rybári sa nabádajú, aby vyvíjali a používali techniky a výstroj na uľahčenie rýchleho a bezpečného vypúšťania tohto druhu.
Neuplatňuje sa na raju svetloškvrnitú (*Raja microocellata*) s výnimkou zón 7e, 7f a 7g. Pri náhodnom ulovení sa tento druh nesmie zraniť. Jedince sa urýchlene vypúšťajú. Rybári sa nabádajú, aby vyvíjali a používali techniky a výstroj na uľahčenie rýchleho a bezpečného vypúšťania tohto druhu. V rámci uvedených kvót nemôžu úlovky raje svetloškvrnitej v oblastiach 7f a 7g prekročiť množstvá uvedené ďalej.

(4)

Druh:	raja svetloškvrnitá *Raja microocellata*		Zóna:	7f a 7g (RJE/7FG.)
Belgicko	6	(1)	Analytický TAC	
Nemecko	0	(1)		
Estónsko	0	(1)		
Írsko	8	(1)		
Španielsko	7	(1)		
Francúzsko	25	(1)		
Litva	0	(1)		
Holandsko	0	(1)		
Portugalsko	0	(1)		
Únia	46	(1)		
Spojené kráľovstvo	57	(1)		
TAC	103			

(1) Osobitná podmienka: z toho najviac 5 % možno uloviť v zóne 7d a nahlásiť pod týmto kódom: (RJE/*07D.). Touto osobitnou podmienkou nie sú dotknuté zákazy stanovené v práve Únie a Spojeného kráľovstva pre oblasti v nich uvedené.

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zón 6a, 6b, 7a-c a 7e-k (SRX/67AKXD)

([5])

Druh:	raja svetloškvrnitá *Raja microocellata*		Zóna:	7e (RJE/07E.)
Belgicko	1	([1])	Preventívny TAC	
Nemecko	0	([1])		
Estónsko	0	([1])		
Írsko	2	([1])		
Španielsko	2	([1])		
Francúzsko	6	([1])		
Litva	0	([1])		
Holandsko	0	([1])		
Portugalsko	0	([1])		
Únia	11	([1])		
Spojené kráľovstvo	5	([1])		
TAC	16			

([1]) Úlovky z tejto populácie môžu vyloďovať len plavidlá, ktoré sa zúčastňujú na monitorovacom rybolove raje svetloškvrnitej v zóne 7e. Jedincom, ktoré ulovia iné plavidlá, sa nesmie ublížiť a musia sa ihneď vypustiť. Únia a Spojené kráľovstvo nezávisle určia rozdelenie svojich kvót medzi plavidlá zapojené do monitorovacích programov. Zúčastňujúce sa plavidlá budú povinné zbierať a zdieľať údaje o: vyloďovaní a odhadzovaní úlovkov, a pokiaľ možno aj biologické charakteristiky úlovkov (dĺžka, hmotnosť a pohlavie).

Tabuľka 99

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*		Zóna:	7d (SRX/07D.)
Belgicko	240	([1]) ([2]) ([3]) ([4])	Preventívny TAC	
Francúzsko	2 011	([1]) ([2]) ([3]) ([4])	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	13	([1]) ([2]) ([3]) ([4])		
Únia	2 264	([1]) ([2]) ([3]) ([4])		
Spojené kráľovstvo	424	([1]) ([2]) ([3]) ([4])		
TAC	2 688	([4])		

([1]) Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), raje tŕnitej (*Raja clavata*) (RJC/07D.), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), raje fŕkanej (*Raja montagui*) (RJM/07D.) a raje svetloškvrnitej (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) sa nahlasujú osobitne.

([2]) Osobitná podmienka: z toho najviac 5 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 6a, 6b, 7a-c a 7e-k (SRX/*67AKD). Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), raje tŕnitej (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD) a raje fŕkanej (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD) sa nahlasujú osobitne. Táto osobitná podmienka sa neuplatňuje na raju svetloškvrnitú (*Raja microocellata*) a raju vlnkovanú (*Raja undulata*).

([3]) Osobitná podmienka: z toho najviac 10 % možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a a 4 (SRX/*2AC4C). Úlovky raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4 (RJH/*04-C.), raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4C), raje tŕnitej (*Raja clavata*) (RJC/2AC4C) a raje fŕkanej (*Raja montagui*) (RJM/2AC4C) sa nahlasujú osobitne. Táto osobitná podmienka sa neuplatňuje na raju svetloškvrnitú (*Raja microocellata*).

([4]) Neuplatňuje sa na raju vlnkovanú (*Raja undulata*). Úlovky tohto druhu sa započítavajú do množstiev stanovených v uvedenom osobitnom TAC (RJU/7DE).

Tabuľka 100

Druh:	raja vlnkovaná *Raja undulata*		Zóna:	7d a 7e (RJE/7DE.)
Belgicko	295	(1)	Analytický TAC	
Nemecko	4	(1)		
Estónsko	1	(1)		
Írsko	381	(1)		
Španielsko	319	(1)		
Francúzsko	1 445	(1)		
Litva	6	(1)		
Holandsko	3	(1)		
Portugalsko	6	(1)		
Únia	2 460	(1)		
Spojené kráľovstvo	1 324	(1)		
TAC	3 784	(1)		

(1) Jedince možno vyloďovať iba celé alebo vypitvané. V prípade rybárskych plavidiel Únie tým nie sú dotknuté príslušné zákazy uvedené v práve Únie a Spojeného kráľovstva pre oblasti v nich uvedené.

Tabuľka 101

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*		Zóna:	vody Únie zón 8 a 9 (SRX/89-C.)
Belgicko	12	(1) (2)	Preventívny TAC	
Španielsko	1 827	(1) (2)		
Francúzsko	2 240	(1) (2)		
Portugalsko	1 816	(1) (2)		
Únia	5 895	(1) (2)		
Spojené kráľovstvo	13	(1) (2)		
TAC	5 908	(2)		

(1) Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) a raje tŕnitej (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) sa nahlasujú osobitne.

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*	Zóna:	vody Únie zón 8 a 9 (SRX/89-C.)

([2]) Neuplatňuje sa na raju vlnkovanú (*Raja undulata*). Tento druh nesmie byť cieľovým druhom v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje tento TAC. V prípadoch, keď sa na raju vlnkovanú nevzťahuje povinnosť vyloďiť úlovky, možno vedľajšie úlovky tohto druhu v podoblastiach 8 a 9 vyloďovať iba celé alebo vypitvané. Úlovky nesmú prekročiť kvóty stanovené v tabuľke nižšie. Uvedenými ustanoveniami nie sú dotknuté zákazy stanovené v práve Únie pre oblasti, ktoré sú v nich uvedené. Vedľajšie úlovky raje vlnkovanej sa nahlasujú osobitne pod kódmi uvedenými v tabuľkách nižšie. V rámci uvedených kvót nemôžu úlovky raje vlnkovanej prekročiť tieto množstvá:

Druh:	raja vlnkovaná *Raja undulata*		Zóna:	vody Únie zóny 8 (RJE/8-C.)
Belgicko	0		Preventívny TAC	
Španielsko	10	([2])	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	13	([1])		
Portugalsko	10			
Únia	33			
Spojené kráľovstvo	0			
TAC	33			

([1]) Plavidlám, ktoré sa zúčastňujú na monitorovacom rybolove vykonávanom na účely zberu rybolovných údajov o tejto populácii, ktorý navrhol vnútroštátny vedecký inštitút, sa môže prideliť dodatočných 28,5 tony. Úlovky z tohto dodatočného prídelu sa nahlasujú osobitne (RJU/8-C. SEN). Francúzsko oznámi názvy daných plavidiel Komisii skôr, ako povolí akékoľvek úlovky. Tým nie je dotknutá relatívna stabilita.

([2]) Plavidlám, ktoré sa zúčastňujú na monitorovacom rybolove vykonávanom na účely zberu rybolovných údajov o tejto populácii, ktorý navrhol vnútroštátny vedecký inštitút, sa môže prideliť dodatočných 21,5 tony. Úlovky z tohto dodatočného prídelu sa nahlasujú osobitne (RJU/8-C. SEN). Španielsko oznámi názvy daných plavidiel Komisii skôr, ako povolí akékoľvek úlovky. Tým nie je dotknutá relatívna stabilita.

Druh:	raja vlnkovaná *Raja undulata*		Zóna:	vody Únie zóny 9 (RJE/9-C.)
Belgicko	0		Preventívny TAC	
Španielsko	15			
Francúzsko	20			
Portugalsko	15	([1])		
Únia	50			
Spojené kráľovstvo	0			
TAC	50			

([1]) Plavidlám, ktoré sa zúčastňujú na monitorovacom rybolove vykonávanom na účely zberu rybolovných údajov o tejto populácii, ktorý navrhol vnútroštátny vedecký inštitút, sa môže prideliť dodatočných 50 tony. Úlovky z tohto dodatočného prídelu sa nahlasujú osobitne (RJU/9-C. SEN). Portugalsko oznámi názvy daných plavidiel Komisii skôr, ako povolí akékoľvek úlovky. Tým nie je dotknutá relatívna stabilita.

Tabuľka 102

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*		Zóna:	6; vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; (GHL/2A-C46)
Dánsko	20		Analytický TAC	
Nemecko	34			
Estónsko	20			
Írsko	20			
Španielsko	20			
Francúzsko	317			
Litva	20			
Poľsko	20			
Únia	471			
Nórsko	0			
Spojené kráľovstvo	1 251			
TAC	1 722			

Tabuľka 103

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*		Zóna:	3a; vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 2a, 3b, 3c; 3d a 4; nórske vody zón 2a a 4a (MAC/2A34-N.)
Belgicko	380	(1) (2)	Analytický TAC	
Dánsko	21 995	(1) (2) (4)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Nemecko	396	(1) (2)		
Francúzsko	1 197	(1) (2)		
Holandsko	1 205	(1) (2)		
Švédsko	3 641	(1) (2) (3)		
Únia	28 814	(1) (2)		
TAC	576 958			

Druh:	makrela atlantická	Zóna:	3a; vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 2a, 3b, 3c; 3d a 4; nórske vody zón 2a a 4a
	Scomber scombrus		(MAC/2A34-N.)

([1]) Osobitná podmienka: v rámci uvedených kvót nemôžu úlovky v týchto zónach prekročiť tieto množstvá:

	3a (MAC/*03A.)	vody Spojeného kráľovstva a vody Únie zón 3a, 4b a 4c (MAC/*3A4BC)	4b (MAC/*04B.)	4c (MAC/*04C.)	vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zón 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 a 14 (MAC/*2AX14)
Belgicko	0	0	0	0	228
Dánsko	0	4 130	0	0	13 197
Nemecko	0	0	0	0	238
Francúzsko	0	490	0	0	718
Holandsko	0	490	0	0	723
Švédsko	0	0	390	10	2 184
Únia	0	5 110	390	10	17 289

([2]) V rámci daných kvót a po dohode s príslušným pobrežným štátom nemôžu úlovky v týchto dvoch zónach prekročiť ani tieto množstvá:

	Nórske vody zóny 2a a 4a (MAC/*02A4AN-)	vody Faerských ostrovov (MAC/*FRO1)
Belgicko	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Dánsko	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Nemecko	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Francúzsko	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Holandsko	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Švédsko	Stanoví sa.	Stanoví sa.
Únia	Stanoví sa.	Stanoví sa.

([3]) Osobitná podmienka: vrátane tohto množstva v tonách, ktoré sa má uloviť v nórskych vodách zón 2a a 4a (MAC/*2A4AN): 246
Pri rybolove na základe tejto osobitnej podmienky sa vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej započítajú do kvót pre tieto druhy.

([4]) V rámci tejto kvóty vykonáva Dánsko tieto prevody, ktoré možno loviť vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 6, 7, 8d; vo vodách Únie zón 8a, 8b a 8e; v medzinárodných vodách zón 12 a 14; a vo vodách Spojeného kráľovstva a v medzinárodných vodách zón 2a a 5b (MAC/*2A14):

Nemecko	380
Estónsko	3
Írsko	1 266
Španielsko	0
Francúzsko	253
Lotyšsko	2
Litva	2
Holandsko	554
Poľsko	27

Tabuľka 104

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*	Zóna:	6, 7, 8a, 8b, 8d a 8e; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 2a, 12 a 14 (MAC/2CX14-)
Nemecko	9 640 (1)	Analytický TAC	
Estónsko	80 (1)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Írsko	39 914 (1)		
Španielsko	10 (1)		
Francúzsko	6 428 (1)		
Lotyšsko	59 (1)		
Litva	59 (1)		
Holandsko	14 059 (1)		
Poľsko	679 (1)		
Únia	70 928 (1)		
Nórsko	0 (2) (3)		
Faerské ostrovy	0 (4)		
Spojené kráľovstvo	Neuplatňuje sa. (1)		
TAC	576 958		

(1) Osobitná podmienka: z toho do 25 % možno poskytnúť na výmenu za rybolov Španielska, Francúzska a Portugalska v zónach 8c, 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1 (MAC/*8C910).

(2) Možno loviť v zónach 2a, 6a severne od 56° 30′ s. z. š., 4a, 7d, 7e, 7f a 7h (MAC/*AX7H).

(3) Množstvo prístupového obmedzenia uvedené nižšie (MAC/*N5630) v tonách môže vyloviť Nórsko severne od 56° 30′ s. z. š. Množstvá nezapočítané v rámci poznámky pod čiarou 2 sa započítajú do obmedzenia výlovu stanoveného Nórskom.
0

(4) Toto množstvo sa odpočíta od obmedzenia výlovu Faerských ostrovov (prístupová kvóta). Môže sa loviť iba v zóne 6a severne od 56° 30′ s. z. š. (MAC/*6AN56). V období od 1. januára do 15. februára a od 1. októbra do 31. decembra sa však tieto kvóty môžu loviť aj v zónach 2a a 4a severne od 59° s. z. š. (MAC/*24N59).

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v týchto zónach a obdobiach prekročiť tieto množstvá:

	Vody Spojeného kráľovstva zóny 4a. V obdobiach od 1. januára do 14. februára a od 1. augusta do 31. decembra (MAC/*4A-UK)	Nórske vody zóny 2a (MAC/*2AN-)	vody Faerských ostrovov (MAC/*FRO2)
Nemecko	9 640	0	Stanoví sa.
Estónsko	80	0	Stanoví sa.
Írsko	39 914	0	Stanoví sa.
Španielsko	10	0	Stanoví sa.
Francúzsko	6 428	0	Stanoví sa.
Lotyšsko	59	0	Stanoví sa.
Litva	59	0	Stanoví sa.
Holandsko	14 059	0	Stanoví sa.
Poľsko	679	0	Stanoví sa.
Únia	70 928	0	Stanoví sa.
Spojené kráľovstvo	Neuplatňuje sa.	0	Neuplatňuje sa.

Tabuľka 105

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*		Zóna:	8c, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Španielsko	21 718	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	144	(1)	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Portugalsko	4 489	(1)		
Únia	26 351			
TAC	576 958			

(1) Osobitná podmienka: množstvá na výmenu s inými členskými štátmi možno uloviť v zónach 8a, 8b a 8d (MAC/*8ABD.). Množstvá, ktoré sa majú uloviť v zónach 8a, 8b a 8d a ktoré na účely výmeny poskytne Španielsko, Portugalsko alebo Francúzsko, však nepresiahnu 25 % kvót poskytujúceho členského štátu.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v tejto zóne prekročiť tieto množstvá:

8b (MAC/*08B.)	
Španielsko	1 824
Francúzsko	12
Portugalsko	377

Tabuľka 106

Druh:	solea európska *Solea solea*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (SOL/24-C.)
Belgicko	722		Analytický TAC	
Dánsko	330			
Nemecko	578			
Francúzsko	144			
Holandsko	6 521			
Únia	8 295			
Nórsko	5	(1)		
Spojené kráľovstvo	1 700			
TAC	10 000			

(1) Možno loviť iba vo vodách Únie zóny 4 (SOL/*04-EU).

Tabuľka 107

Druh:	solea európska *Solea solea*		Zóna:	6; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 12 a 14 (SOL/56-14)
Írsko		46	Preventívny TAC	
Únia		46		
Spojené kráľovstvo		11		
TAC		57		

Tabuľka 108

Druh:	solea európska *Solea solea*		Zóna:	7a (SOL/07A.)
Belgicko		272	Analytický TAC	
Írsko		94	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Francúzsko		3		
Holandsko		86		
Únia		455		
Spojené kráľovstvo		142		
TAC		609		

Tabuľka 109

Druh:	solea európska *Solea solea*		Zóna:	7d (SOL/07D.)
Belgicko		322	Analytický TAC	
Francúzsko		645	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia		967	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Spojené kráľovstvo		242		
TAC		1 209		

Tabuľka 110

Druh:	solea európska *Solea solea*	Zóna:	7e (SOL/07E.)
Belgicko	36	Analytický TAC	
Francúzsko	389	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Únia	425		
Spojené kráľovstvo	719		
TAC	1 151		

Tabuľka 111

Druh:	solea európska *Solea solea*	Zóna:	7f a 7g (SOL/7FG.)
Belgicko	659	Analytický TAC	
Írsko	33	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Francúzsko	66		
Únia	758		
Spojené kráľovstvo	371		
TAC	1 149		

Tabuľka 112

Druh:	solea európska *Solea solea*	Zóna:	7h, 7j a 7k (SOL/7HJK.)
Belgicko	14	Preventívny TAC	
Írsko	77		
Francúzsko	28		
Holandsko	23		
Únia	142		
Spojené kráľovstvo	28		
TAC	170		

Tabuľka 113

Druh:	šprota severná a súvisiace vedľajšie úlovky *Sprattus sprattus*	Zóna:	3a (SPR/03A.)
Dánsko	0 (1) (2) (3)	Analytický TAC	
Nemecko	0 (1) (2) (3)		
Švédsko	0 (1) (2) (3)		
Únia	0 (1) (2) (3)		
TAC	0 (2)		

(1) Vedľajšie úlovky tresky merlang a tresky jednoškvrnnej môžu predstavovať najviac 5 % kvóty (OTH/*03A.). Vedľajšie úlovky tresky merlang a tresky jednoškvrnnej započítané do kvóty podľa tohto ustanovenia a vedľajšie úlovky druhov započítané do kvóty podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nesmú spolu presiahnuť 9 % kvóty.
(2) Táto kvóta sa uplatňuje od 1. júla 2025 do 30. júna 2026.
(3) Túto kvótu možno previesť do vôd Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a a 4. Takéto prevody je však potrebné vopred nahlásiť Komisii a Spojenému kráľovstvu.

Tabuľka 114

Druh:	šprota severná a súvisiace vedľajšie úlovky *Sprattus sprattus*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (SPR/2AC4-C)
Belgicko	0 (1) (2)	Analytický TAC	
Dánsko	0 (1) (2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	0 (1) (2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	0 (1) (2)		
Holandsko	0 (1) (2)		
Švédsko	0 (1) (2) (3)		
Únia	0 (1) (2)		
Nórsko	0 (1)		
Faerské ostrovy	0 (1) (4)		
Spojené kráľovstvo	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Kvóta sa uplatňuje od 1. júla 2025 do 30. júna 2026.
(2) Vedľajšie úlovky tresky merlang môžu predstavovať maximálne 2 % kvóty (OTH/*2AC4C). Vedľajšie úlovky tresky merlang započítané do kvóty podľa tohto ustanovenia a vedľajšie úlovky druhov započítaných do kvóty podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nesmú spolu presiahnuť 9 % kvóty.
(3) Vrátane piesočníc.
(4) Môže obsahovať do 4 % vedľajších úlovkov sleďa atlantického.

Tabuľka 115

Druh:	Šprota severná *Sprattus sprattus*		Zóna:	7d a 7e (SPR/7DE.)
Belgicko	0	(1)	Analytický TAC	
Dánsko	0	(1)		
Nemecko	0	(1)		
Francúzsko	0	(1)		
Holandsko	0	(1)		
Únia	0	(1)		
Spojené kráľovstvo	0	(1)		
TAC	0	(1)		

(1) Kvóta sa uplatňuje od 1. júla 2025 do 30. júna 2026.

Tabuľka 116

Druh:	ostroň bieloškvrnitý *Squalus acanthias*		Zóna:	vody Únie zóny 3a (DGS/03A-C.)
Dánsko	433	(1)	Analytický TAC	
Švédsko	1 020	(1)		
Únia	1 453	(1)		
TAC	1 453	(1)		

(1) Vo vodách Únie sa musí dodržať maximálna veľkosť 100 cm a úlovkom presahujúcim túto veľkosť sa pri náhodnom výlove nesmie ublížiť a musia sa okamžite vypustiť späť do mora.

Tabuľka 117

Druh:	ostroň bieloškvrnitý *Squalus acanthias*		Zóna:	vody Únie a Spojeného kráľovstva zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (DGS/2AC4-C)
Belgicko	74	(1)	Analytický TAC	
Dánsko	428	(1)		
Nemecko	77	(1)		
Francúzsko	137	(1)		
Holandsko	117	(1)		
Švédsko	6	(1)		
Únia	839	(1)		
Spojené kráľovstvo	3 576	(1)		
TAC	4 415	(1)		

(1) Vo vodách Únie a Spojeného kráľovstva sa musí dodržať maximálna veľkosť 100 cm a úlovkom presahujúcim túto veľkosť sa pri náhodnom výlove nesmie ublížiť a musia sa okamžite vypustiť späť do mora.

Tabuľka 118

Druh:	ostroň bieloškvrnitý *Squalus acanthias*		Zóna:	6,7 a 8; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5; medzinárodné vody zón 1, 12 a 14 (DGS/15X14)
Belgicko	865	(1)	Analytický TAC	
Nemecko	185	(1)	Článok 3 ods. 2 a3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Írsko	2 325	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	447	(1)		
Francúzsko	3 685	(1)		
Holandsko	12	(1)		
Portugalsko	18	(1)		
Únia	7 537	(1)		
Spojené kráľovstvo	6 461	(1)		
TAC	13 998	(1)		

(1) Vo vodách Únie a Spojeného kráľovstva sa musí dodržať maximálna veľkosť 100 cm a úlovkom presahujúcim túto veľkosť sa pri náhodnom výlove nesmie ublížiť a musia sa okamžite vypustiť späť do mora.

Tabuľka 119

Druh:	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky *Trachurus* spp.	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a Únie zón 4b, 4c a 7d (JAX/4BC7D)
Belgicko	1 (1) (2)	Analytický TAC	
Dánsko	259 (1) (2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	23 (1) (2) (3)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Írsko	16 (1) (2)		
Španielsko	5 (1) (2)		
Francúzsko	21 (1) (2) (3)		
Holandsko	156 (1) (2) (3)		
Portugalsko	1 (1) (2)		
Švédsko	75 (1) (2)		
Únia	557 (1)		
Nórsko	0 (4)		
Spojené kráľovstvo	388 (1) (2) (3)		
TAC	970		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov stavríd.
(2) Vedľajšie úlovky rýb čeľade Caproidae, tresky jednoškvrnnej, tresky merlang a makrely atlantickej môžu predstavovať najviac 0 % kvóty (OTH/*4BC7D). Vedľajšie úlovky rýb čeľade Caproidae, tresky jednoškvrnnej, tresky merlang a makrely atlantickej započítané do kvóty podľa tohto ustanovenia a vedľajšie úlovky druhov započítané do kvóty podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nesmú spolu presiahnuť 9 % kvóty.
(3) Osobitná podmienka: do 0 % tejto kvóty ulovenej v divízii 7d možno započítať ako množstvo ulovené v rámci kvóty pre túto zónu: vody Spojeného kráľovstva zón 4a; 6, 7a-c, e-k; 8a-b, d-e; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 12 a 14 (JAX/*7D-EU)
(4) Nemožno loviť vo vodách Únie zóny 7d.

Tabuľka 120

Druh:	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva zón 2a a 4a; 6, 7a-c, e-k; 8a-b, d-e; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 12 a 14
	Trachurus spp.			(JAX/2A-14)
Dánsko	6 313	(1) (3)	Analytický TAC	
Nemecko	4 926	(1) (2) (3) (4)		
Írsko	16 406	(1)		
Španielsko	6 719	(4)		
Francúzsko	2 535	(1) (2) (4)		
Holandsko	19 765	(1) (2)		
Portugalsko	647	(4)		
Švédsko	675	(1)		
Únia	57 986			
Faerské ostrovy	0	(3)		
Spojené kráľovstvo	6 124	(1) (2)		
TAC	65 221			

(1) Osobitná podmienka: najviac 0 % kvóty použitej vo vodách Spojeného kráľovstva zón 2a alebo 4a pred 30. júnom možno započítať ako množstvo použité v rámci kvóty pre vody Spojeného kráľovstva a Únie zón 4b, 4c a 7d (JAX/*2A4AC).
(2) Osobitná podmienka: najviac 0 % tejto kvóty možno uloviť v zóne 7d (JAX/*07D.).
(3) Obmedzené na zóny 4a, 6a (iba severne od 56° 30′ s. z. š.), 7e, 7f, 7h.
(4) Osobitná podmienka: do 80 % tejto kvóty možno uloviť v zóne 8c (JAX/*08C2).

Tabuľka 121

Druh:	Stavridy		Zóna:	8c
	Trachurus spp.			(JAX/08C.)
Španielsko	8 802	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	153			
Portugalsko	870	(1)		
Únia	9 825			
TAC	10 324			

(1) Osobitná podmienka: najviac 0 % tejto kvóty možno uloviť v zóne 9 (JAX/*09.).

Tabuľka 122

Druh:	treska koruškovitá a súvisiace vedľajšie úlovky *Trisopterus esmarkii*				Zóna:	3a; vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; (NOP/2A3A4.)
Rok	**2025**		**2026**		Analytický TAC	
Dánsko	299,722	(1) (2)	0	(4)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	0,057	(1) (2) (3)	0	(4)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	0,221	(1) (2) (3)	0	(4)		
Únia	300	(1) (2) (3)	0	(4)		
Spojené kráľovstvo	100	(1) (2)	0	(4)		
TAC	400	(1)	0	(4)		

(1) Možno loviť iba od 1. novembra 2024 do 31. októbra 2025.
(2) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov tresky koruškovitej.
(3) V rámci kvóty na vedľajšie úlovky možno loviť len vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie divízií ICES 2a, 3a a podoblasti ICES 4.
(4) Možno loviť iba od 1. novembra 2025 do 31. októbra 2026.

Tabuľka 123

Druh:	priemyselne využívané ryby		Zóna:	nórske vody zóny 4 (I/F/04-N.)
Švédsko	800	(1) (2)	Preventívny TAC	
Únia	800		Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.			

(1) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.
(2) Osobitná podmienka: z toho maximálne množstvo stavríd (JAX/*04-N.):
400

Tabuľka 124

Druh:	iné druhy		Zóna:	vody Únie zón 6 a 7 (OTH/67-EU)
Únia	Neuplatňuje sa.		Preventívny TAC	
Nórsko	0	(1)		
TAC	Neuplatňuje sa.			

(1) Vylovené len lovnými šnúrami.

Tabuľka 125

Druh:	iné druhy	Zóna:	nórske vody zóny 4 (OTH/04-N.)
Belgicko	14	Preventívny TAC	
Dánsko	1 320	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	149		
Francúzsko	61		
Holandsko	106		
Švédsko	Neuplatňuje sa. (1)		
Únia	1 650 (2)		
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Kvóta „iných druhov“ pridelená Nórskom Švédsku na tradičnej úrovni.
(2) Druhy, na ktoré sa nevzťahujú iné TAC.

Tabuľka 126

Druh:	iné druhy	Zóna:	vody Únie zón 4 a 6a severne od 56° 30′ s. z. š. (OTH/46AN-EU)
Únia	Neuplatňuje sa.	Preventívny TAC	
Nórsko	0 (1) (2)		
Faerské ostrovy	0		
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Obmedzené na zónu 4 (OTH/*4-EU).
(2) Druhy, na ktoré sa nevzťahujú iné TAC.

ČASŤ C

Mechanizmus výmeny kvót pre TAC pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky

TAC, na ktoré sa odkazuje v článku 8 ods. 4 tohto nariadenia, sú:

Belgicko: solea európska v zóne 7a; solea európska v zónach 7f a 7g; solea európska v zóne 7e; solea európska v zónach 8a a 8b; kalkany rodu Lepidorhombus v zóne 7; treska jednoškvrnná v zónach 7b – k, 8, 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1; homár štíhly v zóne 7; treska škvrnitá v zóne 7a; platesa veľká v zónach 7f a 7g; platesa veľká v zónach 7h, 7j a 7k; rajotvaré v zónach 6a, 6b, 7a – c a 7e – k.

Francúzsko: makrela atlantická v zónach 3a a 4; vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a; vo vodách Únie zón 3b, 3c a v poddivíziách 22 – 32; sleď atlantický v zónach 4, 7d a vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a; stavridy vo vodách Únie zón 4b, 4c a 7d; treska merlang v zónach 7b – k; treska jednoškvrnná v zónach 7b – k, 8, 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1; solea európska v zónach 7f a 7g; treska merlang v zóne 8; pagel bledý v zónach 6, 7 a 8; ryby čeľade Caproidae v zónach 6, 7 a 8; makrela atlantická v zónach 6, 7, 8a, 8b, 8d a 8e; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b a v medzinárodných vodách zón 2a, 12 a 14; rajotvaré vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 6a, 6b, 7a-c a 7e-k; rajotvaré vo vodách Únie zóny 7d; rajotvaré vo vodách Únie zón 8 a 9; raja vlnkovaná v zónach 7d a 7e.

Írsko: čertovité v zóne 6; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b a v medzinárodných vodách zón 12 a 14; čertovité v zóne 7; homár štíhly vo funkčnej jednotke 16 podoblasti 7.

ČASŤ D

Zakázané hlbokomorské druhy

(1) Hlbokomorské žraloky

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Apristurus spp.	API	žraloky rodu Apristurus
Centrophorus spp. (1)	CWO	ostroňovce rodu Centrophorus
Centroscyllium fabricii	CFB	svetloň čierny
Centroscymnus coelolepis (2)	CYO	pailona hladká
Centroscymnus crepidater	CYP	pailona nosatá
Chlamydoselachus anguineus	HXC	golierovec hadovitý
Dalatias licha (3)	SCK	svietivec riasnatopyský
Deania calcea (4)	GHL	ostroňovec zobákonosý
Etmopterus princeps	ETR	svetloň veľký
Etmopterus spinax	ETX	svetloň zamatový
Galeus melastomus	SHO	galeus čiernoústy
Galeus murinus	GAM	galeus myší
Hexanchus griseus	SBL	šesťžiabrovec tuponosý
Oxynotus paradoxus	OXN	centrína tmavá
Scymnodon ringens	SYR	ospalec nožozubý
Somniosus microcephalus	GSK	ospalec grónsky

(1) Uplatňuje sa aj v prípade ostroňovca listošupinatého (*Centrophorus squamosus*) vo vodách Únie a Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a a podoblasti 4.
(2) Uplatňuje sa aj vo vodách Únie a Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a a podoblasti 4.
(3) Uplatňuje sa aj vo vodách Únie a Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a a podoblasti 4.
(4) Uplatňuje sa aj vo vodách Únie a Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a a podoblasti 4.

(2) Hlbokomorské rajotvaré (*Rajiformes*)

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Raja fyllae	RJY	raja listová
Raja hyperborea	RJG	raja polárna
Raja nidarosiensis	JAD	raja nórska

(3) Hlbokomorské chiméry

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Chimaera monstrosa	CMO	chiméra hlavatá
Chimaera opalescens	WCH	ryba druhu Chimaera opalescens
Harriotta haeckeli	HCH	ryba druhu Harriotta haeckeli
Harriotta raleighana	HCR	chiméra Harriota raleighana
Hydrolagus affinis	CYA	ryba druhu Hydrolagus affinis
Hydrolagus lusitanicus	KXA	ryba druhu Hydrolagus lusitanicus
Hydrolagus mirabilis	CYH	chiméra okatá
Hydrolagus pallidus	CYZ	ryba druhu Hydrolagus pallidus
Rhinochimaera atlantica	RCT	Pachiméra atlantická

ČASŤ E

Autonómne hlbokomorské populácie Únie

Tabuľka 1

Druh:	stuhochvost čierny *Aphanopus carbo*		Zóna:	vody EÚ a medzinárodné vody oblasti CECAF 34.1.2 (MAC/C3412-)
Rok	**2025**	**2026**	Preventívny TAC	
Portugalsko	Stanoví sa.	Stanoví sa.	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
Únia	Stanoví sa. (1)	Stanoví sa. (1)		
TAC	Stanoví sa. (1)	Stanoví sa. (1)		

(1) Stanovené na rovnaké množstvo, ako je kvóta pre Portugalsko.

Tabuľka 2

Druh:	Dlhochvost tuponosý *Coryphaenoides rupestris*		Zóna:	vody Únie zóny 3 (RNG/03-)
Rok	**Každý z rokov 2025 a 2026**		Preventívny TAC	
Dánsko	1,892	(1) (2)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nemecko	0,011	(1) (2)		
Švédsko	0,097	(1) (2)		
Únia	2,000	(1) (2)		
TAC	2,000	(1) (2)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.
(2) Nie je povolený cielený rybolov dlhochvosta berglaxa (*Macrourus berglax*). Vedľajšie úlovky dlhochvosta berglaxa (RHG/03-) sa započítajú do tejto kvóty a nesmú prekročiť 1 % kvóty.

Tabuľka 3(1)

Druh:	Pagel bledý *Pagellus bogaraveo*	Zóna:	9N ([1]) (SBR/09NX)

Rok	**Každý z rokov 2025 a 2026**	
Španielsko	6	Analytický TAC
Portugalsko	36	
Únia	42	
TAC	43	

([1]) Časť podoblasti 9 severne od 36°10’ 00” s. z. š.

Tabuľka 3(2)

Druh:	Pagel bledý *Pagellus bogaraveo*	Zóna:	9S ([1]) a vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (SBR/09S-3411)

Rok	**Každý z rokov 2025 a 2026**	
Španielsko	0	Analytický TAC
Portugalsko	0	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
Únia	0	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
TAC	0	

([1]) Časť podoblasti 9 južne od 36°10’ 00” s. z. š.

ČASŤ F

Spoločné hlbokomorské populácie

Tabuľka 1

Druh:	stuhochvost čierny *Aphanopus carbo*	Zóna:	6 a 7; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5; medzinárodné vody zóny 12 (BLI/56712-)
Nemecko	16	Preventívny TAC	
Estónsko	8	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Írsko	39		
Španielsko	78		
Francúzsko	1 096		
Lotyšsko	51		
Litva	0		
Poľsko	0		
Ostatné	4 (1)		
Únia	1 292		
Spojené kráľovstvo	78		
TAC	1 370		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (BSF/56712_AMS).

Tabuľka 2

Druh:	stuhochvost čierny *Aphanopus carbo*	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 8, 9 a 10 (BLI/8910-)
Španielsko	7	Preventívny TAC	
Francúzsko	18		
Portugalsko	2 302		
Únia	2 327		
TAC	2 327		

Tabuľka 3

Druh:	beryxy *Beryx* spp.		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva, Únie a medzinárodné vody zón 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 a 14 (ALF/3X14-)
Írsko	5	(1)	Preventívny TAC	
Španielsko	40	(1)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	11	(1)		
Portugalsko	118	(1)		
Únia	174	(1)		
Spojené kráľovstvo	5	(1)		
TAC	179	(1)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Tabuľka 4

Druh:	Dlhochvost tuponosý *Coryphaenoides rupestris*		Zóna:	6 a 7; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; (RNG/5B67-)
Nemecko	3	(1) (2) (4)	Preventívny TAC	
Estónsko	19	(1) (2) (4)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Írsko	86	(1) (2) (4)		
Španielsko	21	(1) (2) (4)		
Francúzsko	1 092	(1) (2) (4)		
Litva	25	(1) (2) (4)		
Poľsko	13	(1) (2) (4)		
Ostatné	3	(1) (2) (3) (4)		
Únia	1 262	(1) (2) (4)		
Spojené kráľovstvo	64	(1) (2) (4)		
TAC	1 326	(1) (2)		

(1) Vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón 8, 9, 10, 12 a 14 [RNG/*8X14 – v prípade dlhochvosta tuponosého, RHG/*8X14 – v prípade dlhochvosta berglaxa (*Macrourus berglax*)] sa môže loviť najviac 10 % vedľajších úlovkov každej kvóty.

(2) Cielený rybolov dlhochvosta berglaxa nie je povolený. Vedľajšie úlovky dlhochvosta berglaxa (RHG/5B67-) sa započítajú do tejto kvóty. Tieto úlovky nesmú presiahnuť 1 % kvóty.

(3) Výhradne ako vedľajší úlovok. Nie je povolený žiaden cielený rybolov. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (RNG/5B67_AMS – v prípade dlhochvosta tuponosého, RHG/5B67_AMS v prípade dlhochvosta berglaxa).

(4) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov dlhochvostov rodu Macrourus.

Tabuľka 5

Druh:	Dlhochvost tuponosý *Coryphaenoides rupestris*		Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 8, 9, 10, 12 a 14 (RNG/8X14-)
Nemecko	11	(1) (2) (3)	Preventívny TAC	
Írsko	2	(1) (2) (3)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	1 195	(1) (2) (3)		
Francúzsko	55	(1) (2) (3)		
Lotyšsko	19	(1) (2) (3)		
Litva	2	(1) (2) (3)		
Poľsko	374	(1) (2) (3)		
Únia	1 658	(1) (2) (3)		
Spojené kráľovstvo	5	(1) (2) (3)		
TAC	1 663	(1) (2)		

(1) Najviac 10 % tejto kvóty možno uloviť v zónach 6 a 7; vo vodách Spojeného kráľovstva a v medzinárodných vodách zóny 5b [RNG/*5B67 – v prípade dlhochvosta tuponosého, RNG/*5B67 – v prípade vedľajších úlovkov dlhochvosta berglaxa (*Macrourus berglax*)].
(2) Cielený rybolov dlhochvosta berglaxa nie je povolený. Vedľajšie úlovky dlhochvosta berglaxa (RHG/8X14-) sa započítajú do tejto kvóty. Tieto úlovky nesmú presiahnuť 1 % kvóty.
(3) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov dlhochvostov rodu Macrourus.

Tabuľka 6

Druh:	Pagel bledý *Pagellus bogaraveo*		Zóna:	6, 7 a 8 (SBR/678-)
Írsko	3	(1)	Preventívny TAC	
Španielsko	85	(1)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	4	(1)		
Ostatné	3	(1) (2)		
Únia	95	(1)		
Spojené kráľovstvo	11	(1)		
TAC	105	(1)		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.
(2) Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (SBR/678_AMS).

Tabuľka 7

Druh:	Pagel bledý *Pagellus bogaraveo*		Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zóny 10 (SBR/10-)
Španielsko		2 (1)	Analytický TAC	
Portugalsko		276 (1)		
Únia		278 (1)		
Spojené kráľovstvo		2 (1)		
TAC		280 (1)		

(1) V rámci tejto kvóty možno loviť iba od 1. januára 2025 do 30. júna 2025.

PRÍLOHA IB

SEVEROVÝCHODNÝ ATLANTIK A GRÓNSKO, PODOBLASTI ICES 1, 2, 5, 12 A 14, A GRÓNSKE VODY OBLASTI NAFO 1

Tabuľka 1

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva, Faerských ostrovov a Nórska a medzinárodné vody zón 1 a 2 (HER/1/2-)
Belgicko	8	Analytický TAC	
Dánsko	8 032		
Nemecko	1 407		
Írsko	2 080		
Španielsko	27		
Francúzsko	347		
Holandsko	2 875		
Poľsko	406		
Portugalsko	27		
Fínsko	124		
Švédsko	2 977		
Únia	18 310		
Spojené kráľovstvo	Neuplatňuje sa.		
TAC	401 794		

Osobitná podmienka: v rámci uvedených kvót nemôžu úlovky v týchto zónach prekročiť tieto množstvá:
nórske vody severne od 62° s. z. š. a rybolovná zóna okolo ostrova Jan Mayen (HER/*2AJMN)
Stanoví sa.
2, 5b severne od 62° s. z. š. (vody Faerských ostrovov) (HER/*25B-F)

Belgicko	Stanoví sa.
Dánsko	Stanoví sa.
Nemecko	Stanoví sa.
Írsko	Stanoví sa.
Španielsko	Stanoví sa.
Francúzsko	Stanoví sa.
Holandsko	Stanoví sa.
Poľsko	Stanoví sa.
Portugalsko	Stanoví sa.
Fínsko	Stanoví sa.
Švédsko	Stanoví sa.

Tabuľka 2

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	Zóna:	nórske vody zón 1 a 2 (COD/1N2AB.)
Nemecko	2 347	Analytický TAC	
Írsko	290	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Grécko	290	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	2 617,5		
Francúzsko	2 154		
Portugalsko	2 617,5		
Únia	10 316		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 3

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	Zóna:	grónske vody oblasti NAFO 1F a grónske vody zón 5, 12 a 14 (COD/N1GL14)
Nemecko	2 050 (1)	Analytický TAC	
Únia	2 050 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Nesmie sa loviť od 1. marca do 31. mája v oblasti hospodárenia Kleine Bank ohraničenej čiarami spájajúcimi body s týmito súradnicami:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	65°00’ s. z. š.	38°00’ z. z. d.
2	65°00’ s. z. š.	35°15’ z. z. d.
3	64°00’ s. z. š.	35°15’ z. z. d.
4	64°00’ s. z. š.	38°00’ z. z. d.

Tabuľka 4

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	Zóna:	Vody Svalbardu; medzinárodné vody zón 1 a 2b (COD/1/2B.)
Nemecko	1 817 (1) (2)	Analytický TAC	
Španielsko	4 695 (1) (2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	775 (1) (2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Poľsko	854 (1) (2)		
Portugalsko	992 (1) (2)		
Iné členské štáty	84 (1) (2) (3)		
Únia	9 217 (1) (2)		
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Podiel populácií tresky škvrnitej dostupný pre Úniu v zóne Špicbergy a Medvedí ostrov a súvisiace vedľajšie úlovky tresky jednoškvrnnej sa prideľujú bez toho, aby boli dotknuté práva a povinnosti vyplývajúce z Parížskej dohody z roku 1920.

(2) Vedľajšie úlovky tresky jednoškvrnnej môžu predstavovať až 14 % na záťah. Množstvo vedľajších úlovkov tresky jednoškvrnnej predstavuje dodatočné množstvo ku kvóte na tresku škvrnitú.

(3) Okrem Nemecka, Španielska, Francúzska, Poľska a Portugalska. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (COD/1/2B_AMS).

Tabuľka 5

Druh:	treska škvrnitá a treska jednoškvrnná *Gadus morhua* a *Melanogrammus aeglefinus*	Zóna:	vody Faerských ostrovov zóny 5b (C/H/05B-F.)
Nemecko	Stanoví sa.	Analytický TAC	
Francúzsko	Stanoví sa.	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	Stanoví sa.	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 6

Druh:	dlhochvosty rodu Macrourus *Macrourus* spp.		Zóna:	grónske vody zón 5 a 14 (GRV/514GRN)
Únia	60	(1)	Analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.	(2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Osobitná podmienka: dlhochvost tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) a dlhochvost berglax (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) nemôžu byť cieľovými druhmi. Možno ich uloviť len ako vedľajší úlovok a nahlasujú sa osobitne.

(2) Nórsku sa prideľuje nasledujúce množstvo. Osobitná podmienka pre toto množstvo: dlhochvost tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) a dlhochvost berglax (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) nemôžu byť cieľovými druhmi. Možno ich uloviť len ako vedľajší úlovok a nahlasujú sa osobitne.
40

Tabuľka 7

Druh:	dlhochvosty rodu Macrourus *Macrourus* spp.		Zóna:	grónske vody oblasti NAFO 1 (GRV/N1GRN.)
Únia	45	(1)	Analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.	(2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Osobitná podmienka: dlhochvost tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN) a dlhochvost berglax (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN) nemôžu byť cieľovými druhmi. Možno ich uloviť len ako vedľajší úlovok a nahlasujú sa osobitne.

(2) Nórsku sa prideľuje nasledujúce množstvo. Osobitná podmienka pre toto množstvo: dlhochvost tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN) a dlhochvost berglax (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN) nemôžu byť cieľovými druhmi. Možno ich uloviť len ako vedľajší úlovok a nahlasujú sa osobitne.
55

Tabuľka 8

Druh:	koruška polárna *Mallotus villosus*	Zóna:	2b (CAP/02B.)
Únia	0	Analytický TAC	
TAC	0		

Tabuľka 9

Druh:	koruška polárna *Mallotus villosus*	Zóna:	grónske vody zón 5 a 14 (CAP/514GRN)
Dánsko	0 (2)	Analytický TAC	
Nemecko	0 (2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Švédsko	0 (2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Všetky členské štáty	0 (1)		
Únia	0 (2)		
Nórsko	0 (2)		
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Dánsko, Nemecko a Švédsko môžu využívať kvótu pre „všetky členské štáty“ až po vyčerpaní svojich vlastných kvót. Platí však, že členské štáty s viac ako 10 % podielom na kvóte Únie ku kvóte pre „všetky členské štáty“ vôbec nemajú prístup. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (CAP/514GRN_AMS).

(2) Táto kvóta sa uplatňuje od 15. októbra 2025 do 15. apríla 2026.

Tabuľka 10

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	Zóna:	nórske vody zón 1 a 2 (HAD/1N2AB.)
Nemecko	375	Analytický TAC	
Francúzsko	225	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	600	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 11

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*	Zóna:	vody Faerských ostrovov (WHB/2A4AXF)
Dánsko	Stanoví sa.	Analytický TAC	
Nemecko	Stanoví sa.	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	Stanoví sa.	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	Stanoví sa.		
Únia	Stanoví sa. (1)		
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Úlovky tresky belasej môžu obsahovať nezamedziteľné vedľajšie úlovky striebristky severnej.

Tabuľka 12

Druh:	mieň veľký a mieň modrý *Molva molva* a *Molva dypterygia*	Zóna:	vody Faerských ostrovov zóny 5b (B/L/05B-F.)
Nemecko	Stanoví sa.	Analytický TAC	
Francúzsko	Stanoví sa.	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	Stanoví sa. (1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Stanoví sa.		

(1) Vedľajšie úlovky dlhochvosta tuponosého a stuhochvosta čierneho sa môžu započítať do tejto kvóty do tohto limitu (OTH/*05B-F): Stanoví sa.

Tabuľka 13

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	Zóna:	grónske vody zón 5 a 14 (PRA/514GRN)
Dánsko	1 150	Analytický TAC	
Francúzsko	1 150	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	2 300	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nórsko	1 700		
Faerské ostrovy	0		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 14

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	Zóna:	grónske vody oblasti NAFO 1 (PRA/N1GRN.)
Dánsko	1 215,5	Analytický TAC	
Francúzsko	1 215,5	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	2 431	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 15

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	Zóna:	nórske vody zón 1 a 2 (POK/1N2AB.)
Nemecko	495	Analytický TAC	
Francúzsko	80	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	575	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 16

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	Zóna:	medzinárodné vody zón 1 a 2 (POK/1/2INT)
Únia	0	Analytický TAC	
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 17

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	Zóna:	vody Faerských ostrovov zóny 5b (POK/05B-F.)
Belgicko	Stanoví sa.	Analytický TAC	
Nemecko	Stanoví sa.	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	Stanoví sa.	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	Stanoví sa.		
Únia	Stanoví sa.		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 18

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	Zóna:	nórske vody zón 1 a 2 (GHL/1N2AB.)
Nemecko	175 (1)	Analytický TAC	
Únia	175 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Tabuľka 19

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	Zóna:	medzinárodné vody zón 1 a 2 (GHL/1/2INT)
Únia	1 711 (1)	Preventívny TAC	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Tabuľka 20

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	Zóna:	grónske vody oblasti NAFO 1 (GHL/N1G-S68)
Nemecko	1 625 (1)	Analytický TAC	
Únia	1 625 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nórsko	275 (1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Má sa loviť južne od 68° s. z. š.

Tabuľka 21

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	Zóna:	grónske vody zón 5, 12 a 14 (GHL/5-14GL)
Nemecko	4 125	Analytický TAC	
Únia	4 125 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nórsko	650	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Faerské ostrovy	0		
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Z tejto kvóty môže loviť naraz maximálne šesť plavidiel.

Tabuľka 22

Druh:	sebastesy *Sebastes mentella*	Zóna:	nórske vody zón 1 a 2 (REB/1N2AB.)
Nemecko	851	Analytický TAC	
Španielsko	106	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	93	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	450		
Únia	1 500		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 23

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.	Zóna:	medzinárodné vody zón 1 a 2 (RED/1/2INT)
Únia	3 964 (1) (2)	Analytický TAC	
		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	3 964	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty možno loviť iba od 1. júla do 30. novembra. Plavidlá obmedzia svoje vedľajšie úlovky sebastesov pri inom druhu rybolovu na maximálne 1 % celkového úlovku ponechaného na palube.

(2) Po úplnom využití TAC zmluvnými stranami NEAFC sa tento druh rybolovu zakáže. Od dátumu zákazu členské štáty zakážu plavidlám plaviacim sa pod ich vlajkou cielený rybolov sebastesov.

Tabuľka 24

Druh:	sebastesy (pelagické) *Sebastes* spp.	Zóna:	grónske vody oblasti NAFO 1F a grónske vody zón 5, 12 a 14 (RED/N1G14P)
Nemecko	0 (1) (2) (3)	Analytický TAC	
Francúzsko	0 (1) (2) (3)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	0 (1) (2) (3)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nórsko	0 (1) (2)		
Faerské ostrovy	0 (1) (2) (4)		
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) V rámci tejto kvóty možno loviť iba od 10. mája do 31. decembra.
(2) Možno loviť iba v grónskych vodách v rámci oblasti ochrany sebastesov ohraničenej čiarami spájajúcimi body s týmito súradnicami:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	64°45’ s. z. š.	28°30’ z. z. d.
2	62°50’ s. z. š.	25°45’ z. z. d.
3	61°55’ s. z. š.	26°45’ z. z. d.
4	61°00’ s. z. š.	26°30’ z. z. d.
5	59°00’ s. z. š.	30°00’ z. z. d.
6	59°00’ s. z. š.	34°00’ z. z. d.
7	61°30’ s. z. š.	34°00’ z. z. d.
8	62°50’ s. z. š.	36°00’ z. z. d.
9	64°45’ s. z. š.	28°30’ z. z. d.

(3) Osobitná podmienka: Možno loviť aj v medzinárodných vodách oblasti ochrany sebastesov uvedenej vyššie (RED/*5-14P).
(4) Možno loviť iba v grónskych vodách zóny 5 a 14 (RED/*514GN).

Tabuľka 25

Druh:	sebastesy (dnové) *Sebastes* spp.		Zóna:	grónske vody NAFO 1F a grónske vody zóny 5 a 14 (RED/N1G14D)
Nemecko	1 194	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	6	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	1 200	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.			

(1) Možno sa loviť iba vlečnými sieťami a len severne a západne od loxodróm spájajúcich body s týmito súradnicami:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	59°15’ s. z. š.	54°26’ z. z. d.
2	59°15’ s. z. š.	44°00’ z. z. d.
3	59°30’ s. z. š.	42°45’ z. z. d.
4	60°00’ s. z. š.	42°00’ z. z. d.
5	62°00’ s. z. š.	40°30’ z. z. d.
6	62°00’ s. z. š.	40°00’ z. z. d.
7	62°40’ s. z. š.	40°15’ z. z. d.
8	63°09’ s. z. š.	39°40’ z. z. d.
9	63°30’ s. z. š.	37°15’ z. z. d.
10	64°20’ s. z. š.	35°00’ z. z. d.
11	65°15’ s. z. š.	32°30’ z. z. d.
12	65°15’ s. z. š.	29°50’ z. z. d.

Tabuľka 26

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.	Zóna:	vody Faerských ostrovov zóny 5b (RED/05B-F.)
Belgicko	Stanoví sa.	Analytický TAC	
Nemecko	Stanoví sa.	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	Stanoví sa.	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	Stanoví sa.		
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 27

Druh:	iné druhy	Zóna:	nórske vody zón 1 a 2 (OTH/1N2AB.)
Nemecko	161 (1)	Analytický TAC	
Francúzsko	64 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	225 (1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Tabuľka 28

Druh:	iné druhy (1)	Zóna:	vody Faerských ostrovov zóny 5b (OTH/05B-F.)
Nemecko	Stanoví sa.	Analytický TAC	
Francúzsko	Stanoví sa.	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	Stanoví sa.	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) S výnimkou druhov rýb bez komerčnej hodnoty.

Tabuľka 29

Druh:	Platesotvaré	Zóna:	vody Faerských ostrovov zóny 5b (FLX/05B-F.)
Nemecko	Stanoví sa.	Analytický TAC	
Francúzsko	Stanoví sa.	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	Stanoví sa.	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

Tabuľka 30

Druh:	vedľajšie úlovky ([1])	Zóna:	grónske vody (B-C/GRL)
Únia	300	Preventívny TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

([1]) Vedľajšie úlovky dlhochvostov rodu Macrourus (*Macrourus* spp.) sa nahlasujú v súlade s týmito tabuľkami rybolovných možností: dlhochvosty rodu Macrourus v grónskych vodách zón 5 a 14 (GRV/514GRN) a dlhochvosty rodu Macrourus v grónskych vodách oblasti NAFO 1 (GRV/N1GRN).

PRÍLOHA IC

SEVEROZÁPADNÝ ATLANTIK – OBLASŤ DOHOVORU NAFO

Tabuľka 1

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*		Zóna:	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Bulharsko	0,001	(1) (2)	Analytický TAC	
Nemecko	162,340	(1) (2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Estónsko	28,937	(1) (2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	150,098	(1) (2)		
Francúzsko	23,363	(1) (2)		
Lotyšsko	28,937	(1) (2)		
Litva	28,937	(1) (2)		
Poľsko	75,850	(1) (2)		
Portugalsko	234,372	(1) (2)		
Rumunsko	2,165	(1) (2)		
Únia	735	(1) (2)		
TAC	18 947	(1) (2)		

(1) Táto kvóta sa uplatňuje od 1. januára 2024 do 30. júna 2025. Možno v rámci nej loviť iba od 1. januára 2025 do 30. júna 2025.
(2) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov v období od 15. apríla 2025 00:00 hod. UTC do 30. júna 2025 23:59 hod. Počas tohto obdobia možno tento druh loviť len ako vedľajšie úlovky v rámci týchto obmedzení: maximálne množstvo 1 250 kg alebo 5 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Tabuľka 2

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*		Zóna:	oblasť NAFO 3NO (COD/N3NO.)
Únia	0	(1)	Analytický TAC	
			Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	0	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh možno loviť len ako vedľajšie úlovky v rámci týchto obmedzení: maximálne množstvo 1 000 kg alebo 4 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Tabuľka 3

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*		Zóna:	oblasť NAFO 3M (COD/N3M.)
Nemecko	587,0	(1)	Analytický TAC	
Estónsko	140,0	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	1 805,0	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	252,0	(1)		
Lotyšsko	140,0	(1)		
Litva	140,0	(1)		
Poľsko	478,0	(1)		
Portugalsko	2 475,8	(1)		
Únia	6 017,8	(1)		
TAC	12 613	(1)		

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov v období od 1. januára 00.00 hod. UTC do 31. marca 24.00 hod. Počas tohto obdobia možno tento druh loviť len ako vedľajšie úlovky v rámci týchto obmedzení: maximálne množstvo 1 250 kg alebo 5 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Tabuľka 4

Druh:	platesa červená *Glyptocephalus cynoglossus*		Zóna:	NAFO 3L (WIT/N3L.)
Únia	0	(1)	Analytický TAC	
			Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	0	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh možno loviť len ako vedľajšie úlovky v rámci týchto obmedzení: maximálne množstvo 1 250 kg alebo 5 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Tabuľka 5

Druh:	platesa červená *Glyptocephalus cynoglossus*	Zóna:	oblasť NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
Estónsko	61,6	Analytický TAC	
Lotyšsko	61,6	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Litva	61,6	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	185		
TAC	1 395		

Tabuľka 6

Druh:	platesa drsná *Hippoglossoides platessoides*		Zóna:	oblasť NAFO 3M (PLA/N3M.)
Únia	0	(1)	Analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	0	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh možno loviť len ako vedľajšie úlovky v rámci týchto obmedzení: maximálne množstvo 1 250 kg alebo 5 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Tabuľka 7

Druh:	platesa drsná *Hippoglossoides platessoides*		Zóna:	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
Únia	0	(1)	Analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	0	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh možno loviť len ako vedľajšie úlovky v rámci týchto obmedzení: maximálne množstvo 1 250 kg alebo 5 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Tabuľka 8

Druh:	gordan západoatlantický *Illex illecebrosus*		Zóna:	podoblasti NAFO 3 a 4 (SQI/N34.)
Estónsko	128	(1) (2)	Analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Lotyšsko	128	(1) (2)		
Litva	128	(1) (2)		
Poľsko	227	(1) (2)		
Ostatné	29 467	(1) (2) (3)		
Únia	30 078	(1) (4)		
TAC	34 000			

(1) Žiadne plavidlo nesmie loviť gordany od 1. januára 00.00 hod. UTC do 30. júna 24.00 hod. UTC.

(2) Od 1. júla do 31. decembra počas výnimky, ktorá trvá najviac 2 týždne, sa najviac tri záťahy, v ktorých predstavuje z hľadiska hmotnosti najväčší percentuálny podiel z celkového úlovku daného záťahu ktorýkoľvek iný druh, pre ktorý sa týmto nariadením stanovujú rybolovné možnosti v oblasti dohovoru NAFO a ktorým nie je gordan, nepovažujú za cielený rybolov, ak má dané rybárske plavidlo na palube kontrolného pozorovateľa, používa siete s veľkosťou oka najmenej 60 mm a spĺňa oznamovacie a nahlasovacie požiadavky NAFO na využívanie tejto 2-týždennej výnimky. Po každom takomto záťahu sa rybárske plavidlo bezodkladne presunie aspoň 10 námorných míľ z danej polohy, a až potom môže uskutočniť ďalší záťah.

(3) Toto množstvo je k dispozícii pre Kanadu a členské štáty s výnimkou Estónska, Lotyšska, Litvy a Poľska. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (SQI/N34_AMS).

(4) Zodpovedá súčtu kvót Estónska, Lotyšska, Litvy a Poľska a nešpecifikovanému podielu, ktorý je k dispozícii pre Kanadu a členské štáty s výnimkou Estónska, Lotyšska, Litvy a Poľska.

Tabuľka 9

Druh:	limanda žltochvostá *Limanda ferruginea*		Zóna:	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
Únia		0 (1)	Analytický TAC	
			Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC		15 810	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh možno loviť len ako vedľajšie úlovky v rámci týchto obmedzení: maximálne množstvo 2 500 kg alebo 10 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia. Ak sa však Únii priradí kvóta „Ostatné“, po vyčerpaní kvóty „Ostatné“ sú vedľajšie úlovky obmedzené takto: maximálne množstvo 1 250 kg alebo 5 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.
Ak sa však po prevode alebo výmene kvót alebo po prenájme plavidiel vykonáva cielený rybolov, uplatňujú sa tieto podmienky:
a) je povolený vedľajší úlovok platesy drsnej vo výške 15 %. Ak je však na palube rybárskeho plavidla pozorovateľ:
   i) toto maximum predstavuje 2 900 kg alebo 15 % platesy drsnej podľa toho, ktorá hodnota je vyššia; a
   ii) plavidlo môže presiahnuť maximum uvedené v bode i) v prípade vedľajších úlovkov platesy drsnej ponechaných na palube počas prvých 9 rybolovných dní v regulačnej oblasti NAFO, ak daný vedľajší úlovok platesy drsnej predstavuje 15 % alebo menej na konci tohto obdobia alebo vtedy, keď plavidlo opustí regulačnú oblasť NAFO, podľa toho, čo nastane skôr;
b) v prvých dvoch prípadoch, keď úlovok platesy drsnej predstavuje z hľadiska hmotnosti najväčší percentuálny podiel z celkového úlovku v záťahu, sa takýto úlovok považuje za náhodný, avšak plavidlo sa bezodkladne presunie aspoň 10 námorných míľ z danej polohy, a až potom môže uskutočniť ďalší záťah.

Tabuľka 10

Druh:	koruška polárna *Mallotus villosus*		Zóna:	oblasť NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
Únia		0 (1)	Analytický TAC	
			Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC		0 (1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh možno loviť len ako vedľajšie úlovky v rámci týchto obmedzení: maximálne množstvo 1 250 kg alebo 5 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Tabuľka 11

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	Zóna:	NAFO 3LNO ([1]) ([2]) (PRA/N3LNOX)
Estónsko	0 ([3])	Analytický TAC	
Španielsko	0 ([3])	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Lotyšsko	0 ([3])	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Litva	0 ([3])		
Poľsko	0 ([3])		
Portugalsko	0 ([3])		
Únia	0 ([3])		
TAC	0 ([3])		

([1]) Okrem oblasti ohraničenej bodmi s týmito súradnicami:

Bod č.	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	47°20’00” s. z. š.	46°40’00” z. z. d.
2	47°20’00” s. z. š.	46°30’00” z. z. d.
3	46°00’00” s. z. š.	46°30’00” z. z. d.
4	46°00’00” s. z. š.	46°40’00” z. z. d.

([2]) Rybolov je zakázaný v hĺbke menej ako 200 metrov v oblasti na západ od čiary ohraničenej bodmi s týmito súradnicami:

Bod č.	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	46°00’00” s. z. š.	47°49’00” z. z. d.
2	46°25’00” s. z. d.	47°27’00” z. z. d.
3	46 °42’ 00” s. z. š.	47°25’00” z. z. d.
4	46°48’00” s. z. š.	47°25’50” z. z. d.
5	47°16’50” s. z. š.	47°43’50” z. z. d.

([3]) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh možno loviť len ako vedľajšie úlovky v rámci týchto obmedzení: maximálne množstvo 1 250 kg alebo 5 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Tabuľka 12

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	Zóna:	NAFO 3M ([1]) (PRA/*N3M.)

TAC Neuplatňuje sa. ([2]) Analytický TAC

([1]) Plavidlá môžu v týchto populáciách rýb loviť aj v divízii 3L, v oblasti ohraničenej týmito súradnicami:

Bod č.	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	47°20'00" s. z. š.	46°40'00" z. z. d.
2	47°20'00" s. z. š.	46°30'00" z. z. d.
3	46°00'00" s. z. š.	46°30'00" z. z. d.
4	46°00'00" s. z. š.	46°40'00" z. z. d.

Okrem toho sa lov krevety zakazuje od 1. júna do 31. decembra v oblasti ohraničenej bodmi s týmito súradnicami:

Bod č.	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	47°55'00" s. z. š.	45°00'00" z. z. d.
2	47°30'00" s. z. š.	44°15'00" z. z. d.
3	46°55'00" s. z. š.	44°15'00" z. z. d.
4	46°35'00" s. z. š.	44°30'00" z. z. d.
5	46°35'00" s. z. š.	45°40'00" z. z. d.
6	47°30'00" s. z. š.	45°40'00" z. z. d.
7	47°55'00" s. z. š.	45°00'00" z. z. d.

([2]) Neuplatňuje sa. Rybolov riadený obmedzeniami rybolovného úsilia (EFF/*N3M.). V súlade s nariadením (ES) č. 1224/2009 príslušné členské štáty vydajú svojim rybárskym plavidlám vykonávajúcim takýto rybolov oprávnenia na rybolov a tieto oprávnenia oznámia Komisii skôr, ako plavidlo začne svoju činnosť.

Členský štát	Maximálny počet rybolovných dní
Dánsko	0
Estónsko	0
Španielsko	0
Lotyšsko	0
Litva	0
Poľsko	0
Portugalsko	0

Tabuľka 13

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	Zóna:	OBLASŤ NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Nemecko	303	Analytický TAC	
Estónsko	297	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	4 064	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Lotyšsko	42		
Litva	21		
Portugalsko	1 699		
Únia	6 426		
TAC	10 960		

Tabuľka 14

Druh:	rajovité *Rajidae*	Zóna:	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Estónsko	283	Analytický TAC	
Španielsko	3 403	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Litva	62	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	660		
Únia	4 408		
TAC	7 000		

Tabuľka 15

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.	Zóna:	oblasť NAFO 3LN (RED/N3LN)
Nemecko	204,0	Analytický TAC	
Estónsko	296,6	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Lotyšsko	296,6	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Litva	296,6		
Únia	1 094		
TAC	6 000		

Tabuľka 16

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.		Zóna:	oblasť NAFO 3M (RED/N3M.)
Nemecko	513	(1)	Analytický TAC	
Estónsko	1 571	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	233	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Lotyšsko	1 571	(1)		
Litva	1 571	(1)		
Portugalsko	2 354	(1)		
Únia	7 813	(1)		
TAC	17 503	(1)		

(1) Na túto kvótu sa vzťahuje povinnosť súladu s TAC stanoveným pre túto populáciu pre všetky zmluvné strany NAFO. V rámci tohto TAC sa pred 1. júlom nesmie vyloviť viac ako množstvo obmedzené touto strednodobou hodnotou:
8 752

Tabuľka 17

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.	Zóna:	oblasť NAFO 3O *Sebastes* spp. (RED/N3°.)
Španielsko	1 771	Analytický TAC	
Portugalsko	5 229	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	7 000	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	20 000		

Tabuľka 18

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.		Zóna:	podoblasť NAFO 2, divízie 1F a 3K (RED/N1F3K)
Lotyšsko	0	(1)	Analytický TAC	
Litva	0	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	0	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	0	(1)		

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh možno loviť len ako vedľajšie úlovky v rámci týchto obmedzení: maximálne množstvo 1 250 kg alebo 5 % podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Tabuľka 19

Druh:	mieňovec belavý *Urophycis tenuis*	Zóna:	oblasť NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Španielsko	255		Analytický TAC
Portugalsko	333		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
Únia	588 (1)		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
TAC	1 000		

(1) Keď sa v súlade s pravidlami NAFO pozitívnym hlasovaním zmluvných strán NAFO potvrdí TAC vo výške 2 000 ton, zodpovedajúce kvóty Únie a členských štátov budú takéto:

Španielsko	509
Portugalsko	667
Únia	1 176

PRÍLOHA ID

OBLASŤ DOHOVORU ICCAT

Tabuľka 1

Druh:	plachetník atlantický *Istiophorus albicans*	Zóna:	Atlantický oceán východne od 45° z. z. d. (SAI/AW45W)
TAC	1 271,00	Analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Tabuľka 2

Druh:	plachetník atlantický *Istiophorus albicans*	Zóna:	Atlantický oceán západne od 45° z. z. d. (SAI/AW45W)
TAC	1 030,00	Analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Tabuľka 3

Druh:	marlín mozaikový *Makaira nigricans*	Zóna:	Atlantický oceán (BUM/ATLANT)
Španielsko	22,77	Analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	332,82		
Portugalsko	46,21		
Únia	401,80		
TAC	1 670,00		

Tabuľka 4

Druh:	žralok modrý *Prionace glauca*	Zóna:	Atlantický oceán, severne od 5° s. z. š. (BSH/AN05N)
Írsko	0,72	Analytický TAC	
Španielsko	20 309,50	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	113,96	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	4 024,82		
Únia	24 449,00 (1)		
TAC	30 000,00		

(1) Po prevode 348 ton Maroku.

Tabuľka 5

Druh:	žralok modrý *Prionace glauca*	Zóna:	Atlantický oceán južne od 5° s. z. š. (BSH/AS05N)
Španielsko	12 498,27	Analytický TAC	
Portugalsko	4 906,73	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	17 405,00	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	27 711,00		

Tabuľka 6

Druh:	kopijonos belavý *Kajikia albida*	Zóna:	Atlantický oceán (WHM/ATLANT)
Španielsko	30,50	Analytický TAC	
Portugalsko	19,50	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	50,00	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	355,00		

Tabuľka 7

Druh:	severná populácia tuniaka dlhoplutvého *Thunnus alalunga*	Zóna:	Atlantický oceán, severne od 5° s. z. š. (ALB/AN05N)
Írsko	3 967,52	Analytický TAC	
Španielsko	22 362,40	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	7 033,33	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	2 452,65		
Únia	35 815,90 (1) (2)		
TAC	47 251,00		

(1) Počet rybárskych plavidiel Únie loviacich ako cieľový druh severnú populáciu tuniaka dlhoplutvého sa stanovuje na: 1 241.
(2) Osobitná podmienka: v rámci tejto kvóty nemôžu úlovky vo vodách Spojeného kráľovstva (ALB/*AN05N-UK) prekročiť toto množstvo: 280,00.

Tabuľka 8

Druh:	južná populácia tuniaka dlhoplutvého *Thunnus alalunga*	Zóna:	Atlantický oceán južne od 5° s. z. š. (ALB/AS05N)
Španielsko	870,12	Analytický TAC	
Francúzsko	285,95	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	608,93	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	1 765,00		
TAC	28 000,00		

Tabuľka 9

Druh:	populácia tuniaka dlhoplutvého v Stredozemnom mori *Thunnus alalunga*		Zóna:	Stredozemné more (ALB/MED)
Grécko	385,30		Analytický TAC	
Španielsko	99,46		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	14,45		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Chorvátsko	6,74			
Taliansko	1 128,24			
Cyprus	416,06			
Malta	39,68			
Únia	2 089,93	[4]		
TAC	2 500,00	[1] [2] [3]		

[1] V záujme ochrany juvenilných jedincov mečiara veľkého sa obdobie zákazu rybolovu vzťahuje aj na plavidlá na lov lovnou šnúrou, ktoré lovia tuniaka dlhoplutvého v Stredozemnom mori od 1. októbra do 30. novembra. Okrem toho sa tuniak dlhoplutvý v Stredozemnom mori, či už ako cieľový druh, alebo ako vedľajší úlovok, nesmie ponechávať na palube, prekladať ani vyloďovať počas týchto období:
— Grécko, Chorvátsko, Taliansko a Cyprus: od 1. októbra do 30. novembra a od 1. do 31. marca,
— Španielsko, Francúzsko a Malta: od 1. januára do 31. marca.

[2] Každý členský štát obmedzí počet svojich rybárskych plavidiel oprávnených loviť tuniaka dlhoplutvého v Stredozemnom mori na počet rybárskych plavidiel oprávnených loviť tento druh v roku 2017. Členské štáty môžu na toto obmedzenie kapacity uplatniť toleranciu 10 %.

[3] Osobitná podmienka: vedľajšie úlovky tuniaka dlhoplutvého sa započítajú do tejto kvóty, ale nahlasujú sa osobitne (ALB/MED-BC). Mŕtve úlovky tuniaka dlhoplutvého zo športového a z rekreačného rybolovu sa započítajú do tejto kvóty, ale nahlasujú sa osobitne (ALB/MED-SR).

[4] Po prevode 0 ton Maroku.

Tabuľka 10

Druh:	tuniak žltoplutvý *Thunnus albacares*		Zóna:	Atlantický oceán (YFT/ATLANT)
TAC	110 000,00	[1]	Analytický TAC	
			Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
			Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

[1] Úlovky tuniaka žltoplutvého plavidlami na lov vakovou sieťou (YFT/*ATLPS) a plavidlami na lov lovnou šnúrou s celkovou dĺžkou 20 metrov a viac (YFT/*ATLLL) sa nahlasujú osobitne.

Tabuľka 11

Druh:	tuniak okatý *Thunnus obesus*		Zóna:	Atlantický oceán (BET/ATLANT)
Španielsko	7 523,98	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	3 195,86	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	2 856,45	(1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	13 576,29	(1)		
TAC	73 000,00	(1)		

(1) Úlovky tuniaka okatého plavidlami na lov vakovou sieťou (BET/* ATLPS) a plavidlami na lov lovnou šnúrou s celkovou dĺžkou 20 metrov a viac (BET/*ATLLL) sa nahlasujú osobitne. Od júna, keď úlovky dosiahnu 80 % kvóty, sú členské štáty povinné nahlasovať úlovky týchto rybárskych plavidiel každý týždeň.

Tabuľka 12

Druh:	tuniak modroplutvý *Thunnus thynnus*		Zóna:	Atlantický oceán východne od 45° z. z. d. a Stredozemné more (BFT/AE45WM)
Grécko	349,61		Analytický TAC	
Španielsko	6 783,67	(2) (4)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	6 693,70	(2) (3) (4)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Chorvátsko	1 057,97	(6)		
Cyprus	188,09	(4)		
Taliansko	5 283,00	(4) (5)		
Malta	433,43	(4)		
Portugalsko	637,88			
Iné členské štáty	75,65	(1)		
Únia	21 503,00	(2) (3) (4) (5)		
TAC	40 570,00	(1)		

Druh:	tuniak modroplutvý	Zóna:	Atlantický oceán východne od 45° z. z. d. a Stredozemné more
	Thunnus thynnus		(BFT/AE45WM)

([1]) Okrem Grécka, Španielska, Francúzska, Chorvátska, Cypru, Talianska, Malty a Portugalska a výhradne ako vedľajší úlovok. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (BFT/AE45WM_AMS).

([2]) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 1 prílohy VI (BFT/*8301):

Španielsko	1 027,76
Francúzsko	477,45
Únia	1 505,21

([3]) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s hmotnosťou aspoň 6,4 kg alebo dĺžkou aspoň 70 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 1 prílohy VI (BFT/*641):

Francúzsko	100,00
Únia	100,00

([4]) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 2 prílohy VI (BFT/*8302):

Španielsko	135,67
Francúzsko	133,87
Taliansko	105,66
Cyprus	3,76
Malta	8,67
Únia	387,63

([5]) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 3 prílohy VI (BFT/*643):

Taliansko	105,66
Únia	105,66

([6]) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 3 prílohy VI (BFT/*8303F):

Chorvátsko	952,17
Únia	952,17

Tabuľka 13

Druh:	Lamna ostronosá		Zóna:	Atlantický oceán južne od 5° s. z. š.
	Isurus oxyrinchus			(SMA/AS05N)
Únia	503,00	([1])	Analytický TAC	
			Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	1 325,00	([1]) ([2])	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Kvóta stanovená pre Úniu, aby mohla uplatniť možnosť ponechať si úlovky z tejto populácie na palube.
([2]) Výhradne ako vedľajší úlovok.

Tabuľka 14

Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*		Zóna:	Atlantický oceán, severne od 5° s. z. š. (SWO/AN05N)
Španielsko	6 097,29	(2)	Analytický TAC	
Portugalsko	1 108,20	(2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Iné členské štáty	162,84	(1) (2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	7 368,33			
TAC	14 769,00			

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (SWO/AN05N_AMS).
(2) Osobitná podmienka: najviac 2,39 % z tohto množstva možno uloviť v Atlantickom oceáne južne od 5° s. z. š. (SWO/*AS05N). Úlovky, ktoré sa majú započítať na základe osobitnej podmienky do spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (SWO/*AS05N_AMS).

Tabuľka 15

Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*		Zóna:	Atlantický oceán južne od 5° s. z. š. (SWO/AS05N)
Španielsko	4 525,88	(1)	Analytický TAC	
Portugalsko	298,12	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	4 824,00		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	10 000,00			

(1) Osobitná podmienka: najviac 3,51 % z tohto množstva možno uloviť v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. (SWO/*AN05N).

Tabuľka 16

Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*		Zóna:	Stredozemné more (SWO/MED)
Grécko	1 036,02	(1) (2)	Analytický TAC	
Španielsko	1 565,04	(1) (2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	109,08	(1) (2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Chorvátsko	13,74	(1) (2)		
Taliansko	3 208,44	(1) (2)		
Cyprus	50,67	(1) (2)		
Malta	380,64	(1) (2)		
Únia	6 363,63	(1) (2)		
TAC	9 017,00			

(1) V rámci tejto kvóty možno loviť iba od 1. apríla do 31. decembra.
(2) Osobitná podmienka: vedľajšie úlovky mečiara veľkého v Stredozemnom mori sa započítajú do tejto kvóty, ale nahlasujú sa osobitne (SWO/MED-BC). Mŕtve úlovky mečiara veľkého zo športového a z rekreačného rybolovu sa započítajú do tejto kvóty, ale nahlasujú sa osobitne (SWO/MED-SR).

PRÍLOHA IE

OBLASŤ DOHOVORU SEAFO

TAC stanovené v tejto prílohe sa neprideľujú zmluvným stranám SEAFO, a preto podiel Únie nie je stanovený. Úlovky monitoruje sekretariát SEAFO, ktorý oznámi zmluvným stranám SEAFO, kedy treba rybolov ukončiť v dôsledku vyčerpania TAC.

Tabuľka 1

Druh:	beryxy *Beryx* spp.	Zóna:	Oblasť dohovoru SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200 (1)	Preventívny TAC	

(1) V poddivízii B1 (ALF/*F47NA) nemožno vyloviť viac ako 132 ton.

Tabuľka 2

Druh:	hlbokomorské kraby rodu Chaceon *Chaceon* spp.	Zóna:	SEAFO poddivízia B1(1) (GER/F47NAM)
TAC	162 (1)	Preventívny TAC	

(1) Na účely tohto TAC je oblasť povoleného rybolovu vymedzená takto:
— západná hranica na 0° v. z. d.,
— severná hranica na 20° j. z. š.,
— južná hranica na 28° j. z. š. a
— východná hranica na vonkajšom okraji namíbijskej výhradnej hospodárskej zóny.

Tabuľka 3

Druh:	hlbokomorské kraby rodu Chaceon *Chaceon* spp.	Zóna:	Oblasť dohovoru SEAFO, okrem poddivízie B1 (GER/F47X)
TAC	200	Preventívny TAC	

Tabuľka 4

Druh:	nototénia patagónska *Dissostichus eleginoides*	Zóna:	podoblasť SEAFO D (TOP/F47D)
TAC	274	Preventívny TAC	

Tabuľka 5

Druh:	nototénia patagónska *Dissostichus eleginoides*	Zóna:	Oblasť dohovoru SEAFO, okrem podoblasti D (TOP/F47D)
TAC	0	Preventívny TAC	

Tabuľka 6

Druh:	hoplostet oranžový *Hoplostethus atlanticus*	Zóna:	SEAFO poddivízia B1 ([1]) (ORY/F47NAM)
TAC	0 ([2])	Preventívny TAC	

([1]) Na účely tejto prílohy je oblasť povoleného rybolovu vymedzená takto:
— západná hranica na 0° v. z. d.,
— severná hranica na 20° j. z. š.,
— južná hranica na 28° j. z. š. a
— východná hranica na vonkajšom okraji namíbijskej výhradnej hospodárskej zóny.

([2]) S výnimkou povolených vedľajších úlovkov v množstve štyri tony (ORY/*F47NA).

Tabuľka 7

Druh:	hoplostet oranžový *Hoplostethus atlanticus*	Zóna:	Oblasť dohovoru SEAFO, okrem poddivízie B1 (ORY/F47X)
TAC	50	Preventívny TAC	

Tabuľka 8

Druh:	ryby rodu Pseudopentaceros *Pseudopentaceros* spp.	Zóna:	Oblasť dohovoru SEAFO (EDW/SEAFO)
TAC	135	Preventívny TAC	

PRÍLOHA IF

TUNIAK JUŽNÝ – OBLASTI VÝSKYTU

Druh:	tuniak južný *Thunnus maccoyii*		Zóna:	všetky oblasti výskytu (SBF/F41-81)
Únia		13 (1)	Analytický TAC	
TAC		13	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

PRÍLOHA IG

OBLASŤ DOHOVORU WCPFC

Tabuľka 1

Druh:	tuniak okatý *Thunnus obesus*	Zóna:	Oblasť dohovoru WCPFC (BET/WCPFC)
Únia	2 000 (1)	Preventívny TAC	
TAC	Neuplatňuje sa. (1)		

(1) V rámci tejto kvóty môžu plavidlá loviť len lovnou šnúrou.

Tabuľka 2

Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*	Zóna:	oblasť dohovoru WCPFC južne od 20° j. z. š. (SWO/F7120S)
Únia	3 170,36	Preventívny TAC	
TAC	Neuplatňuje sa.		

PRÍLOHA IH

OBLASŤ DOHOVORU SPRFMO

Tabuľka 1

Druh:	nototénie rodu Dissostichus *Dissostichus* spp.	Zóna:	Oblasť dohovoru SPRFMO, prieskumné bloky A a B (1) (TOT/SPR-AB)
TAC	0 (2) (3) (4)	Preventívny TAC	

(1) Prieskumný blok A:

severozápad:	50°30' j. z. š., 136° v. z. d.,
severovýchod:	50°30' j. z. š., 140° 30' v. z. d.,
juhovýchod:	54°50' j. z. š., 140°30' v. z. d.
juhozápad:	54°50' j. z. š., 136° v. z. d.

Prieskumný blok B:

severozápad:	52°45' j. z. š., 140°30' v. z. d.
severovýchod:	52°45' j. z. š., 145°30' v. z. d.
juhovýchod:	54°50' j. z. š., 145°30' v. z. d.
juhozápad:	54°50' j. z. š., 140°30' v. z. d.

(2) Tento ročný TAC je len na prieskumný rybolov. Rybolov sa obmedzuje na hĺbky od 600 m do 2 500 m. Rybolov sa obmedzuje na jeden výjazd s maximálnym trvaním 60 po sebe nasledujúcich dní, ktorý sa môže uskutočniť kedykoľvek od 1. mája a 15. novembra 2025. Od 1. do 15. novembra 2025 sa lovné šnúry nasadzujú len v noci a všetok rybolov sa okamžite ukončí, ak uhynie:
a) jedinec niektorého z týchto druhov: albatros sťahovavý (*Diomedea exulans*), albatros sivohlavý (*Thalassarche chrysostoma*), albatros čiernobrvý (*Thalassarche melanophris*), víchrovník popolavý (*Procellaria cinerea*), tajfúnnik hodvábny (*Pterodroma mollis*); alebo
b) tri jedince niektorého z týchto druhov: albatros sivochrbtý (*Phoebetria palpebrata*), plavec veľký (*Macronectes giganteus*) a plavec tmavý (*Macronectes halli*).

Rybolov sa ďalej obmedzuje na maximálny počet 5 000 háčikov na záťah s maximálnym počtom 100 záťahov. Lovné šnúry sa nastavujú najmenej na 3 námorné míle od seba a v rámci jedného kalendárneho roka sa nenastavujú na rovnaké miesta. Rybolov sa ukončí, keď sa dosiahne TAC, alebo keď sa počas výjazdu dokončí 100 záťahov, podľa toho, čo nastane skôr.

(3) Z toho najviac 0 ton možno uloviť v prieskumnom bloku A. Úlovky nototénií rodu Dissostichus v prieskumnom bloku A sa nahlasujú osobitne (TOT/SPR-A).

(4) Z toho najviac 0 ton možno uloviť v prieskumnom bloku B. Úlovky nototénií rodu Dissostichus v prieskumnom bloku B sa nahlasujú osobitne (TOT/SPR-B).

Tabuľka 2

Druh:	stavrida *Trachurus murphyi* *Trachurus murphyi*	Zóna:	Oblasť dohovoru SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Nemecko	0	Analytický TAC	
Litva	0	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Holandsko	0	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Poľsko	0		
Únia	0		
TAC	Neuplatňuje sa.		

PRÍLOHA IJ

OBLASŤ PÔSOBNOSTI IOTC

Tabuľka 1

Druh:	tuniak žltoplutvý *Thunnus albacares*	Zóna:	Oblasť pôsobnosti IOTC (YFT/IOTC)
Španielsko	42 903	Analytický TAC	
Francúzsko	27 710	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Taliansko	2 365	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	100 (1)		
Únia	73 078		
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Tabuľka 2

Druh:	tuniak okatý *Thunnus obesus*	Zóna:	Oblasť pôsobnosti IOTC (BET/IOTC)
Španielsko	12 862	Analytický TAC	
Francúzsko	3 700	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Taliansko	410	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	38 (1)		
Únia	17 010		
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

PRÍLOHA IK

OBLASŤ DOHODY SIOFA

Tabuľka 1

Druh:	pailona hladká *Centroscymnus coelolepis*	Zóna:	Podoblasť SIOFA 2 (1) (CYO/F517S2)
TAC	767,6 (2) (3)	Preventívny TAC	

(1) Oblasť ohraničená:
— na juhu rovnobežkou 36° 00’ j. z. š.,
— na východe poludníkom 49° 00’ v. z. d.,
— na západe poludníkom 40° 00’ v. z. d.,
— na severe priľahlými výhradnými hospodárskymi zónami.

(2) Stanovené povolené vedľajšie úlovky sa neprideľujú zmluvným stranám SIOFA, a preto podiel Únie nie je stanovený.

(3) Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci týchto povolených vedľajších úlovkov nie je povolený cielený rybolov. Po vyčerpaní povolených vedľajších úlovkov to sekretariát SIOFA oznámi zmluvným stranám SIOFA. Po prijatí oznámenia, že sa vyčerpali povolené vedľajšie úlovky, členské štáty zabezpečia, aby až do konca roka ich plavidlá loviace v podoblasti SIOFA 2 neponechávali žiadne úlovky pailony hladkej na palube. Tento zákaz ponechávania úlovkov na palube sa uplatňuje pre všetky šnúry nachádzajúce sa vo vode po oznámení sekretariátu SIOFA, že sa vyčerpali povolené vedľajšie úlovky. Plavidlá so šnúrami nachádzajúcimi sa vo vode v čase prijatia oznámenia môžu ponechať na palube úlovky pailony hladkej, ktoré boli v čase záťahu mŕtve, a z takýchto šnúr musia vypustiť všetky živé úlovky pailony hladkej.

Tabuľka 2

Druh:	nototénie rodu Dissostichus *Dissostichus* spp.	Zóna:	oblasť Del Cano (1) (TOT/F517DC)
Únia	14,66 (2)	Preventívny TAC	
TAC	44 (2)		

(1) Oblasť ohraničená:
— na severe rovnobežkou 44° 00’ j. z. š. západne od 44° 09’ v. z. d. a rovnobežkou 43° 30’ j. z. š. východne od 44° 09’ v. z. d.,
— na juhu rovnobežkou 45° 00’ j. z. š.,
— na západe a východe priľahlými výhradnými hospodárskymi zónami.

(2) Loviť môžu len rybárske plavidlá s pozorovateľmi na palube, výhradne lovnými šnúrami a počas rybárskej sezóny od 1. decembra 2024 do 30. novembra 2025. Na lovných šnúrach môže byť maximálne 3 000 háčikov na šnúru a jednotlivé šnúry môžu byť umiestnené v minimálnej vzdialenosti tri námorné míle od seba.
Úlovky plavidiel, ktoré nelovia tento druh cielene, nesmú presiahnuť 0,5 tony nototénií rodu *Dissostichus* za rybársku sezónu. Keď plavidlo dosiahne túto hraničnú hodnotu, nesmie viac loviť v oblasti Del Cano.

Tabuľka 3

Druh:	nototénie rodu Dissostichus *Dissostichus* spp.	Zóna:	oblasť Williams Ridge (1) (TOT/F574WR)
TAC	140 (2)	Preventívny TAC	

(1) Oblasť ohraničená bodmi s týmito súradnicami

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	52°50'00" j. z. š.	80°00'00" v. z. d.
2	55°00'00" j. z. š.	80°00'00" v. z. d.
3	55°00'00" j. z. š.	85°00'00" v. z. d.
4	52°50'00" j. z. š.	85°00'00" v. z. d.

(2) Stanovený TAC sa neprideľuje zmluvným stranám SIOFA, a preto podiel Únie nie je stanovený. Loviť v rámci neho môžu len rybárske plavidlá s pozorovateľmi na palube počas rybárskej sezóny od 1. decembra 2024 do 30. novembra 2025. Na jednu mriežku určenú v SIOFA sa môžu nasadiť maximálne dve lovné šnúry maximálne s 6 250 háčikmi a podľa podmienok prístupu v SIOFA sa musí dodržať lehota minimálne 30 dní medzi rybárskymi výjazdmi.
Úlovky plavidiel, ktoré nelovia tento druh cielene, nesmú presiahnuť 0,5 tony nototénií rodu *Dissostichus* za rybársku sezónu. Keď rybárske plavidlo dosiahne túto hraničnú hodnotu, nesmie viac loviť v oblasti Williams Ridge.

Dočasné chránené oblasti

Atlantis Bank

Bod	Zemepisná šírka (j. z. š.)	Východná dĺžka (v. z. d.)
1	32°00'	57°00'
2	32°50'	57°00'
3	32°50'	58°00'
4	32°00'	58°00'

Coral

Bod	Zemepisná šírka (j. z. š.)	Východná dĺžka (v. z. d.)
1	41°00'	42°00'
2	41°40'	42°00'
3	41°40'	44°00'
4	41°00'	44°00'

Fools Flat

Bod	Zemepisná šírka (j. z. š.)	Východná dĺžka (v. z. d.)
1	31°30'	94°40'
2	31°40'	94°40'
3	31°40'	95°00'
4	31°30'	95°00'

Middle of What

Bod	Zemepisná šírka (j. z. š.)	Východná dĺžka (v. z. d.)
1	37°54'	50°23'
2	37°56'30"	50°23'
3	37°56'30"	50°27'
4	37°54'	50°27'

Walter's Shoal

Bod	Zemepisná šírka (j. z. š.)	Východná dĺžka (v. z. d.)
1	33°00'	43°10'
2	33°20'	43°10'
3	33°20'	44°10'
4	33°00'	44°10'

PRÍLOHA IL

OBLASŤ DOHOVORU IATTC

Druh:	tuniak okatý *Thunnus obesus*	Zóna:	Oblasť dohovoru IATTC (BET/IATTC)
Únia	500 (1)	Preventívny TAC	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) V rámci tejto kvóty môžu plavidlá loviť len lovnou šnúrou.

PRÍLOHA IM

OBLASŤ DOHOVORU NPFC

Tabuľka 1

Druh:	makrela atlantická *Scomber japonicus*	Zóna:	Oblasť dohovoru NPFC
Únia	0 (1) (3) (4) (5)	Preventívny TAC	
Zmluvné strany dohovoru NPFC vrátane Únie	0 (1) (2) (3) (4)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Možno loviť iba od 1. júna 2025 do 31. mája 2026.

(2) Osobitná podmienka: v rámci obmedzenia výlovu nemôžu úlovky daných plavidiel prekročiť tieto množstvá:

Plavidlá na lov vlečnou sieťou (*) (MAS/NPFC-TR)	Plavidlá na lov vakovou sieťou (*) (MAS/NPFC-PS)
0	0

(*) Rybolov v rámci týchto obmedzení výlovu zakážu zmluvné strany dohovoru NPFC vrátane Komisie za Úniu do dvoch dní od dátumu vydania oznámenia výkonného tajomníka NPFC, že využitie daných obmedzení výlovu dosiahlo 95 %.

(3) Len jedno plavidlo na lov vlečnou sieťou plaviace sa pod vlajkou jedného z členských štátov je oprávnené kedykoľvek loviť makrelu japonskú. Uplatňuje sa to bez toho, aby bolo dotknuté akékoľvek pridelenie budúcich rybolovných možností Úniou v oblasti dohovoru NPFC, najmä členskému štátu oprávnenému loviť v období od 1. júna 2025 do 31. mája 2026.

(4) Makrelu japonskú nesmú loviť rybárske plavidlá Únie s hrubou priestornosťou vyše 10 000.

(5) Úlovky v rámci tejto kvóty sa nahlasujú osobitne (MAS/NPFC-EU).

PRÍLOHA II

RYBOLOVNÉ ÚSILIE RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL V RÁMCI HOSPODÁRENIA S POPULÁCIAMI SOLEY EURÓPSKEJ V ZÁPADNEJ ČASTI LAMANŠSKÉHO PRIELIVU V DIVÍZII ICES 7e

Kapitola I

Všeobecné ustanovenia

1. ROZSAH PÔSOBNOSTI

1.1. Táto príloha sa v súlade s článkom 12 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/472 uplatňuje na rybárske plavidlá Únie, ktorých najväčšia dĺžka je najmenej 10 metrov, ktoré majú na palube alebo nasadzujú vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk najmenej 80 mm, ako aj statické siete vrátane žiabroviek, viacstenných žiabroviek a zakliesňovacích sietí s veľkosťou ôk najviac 220 mm a ktoré sú prítomné v divízii ICES 7e.

1.2. Rybárske plavidlá, ktoré lovia statickými sieťami s veľkosťou ôk najmenej 120 mm a ktoré podľa záznamov o rybolovných činnostiach a podľa záznamov o rybolove počas posledných troch rokov ulovili menej ako 300 kg živej hmotnosti soley európskej ročne, sú vyňaté z uplatňovania tejto prílohy za týchto podmienok:

a) takéto rybárske plavidlá ulovili v období riadenia 2023 menej ako 300 kg živej hmotnosti soley európskej;

b) takéto rybárske plavidlá neprekladajú na mori žiadne ryby na iné plavidlo;

c) každý dotknutý členský štát predloží Komisii do 31. júla 2025 a 31. januára 2026 správu o záznamoch týchto rybárskych plavidiel týkajúcich sa úlovkov soley európskej za posledné tri roky, ako aj úlovkov soley európskej v roku 2025.

Ak ktorákoľvek z týchto podmienok nie je splnená, príslušné rybárske plavidlá prestávajú byť s okamžitou účinnosťou vyňaté z uplatňovania tejto prílohy.

2. VYMEDZENIE POJMOV

Na účely tejto prílohy sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „zoskupenie výstroja“ je zoskupenie, ktoré pozostáva z týchto dvoch kategórií výstroja:

i) vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk najmenej 80 mm a

ii) statické siete vrátane žiabroviek, viacstenných žiabroviek a zakliesňovacích sietí s veľkosťou ôk najviac 220 mm;

b) „regulovaný výstroj“ je ktorákoľvek z dvoch kategórií výstroja, ktoré patria do zoskupenia výstroja;

c) „oblasť“ je divízia ICES 7e;

d) „súčasné obdobie riadenia“ je obdobie od 1. februára 2025 do 31. januára 2026.

3. OBMEDZENIE ČINNOSTI

Bez toho, aby bol dotknutý článok 29 nariadenia (ES) č. 1224/2009, každý členský štát zabezpečí, aby rybárske plavidlá Únie, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a sú registrované v Únii a majú na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, boli v oblasti prítomné najviac toľko dní, koľko je uvedených v kapitole III tejto prílohy.

Kapitola II

Oprávnenia

4. OPRÁVNENÉ RYBÁRSKE PLAVIDLÁ

4.1. Členský štát neoprávni na rybolov regulovaným výstrojom v oblasti žiadne rybárske plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou, ktoré nemá z rokov 2003 až 2023 záznam o takejto rybolovnej činnosti v danej oblasti (okrem rybolovnej činnosti vyplývajúcej z prevodu dní medzi rybárskymi plavidlami), pokiaľ nezabezpečí, že v oblasti bude z rybolovu vyradená ekvivalentná kapacita meraná v kilowattoch.

4.2. Rybárske plavidlo so záznamom o používaní regulovaného výstroja však môže byť oprávnené použiť iný rybársky výstroj za predpokladu, že počet dní pridelených tomuto inému výstroju bude rovnaký alebo väčší ako počet dní pridelených regulovanému výstroju.

4.3. Rybárske plavidlo, ktoré sa plaví pod vlajkou členského štátu, ktorý v danej oblasti nemá žiadne kvóty, nie je oprávnené v uvedenej oblasti loviť regulovaným výstrojom, pokiaľ sa tomuto rybárskemu plavidlu nepridelí kvóta na základe prevodu uskutočneného v súlade s článkom 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 a pokiaľ sa mu nepridelí počet dní na mori v súlade s bodom 10 alebo 11 tejto prílohy.

Kapitola III

Počet dní prítomnosti v oblasti pridelený rybárskym plavidlám Únie

5. MAXIMÁLNY POČET DNÍ

Maximálny počet dní na mori počas súčasného obdobia riadenia, počas ktorých môže členský štát oprávniť rybárske plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou nachádzať sa v danej oblasti, keď má na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, sa uvádza v tabuľke I.

Tabuľka I

Maximálny počet dní, počas ktorých sa rybárske plavidlo môže nachádzať v oblasti, podľa jednotlivých kategórií regulovaného výstroja v súčasnom období riadenia

Regulovaný výstroj	Maximálny počet dní	
Vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk ≥ 80 mm	Belgicko	176
	Francúzsko	188
Statické siete s veľkosťou ôk ≤ 220 mm	Belgicko	176
	Francúzsko	191

6. SYSTÉM ZALOŽENÝ NA KILOWATTDŇOCH

6.1. V súčasnom období riadenia môže členský štát riadiť svoje pridelené rybolovné úsilie v súlade so systémom založeným na kilowattdňoch. Týmto systémom môže ktorémukoľvek dotknutému rybárskemu plavidlu s akýmkoľvek regulovaným výstrojom stanoveným v tabuľke I povoliť nachádzať sa v oblasti počas maximálneho počtu dní, ktorý sa líši od počtu stanoveného v uvedenej tabuľke, pokiaľ sa dodrží celkové množstvo kilowattdní zodpovedajúce regulovanému výstroju.

6.2. Celkové množstvo kilowattdní je súčtom všetkých jednotlivých rybolovných úsilí pridelených rybárskym plavidlám plaviacim sa pod vlajkou dotknutého členského štátu a spĺňajúcim podmienky pre regulovaný výstroj. Takéto jednotlivé rybolovné úsilia sa vypočítajú v kilowattdňoch vynásobením výkonu motora každého rybárskeho plavidla počtom dní na mori, ktorý by sa mu pridelil podľa tabuľky I, ak by sa neuplatňoval bod 6.1.

6.3. Ktorýkoľvek členský štát, ktorý chce využívať systém uvedený v bode 6.1, predloží Komisii žiadosť so správami v elektronickom formáte, v ktorých pre regulovaný výstroj uvedený v tabuľke I uvedie podrobnosti výpočtu založeného na:

a) zozname rybárskych plavidiel oprávnených na rybolov s uvedením ich čísla v registri rybárskej flotily Únie (CFR) a výkonu ich motora;

b) počte dní na mori, počas ktorých by každé rybárske plavidlo bolo pôvodne oprávnené loviť podľa tabuľky I, a počte dní na mori, ktoré by každé rybárske plavidlo získalo pri uplatňovaní bodu 6.1.

6.4. Na základe uvedenej žiadosti Komisia posúdi, či sú splnené podmienky uvedené v bode 6, a ak ide o takýto prípad, môže dotknutému členskému štátu povoliť využiť systém uvedený v bode 6.1.

7. PRIDELENIE DODATOČNÝCH DNÍ ZA TRVALÉ UKONČENIE RYBOLOVNÝCH ČINNOSTÍ

7.1. Komisia môže členskému štátu prideliť dodatočný počet dní na mori, počas ktorých môže byť rybárske plavidlo oprávnené svojím vlajkovým členským štátom nachádzať sa v danej oblasti a mať na palube akýkoľvek regulovaný výstroj na základe trvalého ukončenia rybolovných činností, ku ktorému došlo počas predchádzajúceho obdobia riadenia buď v súlade s článkom 34 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014 ([1]), alebo v súlade s nariadením Rady (ES) č. 744/2008 ([2]). Komisia môže posúdiť trvalé ukončenie na základe akýchkoľvek iných okolností jednotlivo po tom, ako jej bola doručená písomná a riadne odôvodnená žiadosť dotknutého členského štátu. V takejto žiadosti sa identifikujú príslušné rybárske plavidlá a pre každé z nich sa potvrdí fakt, že sa už nikdy nevrátia k vykonávaniu rybolovných činností.

7.2. Rybolovné úsilie merané v kilowattdňoch, ktoré vyradené rybárske plavidlá používajúce dané zoskupenie výstroja vynaložili v roku 2003, sa vydelí rybolovným úsilím, ktoré v roku 2003 vynaložili všetky rybárske plavidlá používajúce takéto zoskupenie výstroja. Dodatočný počet dní na mori sa vypočíta vynásobením takto získaného pomeru počtom dní, ktoré by boli pôvodne pridelené podľa tabuľky I. Akákoľvek časť dňa, ktorá je výsledkom tohto výpočtu, sa zaokrúhľuje na najbližší celý deň.

7.3. Body 7.1 a 7.2 sa neuplatňujú, ak bolo rybárske plavidlo nahradené v súlade s bodom 4.2 alebo ak sa vyradenie využilo na získanie dodatočných dní na mori už v predchádzajúcich rokoch.

7.4. Členský štát, ktorý chce získať pridelené dni uvedené v bode 7.1, predloží Komisii do 15. júna 2025 žiadosť spolu so správami v elektronickom formáte, ktoré pre dané zoskupenie výstroja uvedeného v tabuľke I obsahujú údaje o výpočte založenom na:

a) zoznamoch vyradených rybárskych plavidiel s ich číslom v registri rybárskej flotily Únie (CFR) a výkonom ich motora;

b) rybolovnej činnosti, ktorú takéto rybárske plavidlá v roku 2003 vykonali, vypočítanej v dňoch na mori podľa zoskupení rybárskeho výstroja.

7.5. Počas súčasného obdobia riadenia môže členský štát prerozdeliť akékoľvek dodatočne udelené dni na mori všetkým alebo niektorým rybárskym plavidlám ostávajúcim v jeho flotile, ktoré spĺňajú podmienky týkajúce sa regulovaného výstroja.

7.6. Ak Komisia prideľuje dodatočný počet dní na mori z dôvodu trvalého ukončenia rybolovných činností počas predchádzajúceho obdobia riadenia, zodpovedajúcim spôsobom upraví na súčasné obdobie riadenia maximálny počet dní na členský štát a výstroj uvedený v tabuľke I.

8. PRIDELENIE DODATOČNÝCH DNÍ NA POSILNENÚ ÚČASŤ VEDECKÝCH POZOROVATEĽOV

8.1. Komisia môže členskému štátu prideliť medzi 1. februárom 2025 a 31. januárom 2026 tri dodatočné dni, počas ktorých sa môže rybárske plavidlo nachádzať v oblasti a mať na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, a to na základe programu, ktorého cieľom je posilniť účasť vedeckých pozorovateľov v rámci partnerstva medzi vedcami a odvetvím rybolovu. Takýto program sa zameriava predovšetkým na mieru odhadzovania a zloženie úlovkov a ide nad rámec požiadaviek týkajúcich sa zberu údajov v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1004 ([3]) a jeho vykonávacích predpisov pre vnútroštátne programy.

8.2. Vedeckí pozorovatelia musia byť nezávislí od vlastníka rybárskeho plavidla, kapitána rybárskeho plavidla a od všetkých členov posádky.

8.3. Členský štát, ktorý chce využiť pridelenie dodatočných dní na mori podľa bodu 8.1, predloží Komisii na schválenie opis svojho programu posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014 z 15. mája 2014 o Európskom námornom a rybárskom fonde, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1255/2011 (Ú. v. EÚ L 149, 20.5.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/508/oj).

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 744/2008 z 24. júla 2008, ktorým sa ustanovuje dočasné osobitné opatrenie na podporu reštrukturalizácie rybárskych flotíl Európskeho spoločenstva postihnutých hospodárskou krízou (Ú. v. EÚ L 202, 31.7.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/744/oj).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1004 zo 17. mája 2017 o vytvorení rámca Únie pre zber, správu a využívanie údajov v odvetví rybárstva a pre podporu vedeckých odporúčaní súvisiacich so spoločnou rybárskou politikou, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 199/2008 (Ú. v. EÚ L 157, 20.6.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1004/oj).

8.4. Pokiaľ program posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov, ktorý členský štát predložil, bol v minulosti schválený Komisiou a dotknutý členský štát má záujem pokračovať vo svojom programe bez zmien, informuje Komisiu o pokračovaní programu štyri týždne pred začatím obdobia, na ktoré sa tento program vzťahuje.

Kapitola IV

Riadenie

9. VŠEOBECNÁ POVINNOSŤ

Členské štáty riadia maximálne povolené rybolovné úsilie v súlade s článkami 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

10. OBDOBIA RIADENIA

10.1. Členský štát môže rozdeliť dni prítomnosti v oblasti uvedené v tabuľke I do období riadenia trvajúcich jeden alebo viac kalendárnych mesiacov.

10.2. Počet dní alebo hodín, počas ktorých sa môže rybárske plavidlo nachádzať v oblasti počas obdobia riadenia, stanoví dotknutý členský štát.

10.3. Ak členský štát povoľuje rybárskym plavidlám plaviacim sa pod jeho vlajkou prítomnosť v oblasti počas určitého počtu hodín, tento členský štát naďalej meria využitie dní tak, ako sa uvádza v bode 9. Na žiadosť Komisie dotknutý členský štát preukáže, že prijal preventívne opatrenia, aby predišiel nadmernému využívaniu dní v danej oblasti z dôvodu ukončenia prítomnosti rybárskeho plavidla v danej oblasti pred uplynutím 24-hodinovej lehoty.

Kapitola V

Výmeny prideleného rybolovného úsilia

11. PREVOD DNÍ MEDZI RYBÁRSKYMI PLAVIDLAMI PLAVIACIMI SA POD VLAJKOU ČLENSKÉHO ŠTÁTU

11.1. Členský štát môže ktorémukoľvek rybárskemu plavidlu plaviacemu sa pod jeho vlajkou povoliť prevod dní prítomnosti v danej oblasti, na ktoré bolo oprávnené, na iné rybárske plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou v tejto oblasti za predpokladu, že súčin počtu dní, ktoré rybárske plavidlo dostalo, a výkonu jeho motorov v kilowattoch (kilowattdní) je rovný súčinu počtu dní prevedených odovzdávajúcim rybárskym plavidlom a jeho výkonu motorov v kilowattoch alebo menší ako uvedený súčin. Výkon motorov rybárskeho plavidla v kilowattoch je výkon tohto plavidla zaznamenaný v registri rybárskej flotily Únie.

11.2. Celkový počet dní prítomnosti v oblasti prevedený podľa bodu 11.1 vynásobený výkonom motorov odovzdávajúceho rybárskeho plavidla v kilowattoch nesmie byť vyšší ako zaznamenaný a podľa rybárskeho denníka overený ročný priemer dní odovzdávajúceho rybárskeho plavidla v tejto oblasti v rokoch 2001, 2002, 2003, 2004 a 2005 vynásobený výkonom motorov uvedeného plavidla v kilowattoch.

11.3. Prevod dní v súlade s bodom 11.1 sa povoľuje medzi rybárskymi plavidlami používajúcimi akýkoľvek regulovaný výstroj a počas rovnakého obdobia riadenia.

11.4. Členské štáty poskytnú na požiadanie Komisie informácie o uskutočnených prevodoch. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými určí formáty tabuľky na zber a prenos uvedených informácií. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 61 ods. 2 tohto nariadenia.

12. PREVOD DNÍ MEDZI RYBÁRSKYMI PLAVIDLAMI PLAVIACIMI SA POD VLAJKAMI RÔZNYCH ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Členské štáty môžu povoliť prevod dní prítomnosti v určitej oblasti v rovnakom období riadenia a v rovnakej oblasti medzi ktorýmikoľvek rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod ich vlajkami pod podmienkou, že sa uplatňujú body 4.1, 4.3, 5, 6 a 10. Keď sa členské štáty rozhodnú povoliť takýto prevod, pred jeho uskutočnením oznámia Komisii podrobnosti prevodu vrátane počtu dní, ktoré sa majú previesť, rybolovného úsilia a v príslušných prípadoch súvisiacich rybolovných kvót.

Kapitola VI

Oznamovacie povinnosti

13. SPRÁVA O RYBOLOVNOM ÚSILÍ

Článok 28 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa uplatňuje na rybárske plavidlá, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto prílohy. Pod geografickou oblasťou podľa uvedeného článku sa rozumie oblasť vymedzená v bode 2 tejto prílohy.

14. ZBER RELEVANTNÝCH ÚDAJOV

Členské štáty na základe informácií použitých na riadenie rybolovných dní strávených v oblasti uvedenej v tejto prílohe vykonávajú štvrťročne zber informácií o celkovom rybolovnom úsilí vynaloženom v danej oblasti rybárskymi plavidlami používajúcimi vlečný výstroj a statický výstroj, o rybolovnom úsilí vynaloženom v danej oblasti rybárskymi plavidlami používajúcimi iné druhy výstroja a o výkone motorov uvedených rybárskych plavidiel v kilowattdňoch.

15. OZNAMOVANIE RELEVANTNÝCH ÚDAJOV

Členské štáty poskytnú Komisii na jej žiadosť tabuľku s údajmi uvedenými v bode 14 a vo formáte stanovenom v tabuľkách II a III tak, že ju pošlú na elektronickú adresu, ktorú Komisia oznámi členským štátom. Členské štáty zašlú Komisii na jej žiadosť podrobné informácie o pridelenom a vynaloženom rybolovnom úsilí, ktoré sa týkajú celých období riadenia 2023 a 2024 alebo ich častí, pričom použijú formát informácií uvedený v tabuľkách IV a V.

Tabuľka II

Formát oznamovania-informácie o kilowattdňoch za obdobie riadenia

Členský štát	Výstroj	Obdobie riadenia	Výkaz kumulatívneho rybolovného úsilia
1.	2.	3.	4.

Tabuľka III

Formát údajov-informácie o kilowattdňoch za obdobie riadenia

Názov poľa	Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie ([1]) L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
1. Členský štát	3		Členský štát (trojmiestny alfabetický kód ISO), v ktorom je rybárske plavidlo registrované
2. Výstroj	2		Jeden z týchto druhov výstroja: BT = vlečné siete s rozperným rahnom ≥ 80 mm GN = žiabrovky < 220 mm TN = viacstenné žiabrovky alebo zakliesňovacie siete < 220 mm
3. Obdobie riadenia	4		Jeden rok v období od obdobia riadenia 2006 až po súčasné obdobie riadenia
4. Výkaz kumulatívneho rybolovného úsilia	7	R	Kumulatívna výška rybolovného úsilia, ktoré sa vynaložilo od 1. februára do 31. januára príslušného obdobia riadenia, vyjadrená v kilowattdňoch

([1]) Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.

Tabuľka IV

Formát oznamovania informácií o plavidlách

Členský štát	CFR	Vonkajšie označenie	Dĺžka obdobia riadenia	Oznámený výstroj				Počet dní, počas ktorých sa môže používať oznámený výstroj				Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja				Prevod dní
				č. 1	č. 2	č. 3	…	č. 1	č. 2	č. 3	…	č. 1	č. 2	č. 3	…	
1.	2.	3.	4.	5.	5.	5.	5.	6.	6.	6.	6.	7.	7.	7.	7.	8.

Tabuľka V

Formát informácií o plavidlách

Názov poľa	Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie [1] L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
1. Členský štát	3		Členský štát (trojmiestny alfabetický kód ISO), v ktorom je rybárske plavidlo registrované
2. CFR	12		Číslo v spoločnom registri flotily (CFR) Jedinečné identifikačné číslo rybárskeho plavidla Členský štát (trojmiestny alfabetický kód ISO), za ktorým nasleduje identifikačné označenie (deväť znakov). Ak má označenie menej ako deväť znakov, na ľavej strane sa musia doplniť nuly.
3. Vonkajšie označenie	14	L	Podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 404/2011 [4]
4. Dĺžka obdobia riadenia	2	L	Dĺžka obdobia riadenia meraná v mesiacoch
5. Oznámený výstroj	2	L	Jeden z týchto druhov výstroja: BT = vlečné siete s rozperným rahnom ≥ 80 mm GN = žiabrovky < 220 mm TN = viacstenné žiabrovky alebo zakliesňovacie siete < 220 mm
6. Osobitná podmienka uplatňovaná na oznámený výstroj	3	L	Počet dní, počas ktorých je rybárske plavidlo oprávnené podľa prílohy II na oznámený výstroj, a oznámená dĺžka obdobia riadenia
7. Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja	3	L	Počet dní, počas ktorých bolo toto rybárske plavidlo skutočne prítomné v danej oblasti a používalo výstroj zodpovedajúci oznámenému výstroju počas oznámeného obdobia riadenia
8. Prevody dní	4	L	V prípade prevedených dní uveďte „– počet prevedených dní“ a v prípade získaných dní uveďte „+ počet prevedených dní“

[1] Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.

[4] Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 404/2011 z 8. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva (Ú. v. EÚ L 112, 30.4.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj).

PRÍLOHA III

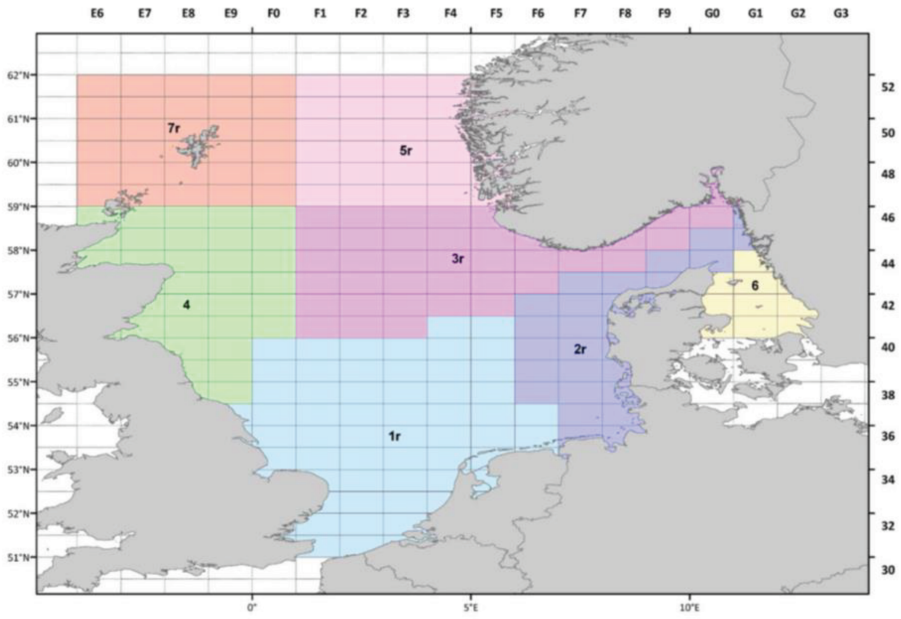
OBLASTI HOSPODÁRENIA S POPULÁCIAMI PIESOČNÍC V DIVÍZIÁCH ICES 2a, 3a A V PODOBLASTI ICES 4

Na účely riadenia rybolovných možností pre piesočnice v divíziách ICES 2a a 3a a podoblasti ICES 4 stanovených v prílohe IA sú oblasti hospodárenia, v rámci ktorých sa uplatňujú osobitné obmedzenia výlovu, uvedené v tejto prílohe a v jej dodatku:

Oblasti hospodárenia s populáciami piesočníc	Štatistické obdĺžniky ICES
1r	31 – 33 E9 – F4; 33 F5; 34 – 37 E9 – F6; 38 – 40 F0 – F5; 41 F4–F5
2r	35 F7 – F8; 36 F7 – F9; 37 F7 – F8; 38 – 41 F6 – F8; 42 F6 – F9; 43 F7 – F9; 44 F9 – G0; 45 G0 – G1; 46 G1
3r	41 – 46 F1 – F3; 42 – 46 F4 – F5; 43 – 46 F6; 44 – 46 F7–F8; 45 – 46 F9; 46 – 47 G0; 47 G1 a 48 G0
4	38 – 40 E7 – E9 a 41– 46 E6 – F0
5r	47 – 52 F1 – F5
6	41 – 43 G0 – G3; 44 G1
7r	47 – 52 E6 – F0

Dodatok

Oblasti hospodárenia s populáciami piesočníc



PRÍLOHA IV

SEZÓNNE ZÁKAZY RYBOLOVU V ZÁUJME OCHRANY NERESIACEJ SA POPULÁCIE TRESKY ŠKVRNITEJ

V oblastiach uvedených v tabuľke sa počas stanoveného obdobia nesmie loviť žiadnym výstrojom okrem pelagického (vakové siete a vlečné siete):

Časovo obmedzené zákazy				
Číslo	Názov zóny	Súradnice	Obdobie	Doplňujúce poznámky
1.	Stanhope ground	60° 10’ s. z. š., 01° 45’ v. z. d. 60° 10’ s. z. š., 02° 00’ v. z. d. 60° 25’ s. z. š., 01° 45’ v. z. d. 60° 25’ s. z. š., 02° 00’ v. z. d.	1. január až 30. apríl	
2.	Long Hole	59° 07,35’ s. z. š., 0° 31,04’ z. z. d. 59° 03,60’ s. z. š., 0° 22,25’ z. z. d. 58° 59,35’ s. z. š., 0° 17,85’ z. z. d. 58° 56,00’ s. z. š., 0° 11,01’ z. z. d. 58° 56,60’ s. z. š., 0° 08,85’ z. z. d. 58° 59,86’ s. z. š., 0° 15,65’ z. z. d. 59° 03,50’ s. z. š., 0° 20,00’ z. z. d. 59° 08,15’ s. z. š., 0° 29,07’ z. z. d.	1. január až 31. marec	
3.	Coral edge	58° 51,70’ s. z. š., 03° 26,70’ v. z. d. 58° 40,66’ s. z. š., 03° 34,60’ v. z. d. 58° 24,00’ s. z. š., 03° 12,40’ v. z. d. 58° 24,00’ s. z. š., 02° 55,00’ v. z. d. 58° 35,65’ s. z. š., 02° 56,30’ v. z. d.	1. január až 28. február	
4.	Papa Bank	59° 56’ s. z. š., 03° 08’ z. z. d. 59° 56’ s. z. š., 02° 45’ z. z. d. 59° 35’ s. z. š., 03° 15’ z. z. d. 59° 35’ s. z. š., 03° 35’ z. z. d.	1. január až 15. marec	
5.	Foula Deeps	60° 17,50’ s. z. š., 01° 45’ z. z. d. 60° 11,00’ s. z. š., 01° 45’ z. z. d. 60° 11,00’ s. z. š., 02° 10’ z. z. d. 60° 20,00’ s. z. š., 02° 00’ z. z. d. 60° 20,00’ s. z. š., 01° 50’ z. z. d.	1. november až 31. december	
6.	Egersund Bank	58° 07,40’ s. z. š., 04° 33,00’ v. z. d. 57° 53,00’ s. z. š., 05° 12,00’ v. z. d. 57° 40,00’ s. z. š., 05° 10,90’ v. z. d. 57° 57,90’ s. z. š., 04° 31,90’ v. z. d.	1. január až 31. marec	(10 x 25 námorných míľ)

Časovo obmedzené zákazy				
Číslo	Názov zóny	Súradnice	Obdobie	Doplňujúce poznámky
7.	Východne od Fair Isle	59° 40’ s. z. š., 01° 23’ z. z. d. 59° 40’ s. z. š., 01° 13’ z. z. d. 59° 30’ s. z. š., 01° 20’ z. z. d. 59° 10’ s. z. š., 01° 20’ z. z. d. 59° 30’ s. z. š., 01° 28’ z. z. d. 59° 10’ s. z. š., 01° 28’ z. z. d.	1. január až 15. marec	
8.	Západný breh	57° 15’ s. z. š., 05° 01’ v. z. d. 56° 56’ s. z. š., 05° 00’ v. z. d. 56° 56’ s. z. š., 06° 20’ v. z. d. 57° 15’ s. z. š., 06° 20’ v. z. d.	1. február až 15. marec	(18 x 4 námorných míľ)
9.	Revet	57° 28,43’ s. z. š., 08° 05,66’ v. z. d. 57° 27,44’ s. z. š., 08° 07,20’ v. z. d. 57° 51,77’ s. z. š., 09° 26,33’ v. z. d. 57° 52,88’ s. z. š., 09° 25,00’ v. z. d.	1. február až 15. marec	(1,5 x 49 námorných míľ)
10.	Rabarberen	57° 47,00’ s. z. š., 11° 04,00’ v. z. d. 57° 43,00’ s. z. š., 11° 04,00’ v. z. d. 57° 43,00’ s. z. š., 11° 09,00’ v. z. d. 57° 47,00’ s. z. š., 11° 09,00’ v. z. d.	1. február až 15. marec	Východne od Skagenu (2,7 x 4 námorných míľ)

PRÍLOHA V

OPRÁVNENIA NA RYBOLOV

ČASŤ A

MAXIMÁLNY POČET OPRÁVNENÍ NA RYBOLOV PRE RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE LOVIACE VO VODÁCH TRETÍCH KRAJÍN

Oblasť rybolovu	Druh rybolovu	Počet oprávnení na rybolov	Rozdelenie oprávnení na rybolov medzi členské štáty		Maximálny počet plavidiel prítomných v akomkoľvek čase
Nórske vody a rybolovná zóna okolo ostrova Jan Mayen	Sleď atlantický, severne od 62°00’ s. z. š.	59	DK	25	51
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SE	10	
	Druhy žijúce pri morskom dne, severne od 62° 00’ s. z. š.	66	DE	16	41
			IE	1	
			ES	20	
			FR	18	
			PT	9	
			Nepridelené	2	
	Priemyselné druhy, južne od 62° 00’ s. z. š.	450	DK	450	141

Oblasť rybolovu	Druh rybolovu	Počet oprávnení na rybolov	Rozdelenie oprávnení na rybolov medzi členské štáty		Maximálny počet plavidiel prítomných v akomkoľvek čase
vody Svalbardu; medzinárodné vody zón 1 a 2b ([1])	Lov krabov rodu Chionoecetes pomocou košov	20	EE	1	Neuplatňuje sa
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	

([1]) Prideľovaním rybolovných možností, ktoré má Únia k dispozícii v zóne Špicbergy a Medvedí ostrov, nie sú dotknuté práva a povinnosti vyplývajúce z Parížskej zmluvy z roku 1920.

ČASŤ B

MAXIMÁLNY POČET OPRÁVNENÍ NA RYBOLOV PRE RYBÁRSKE PLAVIDLÁ TRETÍCH KRAJÍN LOVIACE VO VODÁCH ÚNIE

Vlajkový štát	Druh rybolovu	Počet oprávnení na rybolov	Maximálny počet plavidiel prítomných v akomkoľvek čase
Venezuela ([1]) ([2]) ([3])	Lutjanovité (vody Francúzskej Guyany)	45	45

([1]) Na vydanie uvedených oprávnení na rybolov sa musí preukázať, že medzi vlastníkom rybárskeho plavidla žiadajúcim o oprávnenie na rybolov a spracovateľským podnikom nachádzajúcim sa v departemente Francúzska Guyana existuje platná zmluva a že v tejto zmluve je zahrnutá povinnosť vylodiť aspoň 75 % celkového úlovku lutjanovitých z dotknutého rybárskeho plavidla v uvedenom departemente, aby sa mohol spracovať v prevádzke uvedeného spracovateľského podniku. Takúto zmluvu musia schváliť francúzske orgány, čím sa zaistí, že bude v súlade so skutočnou kapacitou zmluvného spracovateľského podniku, ako aj s cieľmi hospodárskeho rozvoja Francúzskej Guyany. Kópia schválenej zmluvy sa pripojí k žiadosti o oprávnenie na rybolov. Ak sa zmluva neschváli, francúzske orgány o tom informujú dotknuté strany a Komisiu a uvedú dôvody neschválenia.

([2]) Rybolovné činnosti sú povolené na ročnom základe. Rybárske plavidlo však môže pokračovať vo svojich rybolovných činnostiach až do troch mesiacov po skončení platnosti svojho oprávnenia na rybolov za predpokladu, že prevádzkovateľ:
— začal proces obnovenia svojho oprávnenia na rybolov,
— splnil všetky svoje zmluvné a informačné povinnosti.
Toto predĺženie stráca platnosť nadobudnutím účinnosti rozhodnutia Komisie o novom oprávnení na rybolov alebo oznámením o zamietnutí nového oprávnenia na rybolov.

([3]) Rybolovné činnosti rybárskych plavidiel, ktoré sú držiteľmi uvedených oprávnení na rybolov, sa môžu vykonávať len v období od 16. februára 2025 do 14. decembra 2025.

PRÍLOHA VI

OBLASŤ DOHOVORU ICCAT

1. Maximálny počet lodí Únie s návnadou a plavidiel s vlečnými lovnými šnúrami oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého (*Thunnus thynnus*) s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm vo východnom Atlantiku

Španielsko	60
Francúzsko	55
Únia	115

2. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie vykonávajúcich pobrežný drobný rybolov oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Stredozemnom mori

Španielsko	364
Francúzsko	140 ([1])
Taliansko	30
Cyprus	20 ([1])
Malta	54 ([1])
Únia	684

([1]) Tento počet sa môže zvýšiť, ak sa plavidlo na lov vakovou sieťou nahradí najviac 10 plavidlami na lov lovnými šnúrami v súlade s tabuľkou A v bode 4 tejto prílohy.

3. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Jadranskom mori na chovné účely

Chorvátsko	18
Taliansko	12
Únia	28

4. Maximálny počet rybárskych plavidiel každého členského štátu, ktoré môžu dostať oprávnenie loviť, ponechávať na palube, prekladať, prepravovať alebo vyloďovať tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori.

Tabuľka A

	Počet rybárskych plavidiel [1] [2]							
	Grécko [3]	Španielsko	Francúzsko	Chorvátsko	Taliansko	Cyprus [4]	Malta [5]	Portugalsko
Plavidlá na lov vakovou sieťou [6]	0	0	0	0	0	0	0	0
Plavidlá na lov lovnou šnúrou	0	0	0	0	0	0	0	0
Lode s návnadou	0	0	0	0	0	0	0	0
Ručná šnúra	0	0	0	0	0	0	0	0
Plavidlá na lov vlečnou sieťou	0	0	0	0	0	0	0	0
Maloobjemový rybolov	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný drobný rybolov [7]	0	0	0	0	0	0	0	0

[1] Hodnoty v tejto tabuľke sa stanovia potom, čo ICCAT schváli riadiaci plán Únie pre rybolov, chov a kapacitu, v súlade s uplatniteľnými odporúčaniami ICCAT a pravidlami Únie.
[2] Hodnoty v tejto tabuľke sa môžu ešte zvýšiť pod podmienkou, že budú splnené medzinárodné záväzky Únie.
[3] Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou je nahradené najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou alebo jedným malým plavidlom na lov vakovou sieťou a tromi inými plavidlami vykonávajúcimi drobný rybolov.
[4] Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou možno nahradiť najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou alebo jedným malým plavidlom na lov vakovou sieťou a najviac tromi plavidlami na lov lovnou šnúrou.
[5] Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou možno nahradiť najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou.
[6] Individuálne počty plavidiel na lov vakovou sieťou uvedené v tejto tabuľke sú výsledkom prevodov medzi členskými štátmi a nestanovujú sa nimi historické práva do budúcnosti.
[7] Viacúčelové plavidlá, ktoré používajú viac druhov výstroja (lovné šnúry, ručné šnúry, vlečné lovné šnúry).

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj

5. Maximálny počet pascí nasadzovaných na lov tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori povolený jednotlivými členskými štátmi

Maximálny počet pascí [1]	
Členský štát	Počet pascí
Španielsko	5
Taliansko	6
Portugalsko	2

[1] Hodnoty v tejto tabuľke sa upravia potom, čo ICCAT schváli riadiaci plán Únie pre rybolov, chov a kapacitu, v súlade s uplatniteľnými odporúčaniami ICCAT a pravidlami Únie.

6. Maximálny počet fariem s povolením pre tuniaka modroplutvého a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode, ktoré môžu jednotlivé členské štáty prideliť svojim farmám vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori

Tabuľka A

Maximálny počet fariem s povolením pre tuniaka modroplutvého a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode (v tonách) [1]

Členský štát	Počet fariem	Násada (v tonách)
Grécko	2	785
Španielsko	10	6 300
Chorvátsko	4	2 947
Taliansko	13	3 764
Cyprus	3	2 195
Malta	6	8 786
Portugalsko	2	350

[1] Hodnoty v tejto tabuľke sa upravia potom, čo ICCAT schváli riadiaci plán Únie pre rybolov, chov a kapacitu, v súlade s uplatniteľnými odporúčaniami ICCAT a pravidlami Únie.

7. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie s oprávnením loviť ako cieľový druh severnú populáciu tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2017/2107

Členský štát	Maximálny počet plavidiel
Írsko	50
Španielsko	730
Francúzsko	151
Portugalsko	310

8. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie s dĺžkou najmenej 20 metrov, ktoré lovia tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) v oblasti dohovoru ICCAT

Členský štát	Maximálny počet plavidiel na lov vakovou sieťou	Maximálny počet plavidiel na lov lovnými šnúrami
Španielsko	23	190
Francúzsko	11	0
Portugalsko	0	79
Únia	34	269

PRÍLOHA VII

OBLASŤ DOHOVORU CCAMLR

Prieskumný rybolov nototénií rodu *Dissostichus* v oblasti dohovoru CCAMLR sa v období od 1. decembra 2024 do 30. novembra 2025 obmedzuje takto:

Tabuľka A

Oprávnené členské štáty, podoblasti a maximálny počet rybárskych plavidiel

Členský štát	Podoblasť	Maximálny počet plavidiel
Španielsko	48.6	1
Španielsko	88.1	1
Španielsko	88.2	1

Tabuľka B

TAC a obmedzenia vedľajších úlovkov

Nižšie stanovené TAC, ktoré sú prijaté CCAMLR, sa nepridelľujú členom CCAMLR, a preto podiel Únie nie je stanovený. Úlovky sleduje sekretariát CCAMLR, ktorý oznámi zmluvným stranám, kedy treba rybolov ukončiť v dôsledku vyčerpania TAC.

Podoblasť	Región	Sezóna	Jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie *Dissostichus mawsoni* (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie *Dissostichus mawsoni* (v tonách)/celá podoblasť [1]	Obmedzenie vedľajších úlovkov (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky		
						rajotvaré (*Rajiformes*)	dlhochvosty rodu Macrourus (*Macrourus* spp.) [2]	iné druhy
48.6	celá podoblasť	od 1. decembra 2024 do 30. novembra 2025	48.6_2	152	595	7	24	24
			48.6_3	50		2	8	8
			48.6_4	151		7	24	24
			48.6_5	242		12	38	38
88.1	celá podoblasť	od 1. decembra 2024 do 31. augusta 2025	A, B, C, G [3](„N70“)	623	3 278	31	99	31
			G, H, I, J, K [4] („S70“)	2 163		108	316	108
			osobitná výskumná zóna morskej chránenej oblasti regiónu Rossovho mora („OVZ“)	393		19	72	19

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj

Podoblasť	Región	Sezóna	Jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie *Dissostichus mawsoni* (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie *Dissostichus mawsoni* (v tonách)/celá podoblasť [1]	Obmedzenie vedľajších úlovkov (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky		
						rajotvaré (*Rajiformes*)	dlhochvosty rodu Macrourus (*Macrourus* spp.) [2]	iné druhy
88.2	celá podoblasť	od 1. decembra 2024 do 31. augusta 2025	A, B [3] (N70)	zahrnuté do obmedzenia výlovu pre N70 v podoblasti 88.1		zahrnuté do obmedzenia vedľajších úlovkov pre N70 v podoblasti 88.1		
			A, B [4](S70)	zahrnuté do obmedzenia výlovu pre S70 v podoblasti 88.1		zahrnuté do obmedzenia vedľajších úlovkov pre S70 v podoblasti 88.1		
			časť jednotky SSRU_A v rámci OVZ	zahrnuté do obmedzenia výlovu pre OVZ v podoblasti 88.1		zahrnuté do obmedzenia vedľajších úlovkov pre OVZ v podoblasti 88.1		
			88.2_1	184	1 218	9	29	29
			88.2_2	378		18	60	60
			88.2_3	390		19	62	62
			88.2_4	266		13	42	42
		od 14. decembra 2024 do 31. augusta 2025	88.2_H	166	166	8	26	26

[1] Cieľový druh je nototénia *Dissostichus mawsoni*. Všetky ulovené jedince nototénií patagónskych (*Dissostichus eleginoides*) sa započítavajú do celkového obmedzenia výlovu pre nototénie *Dissostichus mawsoni*.
[2] Pokiaľ ide o oblasť 88.1 a jednotky SSRU A B v oblasti 88.2, iba ak úlovok dlhochvostov rodu *Macrourus* (*Macrourus* spp.) ulovený jediným rybárskym plavidlom v každom 10-dňovom období (t. j. od 1. dňa do 10. dňa, od 11. dňa do 20 dňa alebo od 21. dňa do posledného dňa mesiaca) v ľubovoľnej SSRU prekročí 1 500 kg v každom 10-dňovom období a prekročí 16 % úlovku nototénie *Dissostichus mawsoni* daným plavidlom v danej SSRU, toto plavidlo ukončí lov v danej SSRU na zvyšok danej sezóny.
[3] Všetky oblasti mimo morskej chránenej oblasti regiónu Rossovho mora a severne od 70° j. z. š.
[4] Všetky oblasti mimo morskej chránenej oblasti regiónu Rossovho mora a južne od 70° j. z. š.

Dodatok

Časť A

Súradnice prieskumných blokov 48.6

Súradnice prieskumného bloku 48.6_2

54°00’ j. z. š., 01°00’ v. z. d.

55°00’ j. z. š., 01°00’ v. z. d.

55°00’ j. z. š., 02°00’ v. z. d.

55°30’ j. z. š., 02°00’ v. z. d.

55°30’ j. z. š., 04°00’ v. z. d.

56°30’ j. z. š., 04°00’ v. z. d.

56°30’ j. z. š., 07°00’ v. z. d.

56°00’ j. z. š., 07°00’ v. z. d.

56°00’ j. z. š., 08°00’ v. z. d.

54°00’ j. z. š., 08°00’ v. z. d.

54°00’ j. z. š., 09°00’ v. z. d.

53°00’ j. z. š., 09°00’ v. z. d.

53°00’ j. z. š., 03°00’ v. z. d.

53°30’ j. z. š., 03°00’ v. z. d.

53°30’ j. z. š., 02°00’ v. z. d.

54°00’ j. z. š., 02°00’ v. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 48.6_3

64°30’ j. z. š., 01°00’ v. z. d.

66°00’ j. z. š., 01°00’ v. z. d.

66°00’ j. z. š., 04°00’ v. z. d.

65°00’ j. z. š., 04°00’ v. z. d.

65°00’ j. z. š., 07°00’ v. z. d.

64°30’ j. z. š., 07°00’ v. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 48.6_4

68°20’ j. z. š., 10°00’ v. z. d.

68°20’ j. z. š., 13°00’ v. z. d.

69°30’ j. z. š., 13°00’ v. z. d.

69°30’ j. z. š., 10°00’ v. z. d.

69°45’ j. z. š., 10°00’ v. z. d.

69°45’ j. z. š., 06°00’ v. z. d.

69°00’ j. z. š., 06°00’ v. z. d.

69°00’ j. z. š., 10°00’ v. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 48.6_5

71°00’ j. z. š., 15°00’ z. z. d.

71°00’ j. z. š., 13°00’ z. z. d.

70°30’ j. z. š., 13°00’ z. z. d.

70°30’ j. z. š., 11°00’ z. z. d.

70°30’ j. z. š., 10°00’ z. z. d.

69°30’ j. z. š., 10°00’ z. z. d.

69°30’ j. z. š., 09°00’ z. z. d.

70°00’ j. z. š., 09°00’ z. z. d.

70°00’ j. z. š., 08°00’ z. z. d.

69°30’ j. z. š., 08°00’ z. z. d.

69°30’ j. z. š., 07°00’ z. z. d.

70°30’ j. z. š., 07°00’ z. z. d.

70°30’ j. z. š., 10°00’ z. z. d.

71°00’ j. z. š., 10°00’ z. z. d.

71°00’ j. z. š., 11°00’ z. z. d.

71°30’ j. z. š., 11°00’ z. z. d.

71°30 j. z. š., 15°00’ z. z. d.

Súradnice prieskumných blokov 88.2

Súradnice prieskumného bloku 88.2_1

73°48’ j. z. š., 108°00’ z. z. d.

73°48’ j. z. š., 105°00’ z. z. d.

75°00’ j. z. š., 105°00’ z. z. d.

75°00’ j. z. š., 108°00’ z. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 88.2_2

73°18’ j. z. š., 119°00’ z. z. d.

73°18’ j. z. š., 111°30’ z. z. d.

74°12’ j. z. š., 111°30’ z. z. d.

74°12’ j. z. š., 119°00’ z. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 88.2_3

72°12’ j. z. š., 122°00’ z. z. d.

70°50’ j. z. š., 115°00’ z. z. d.

71°42’ j. z. š., 115°00’ z. z. d.

73°12’ j. z. š., 122°00’ z. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 88.2_4

72°36’ j. z. š., 140°00’ z. z. d.

72°36’ j. z. š., 128°00’ z. z. d.

74°42’ j. z. š., 128°00’ z. z. d.

74°42’ j. z. š., 140°00’ z. z. d.

Zoznam malých prieskumných jednotiek (SSRU)

Región	SSRU (malé prieskumné jednotky)	Hranica
88.1	A	Od 60° j. z. š. 150° v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 65° j. z. š., priamo na západ po 150° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 170° v. z. d., priamo na východ po 179° v. z. d, priamo na juh po 66° 40' j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 60° j. z. š. 179 v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 70° j. z. š., priamo na západ po 178° z. z. d., priamo na sever po 66° 40' j. z. š., priamo na západ po 179° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	D	Od 65° j. z. š. 150 v. z. d., priamo na východ po 160° v. z. d, priamo na juh po pobreží, západným smerom pozdĺž pobrežia po 150° v. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	E	Od 65° j. z. š. 160° v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 68° 30' j. z. š., priamo na západ po 160° v. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	F	Od 68° 30' j. z. š. 160°v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po pobreží, západným smerom pozdĺž pobrežia po 160° v. z. d., priamo na sever po 68° 30' j. z. š.
	G	Od 66° 40' j. z. š. 170° v. z. d., priamo na východ po 178° z. z. d, priamo na juh po 70° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na juh po 70°50' j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., priamo na sever po 66° 40' j. z. š.
	H	Od 70°50' j. z. š. 170° v. z. d., priamo na východ po 178°50' v. z. d, priamo na juh po 73° j. z. š., priamo na západ po pobreží, severným smerom pozdĺž pobrežia po 170° v. z. d., priamo na sever po 70° 50' j. z. š.
	I	Od 70° j. z. š. 178°50' v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 73° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na sever po 70° j. z. š.
	J	Od 73° j. z. š. 170 v. z. d., priamo na východ po 178 50' v. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., severným smerom pozdĺž pobrežia po 73° j. z. š.
	K	Od 73° j. z. š. 178°50' v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 76° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na sever po 73° j. z. š.
	L	Od 76° j. z. š. 178°50' v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na sever po 76° j. z. š.
	M	Od 73° j. z. š. na pobreží blízko 169° 30' v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po pobreží, severným smerom pozdĺž pobrežia po 73° j. z. š.

Región	SSRU (malé prieskumné jednotky)	Hranica
88.2	A	Od 60° j. z. š. 170 z. z. d., priamo na východ po 160° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 170° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 160° z. z. d., priamo na východ po 150° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 160° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 70°50' j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 140° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 150° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	D	Od 70°50' j. z. š. 140° z. z. d., priamo na východ po 130° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 140° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	E	Od 70°50' j. z. š. 130° z. z. d., priamo na východ po 120° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 130° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	F	Od 70°50' j. z. š. 120° z. z. d., priamo na východ po 110° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 120° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	G	Od 70°50' j. z. š. 110° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 110° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	H	Od 65° j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po 70°50' j. z. š., priamo na západ po 150° z. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	I	Od 60° j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po 65° j. z. š., priamo na západ po 150° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	J	Od 60° j. z. š. 170 z. z. d., priamo na východ po 160° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 170° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	K	Od 60° j. z. š. 160° z. z. d., priamo na východ po 150° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 160° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	L	Od 70°50' j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 140° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 150° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	M	Od 70°50' j. z. š. 140° z. z. d., priamo na východ po 130° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 140° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.

Časť B

Oznámenie o úmysle zúčastňovať sa na rybolove pancierovky antarktickej (*Euphausia superba*)

Všeobecné informácie

Člen: . . . . . .

Rybárska sezóna: . . . . . .

Názov plavidla: . . . . . .

Očakávané množstvo úlovku (v tonách): . . . . . .

Denná spracovateľská kapacita plavidla (v tonách živej hmotnosti): . . . . . .

Cieľové rybolovné podoblasti a divízie

Toto ochranné opatrenie sa vzťahuje na oznámenia o úmysle loviť pancierovku antarktickú v podoblastiach 48.1, 48.2, 48.3 a 48.4 a v divíziách 58.4.1 a 58.4.2. Úmysel loviť pancierovku antarktickú v iných podoblastiach a divíziách sa musí oznámiť v rámci ochranného opatrenia CCAMLR 21-02 (2019).

Podoblasť/divízia	Označte príslušné kolónky
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Rybolovná technika: Označte príslušné kolónky

☐ bežný lov vlečnými sieťami

☐ systém nepretržitého lovu

☐ nasávanie do voľného koncového rukávca

☐ iná metóda (uveďte)

Druhy produktov a metódy priameho odhadu živej hmotnosti vylovených pancieroviek antarktických

Typ výrobku	Metóda priameho odhadu živej hmotnosti vylovených pancieroviek antarktických, v relevantných prípadoch (pozri prílohu 21-03/B) [1]
Celé mrazené	
Varené	
Múčka	
Olej	
Iný produkt (uveďte)	

[1] Ak sa metóda neuvádza v prílohe 21-03/B, podrobne opíšte.

Konfigurácia siete

Rozmery siete	Sieť 1		Sieť 2		Ďalšie siete	
Otvor siete (ústie)						
Maximálny zvislý otvor (m)						
Maximálny vodorovný otvor (m)						
Obvod ústia siete ([1])(m)						
Plocha otvoru (m^2)						
Priemerná veľkosť ôk panelu ([3])(mm)	Vonkajšie ([2])	Vnútorné ([2])	Vonkajšie ([2])	Vnútorné ([2])	Vonkajšie ([2])	Vnútorné ([2])
Prvý panel						
Druhý panel						
Tretí panel						
…						
Posledný panel (koncový rukávec)						

([1]) Predpokladaný za prevádzkových podmienok.
([2]) Veľkosť ôk vonkajšej a vnútornej siete, ak sa používa vložka siete.
([3]) Vnútorný rozmer roztiahnutého oka odmeraný postupom uvedeným v ochrannom opatrení CCAMLR 22-01 (2019).

Schéma siete:

V súvislosti s každou použitou sieťou alebo každou zmenou konfigurácie siete treba odkázať na príslušnú schému siete v knižnici rybárskeho výstroja CCAMLR (www.ccamlr.org/node/74407), ak je k dispozícii, alebo predložiť podrobnú schému a opis na budúcom zasadnutí pracovnej skupiny pre monitorovanie a riadenie ekosystémov (WG-EMM). Schémy sietí musia obsahovať tieto údaje:

1. Dĺžku a šírku každého panelu vlečnej siete (dostatočne podrobne na to, aby sa dal vypočítať uhol jednotlivých panelov voči prúdeniu vody).
2. Veľkosť ôk [vnútorný rozmer roztiahnutého oka odmeraný postupom uvedeným v ochrannom opatrení CCAMLR 22-01(2019)], tvar ôk (napr. kosoštvorcový) a materiál (napr. polypropylén).
3. Typ sieťoviny (napr. viazaná, neviazaná).
4. Podrobné údaje o záveskách použitých vo vlečnej sieti (dizajn, umiestnenie na paneloch; ak sa nepoužívajú, uveďte „žiadne“); závesky zabraňujú tomu, aby sa pancierovky antarktické zamotali do siete alebo unikli.

Zariadenie na zabránenie úlovkom morských cicavcov

Diagram zariadenia: . . . . . .

V súvislosti s každým použitým druhom zariadenia alebo každou zmenou konfigurácie zariadenia treba odkázať na príslušnú schému v knižnici rybárskeho výstroja CCAMLR (www.ccamlr.org/node/74407), ak je k dispozícii, alebo predložiť podrobnú schému a opis na nadchádzajúcom zasadnutí pracovnej skupiny pre monitorovanie a riadenie ekosystémov (WG-EMM).

Uveďte podrobné údaje o každom použitom zariadení na zabránenie úlovkom morských cicavcov vrátane toho, či ide o zariadenie na zabránenie úlovkom tuleňov, veľrýb alebo iných druhov.

Zber akustických údajov

Poskytovanie údajov o echolotoch a sonaroch používaných plavidlami

Druh (napr. echolot, sonar)			
Výrobca			
Vzor			
Frekvencie transduktora (kHz)			

Zber akustických údajov (podrobný opis): . . . . . .

Uveďte kroky, ktoré sa podniknú v rámci zberu akustických údajov na účely poskytnutia informácií o priestorovom a množstvovom výskyte pancierovky antarktickej (*Euphausia superba*) a iných pelagických druhov, ako sú druhy čeľadí *Myctophidae* a *Salpae* (SC-CAMLR-XXX, bod 2.10).

Metóda	Vzorec (kg)	Ukazovateľ			
		Opis	Druh	Metóda odhadu	Jednotka
Objem distribučnej sádky	W*L*H*ρ*1 000	W = šírka nádrže	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		L = dĺžka nádrže	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		ρ = prepočítavací koeficient objemu na hmotnosť	premenná	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
		H = výška hladiny úlovku pancieroviek antarktických v nádrži	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	m
Prietokomer ([1])	$V*F_{krill}*\rho$	V = objem pancieroviek antarktických a vody spolu	pre konkrétny záťah ([1])	priame pozorovanie	liter
		F podiel pancieroviek = podiel pancieroviek vo vzorke	pre konkrétny záťah ([1])	Objemová korekcia prietokomeru	—
		ρ = prepočítavací koeficient objemu na hmotnosť	premenná	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
Prietokomer ([2])	(V*ρ) − M	V = objem pasty z pancieroviek antarktických	pre konkrétny záťah ([1])	priame pozorovanie	liter
		M = množstvo vody pridanej do procesu, prepočítané na hmotnosť	pre konkrétny záťah ([1])	priame pozorovanie	kg
		ρ = hustota pasty z pancieroviek antarktických	premenná	priame pozorovanie	kg/liter
Prietoková váha	M*(1 − F)	M = hmotnosť pancieroviek antarktických a vody spolu	pre konkrétny záťah ([2])	priame pozorovanie	kg
		F = podiel vody vo vzorke	premenná	Hmotnostná korekcia prietokovej váhy	—
Tácka	$(M–M_{tray})*N$	M palety = hmotnosť prázdnej palety	konštanta	priame pozorovanie pred lovom	kg
		M = priemerná hmotnosť pancieroviek antarktických a tácky spolu	premenná	priame pozorovanie pred zmrazením po odvodnení	kg
		N = počet tácok	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	—

Metóda	Vzorec (kg)	Ukazovateľ			
		Opis	Druh	Metóda odhadu	Jednotka
Prepočet múčky	M_{meal}*MCF	M múčky = hmotnosť vyrobenej múčky	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	kg
		MCF = prepočítavací koeficient pre múčku	premenná	Prepočet múčky na celé pancierovky antarktické	—
Objem koncového rukávca	W*H*L*ρ*π/4*1 000	W = šírka koncového rukávca	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		H = výška koncového rukávca	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		ρ = prepočítavací koeficient objemu na hmotnosť	premenná	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
		L = dĺžka koncového rukávca	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	m
Iné	Uveďte.				

(1) Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za šesť hodín, ak sa používa systém nepretržitého lovu.
(2) Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za dve hodiny, ak sa používa systém nepretržitého lovu.

Kroky a frekvencia pozorovania	
Objem distribučnej sádky	
Na začiatku lovu	Zmerať šírku a dĺžku distribučnej sádky (ak nemá obdĺžnikový tvar, môžu byť potrebné ďalšie merania; presnosť ± 0,05 m).
Každý mesiac ([1])	Odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť na základe odvodnenej hmotnosti známeho objemu pancieroviek antarktických (napr. 10 litrov) odobraných z distribučnej sádky.
Pri každom záťahu	Zmerať výšku hladiny úlovku pancieroviek antarktických v nádrži (ak sa pancierovky ponechávajú v nádrži aj počas ďalšieho záťahu, zmerať rozdiel výšky hladiny; presnosť ± 0,1 m). Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Prietokomer ([1])	
Pred začiatkom lovu	Zabezpečiť, aby prietokomer meral celé pancierovky antarktické (t. j. pred spracovaním).
Viackrát za mesiac ([1])	Odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť (ρ) na základe odvodnenej hmotnosti známeho objemu pancieroviek antarktických (napr. 10 litrov) odčítaného z prietokomeru.
Pri každom záťahu ([2])	Odobrať vzorku z prietokomeru a: — odmerať objem (napr. 10 litrov) pancieroviek antarktických a vody spolu, — odhadnúť objemovú korekciu prietokomeru na základe odvodneného objemu pancieroviek antarktických. Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).

Prietokomer ([2])	
Pred začiatkom lovu	Zabezpečiť, aby oba prietokomery (jeden na produkt z pancieroviek antarktických a jeden na pridanú vodu) boli kalibrované (t. j. ukazovali rovnaké a správne hodnoty).
Každý týždeň ([1])	Odhadnúť hustotu (ρ) produktu z pancieroviek atlantických (pasta z pomletých pancieroviek antarktických) zmeraním hmotnosti známeho objemu produktu z pancieroviek (napr. 10 litrov) odobraného z príslušného prietokomeru.
Pri každom záťahu ([2])	Odčítať hodnoty na oboch prietokomeroch a vypočítať celkový objem produktu z pancieroviek antarktických (pasta z pomletých pancieroviek antarktických) a celkový objem pridanej vody; predpokladá sa, že hustota vody je 1 kg/liter. Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Prietoková váha	
Pred začiatkom lovu	Zabezpečiť, aby prietoková váha merala celé pancierovky antarktické (t. j. pred spracovaním).
Pri každom záťahu ([2])	Odobrať vzorku z prietokovej váhy a: — odvážiť hmotnosť pancieroviek antarktických a vody spolu, — odhadnúť korekciu prietokovej váhy na základe odvodneného objemu pancieroviek antarktických. Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).

Tácka	
Pred začiatkom lovu	Odvážiť hmotnosť tácky (ak sa dizajn tácok líši, odvážiť hmotnosť každého typu; presnosť ± 0,1 kg).
Pri každom záťahu	Odvážiť hmotnosť pancieroviek antarktických a tácok spolu (presnosť ± 0,1 kg).
	Spočítať počet použitých tácok (ak sa používajú rôzne druhy, spočítať počet tácok z každého druhu).
	Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Prepočet múčky	
Každý mesiac ([1])	Odhadnúť prepočet múčky na celé pancierovky antarktické po spracovaní 1 000 až 5 000 kg (odvodnená hmotnosť) celých pancieroviek antarktických.
Pri každom záťahu	Odvážiť hmotnosť vyrobenej múčky.
	Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Objem koncového rukávca	
Na začiatku lovu	Zmerať šírku a výšku koncového rukávca (presnosť ± 0,1 m).
Každý mesiac ([1])	Odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť na základe odvodnenej hmotnosti známeho objemu pancieroviek antarktických (napr. 10 litrov) odobraných z koncového rukávca.
Pri každom záťahu	Zmerať dĺžku koncového rukávca obsahujúceho pancierovky antarktické (presnosť ± 0,1 m).
	Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).

([1]) Po presune plavidla do novej podoblasti alebo divízie začne plynúť nové obdobie.
([2]) Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za šesť hodín, ak sa používa systém nepretržitého lovu.

PRÍLOHA VIII

OBLASŤ PÔSOBNOSTI IOTC

1. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť tropické tuniaky v oblasti pôsobnosti IOTC

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Kapacita (v hrubej priestornosti)
Španielsko	22	61 364
Francúzsko	27	45 383
Portugalsko	5	1 627
Taliansko	1	2 137
Únia	55	110 511

2. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) a tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v oblasti pôsobnosti IOTC

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Kapacita (v hrubej priestornosti)
Španielsko	27	11 590
Francúzsko	41 ([1])	7 882
Portugalsko	15	6 925
Únia	83	26 397

([1]) Tento počet nezahŕňa plavidlá registrované na Mayotte; v budúcnosti sa môže zvýšiť v súlade s plánom rozvoja flotily departmentu Mayotte.

3. Rybárske plavidlá uvedené v bode 1 sú oprávnené loviť aj mečiara veľkého a tuniaka dlhoplutvého v oblasti pôsobnosti IOTC.

4. Plavidlá uvedené v bode 2 sú oprávnené loviť aj tropické tuniaky v oblasti pôsobnosti IOTC.

PRÍLOHA IX

OBLASŤ DOHOVORU WCPFC

1. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie používajúcich lovné šnúry oprávnených loviť mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) južne od 20° j. z. š. v oblasti dohovoru WCPFC

Španielsko	14
Únia	14

2. Maximálny počet plavidiel Únie na lov vakovou sieťou oprávnených loviť tropické tuniaky medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š. v oblasti dohovoru WCPFC

Španielsko	4
Únia	4

PRÍLOHA X

OBLASŤ DOHODY SIOFA

Ročné rybolovné úsilie rybárskych plavidiel Únie pri dne v oblasti dohody SIOFA nesmie prekročiť tieto obmedzenia:

Francúzsko	237 rybolovných dní
Španielsko	2 plavidlá
Iné členské štáty	0

PRÍLOHA XI

OBLASŤ DOHOVORU NPFC

Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť pri dne v oblasti dohovoru WCPFC:

Únia	0